

## Duelo de escuderías

En Las Vizcachas finaliza esta tarde jornada automovilística

(Pág. 17)



### RETORNA AL AMBIENTE MUSICAL

Marcela Iglesias retoma su carrera artística en nuestro país, luego de comprobar en México sus reales posibilidades de éxito musical. Su lanzamiento será en enero, para lo cual ya preparó un nuevo repertorio, y vestuario apropiado, para alcanzar la popularidad que con el Trío Marbella logró rozar.

(Información Pág. 32)

## Colo Colo perdió un punto valioso

Podría ser alcanzado hoy por Cobreloa

**REGALE JUGUETES CON PRECIOS PASCUEROS EN RIPLEY**

La juguetería con el mejor surtido



SANTORAL: Santa Sonia.  
UF.: Valor hoy \$ 1.814,18; mañana \$ 1.814,94. UNIDAD  
TRIBUTARIA: Valor diciembre \$ 3.173.  
DOLAR (Acdo. 1504-03 Bco. Central): Valor hoy \$ 87,23;  
mañana \$ 87,26. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 72,42; mañana \$ 72,45.

**\$25**

# LA NACION

Santiago de Chile - Domingo 18 de Diciembre de 1983 - N° 21.737 - Año LXVII - 2ª Edición

## Adiós al Séptimo de Línea

Domingo a domingo en 16 tomos. Reclame con este ejemplar hoy el suyo

Drama en Fiesta Disco

## 78 muertos en incendio de bailongo

La pista estaba en el subterráneo y se taparon las puertas de escape. Fuego se inició en una cortina y el humo asfixió a muchas parejas que huían presas del pánico. Conmoción por la tragedia

(Pág. 11)



¡Qué descansada es la vida para los que huyen del mundanal ruido!, en especial ahora cuando las temperaturas son excesivamente altas. Fue lo que pensó Cristina Vega, locutora de 23 años, y se fue con su "guagüito" a la piscina. ¡Ufl... qué calor.



# Elecciones en Japón

□ La elección parece tener por objeto pedir la ayuda del electorado para la independencia del Partido Liberal Democrático y de Yasuhiro Nakasone del "padrino" siniestro que ha sido, desde 1968, Tanaka.

□ Por las coimas de la Lockheed Corporation al Primer Ministro en 1972, Kakuei Tanaka, y para limpiar de sombras a la función pública hoy se renueva el Parlamento Nipón.

□ ¿Que pasaría si hoy el PLD pierde su mayoría absoluta en la cámara política y Tanaka logra formar un grupo de por lo menos 20 diputados? ¿No irá a resultar peor el remedio (la elección) que la enfermedad (el padrinazgo de Tanaka)?

Las fotos revelan que, de pies a cabeza, ella tiene su coraje bien puesto", explicó el editor de la versión japonesa de la revista Penthouse, refiriéndose a la mujer que aparecía desnuda en la portada del número correspondiente a la semana de octubre en que el ex Primer Ministro Kakuei Tanaka fue acusado de aceptar coimas.

El nombre de la dama es Mieko Enomoto y fue su testimonio lo que liquidó a Tanaka al revelar que su ex marido, que era secretario privado de Tanaka, le había confesado que él había recibido el dinero de las coimas para su jefe. "La abeja clava su aguijón y después muere", murmuró Mieko al abandonar la sala del tribunal. Ahora Japón se ve enfrentado a una elección general prematura por culpa de "Mieko, la abeja".

El crimen de Tanaka—aceptar US\$ 2.1 millones de coima de la Lockheed Corporation por convencer a la línea aérea japonesa que comprara aviones Tri Star—ocurrió hace años, en 1972. En 1974 dejó su cargo de Primer Ministro a raíz de otro escándalo financiero y en 1976 renunció al Partido Democrático Liberal (PDL), en el gobierno, después de ser detenido por las acusaciones en el asunto de la Lockheed.

Tanaka, quien es conocido en la prensa japonesa como "el poder detrás del trono", aún controla la facción más poderosa del PDL y todos los que han ocupado el cargo de Primer Ministro desde 1978—Ohira, Suzuki y ahora Yasuhiro Nakasone—han sido títeres en sus manos. Seis de los miembros más importantes de la facción de Tanaka figuran en el gabinete de Nakasone, lo que hace que mucha gente hable de la Administración Tanakasone. La verdad es que el Primer Ministro no puede sonarse sin pedirle permiso a Tanaka.

De modo que cuando por fin Tanaka fue declarado culpable, el 12 de octubre, y sentenciado a cuatro años de cárcel y una multa igual a la coima recibida, Nakasone tuvo un serio problema. Los seis partidos de oposición, unidos por primera vez, exigieron la expulsión de Tanaka del Parlamento, pero éste se opuso tenazmente a renunciar.



Yasuhiro Nakasone, el actual Primer Ministro del Japón, quien viste kimono para la ceremonia del té, pertenece a la fracción del PLD que controla Tanaka. Se le acusa de ser también controlado por su antecesor, Tanaka.

Probablemente Tanaka puede estirar el proceso de apelación por unos cuatro o cinco años antes de ir a dar a la cárcel. Si Nakasone hubiera permitido que el Parlamento votara en el asunto de la expulsión de Tanaka, éste le habría retirado instantáneamente el apoyo de su facción y Nakasone ya no sería Primer Ministro. Pero la oposición comenzó a alborotar al Parlamento y a obstaculizar la legislación, de modo que Nakasone recurrió a lo único que podía hacer: llamar a elecciones y fijó el 18 de diciembre, es decir hoy.



El ex Primer Ministro japonés Kakuei Tanaka saliendo del tribunal en que fue condenado a cuatro años de cárcel y multado en el equivalente a la coima por la cual fue acusado: más de dos millones de dólares, en octubre de este año.

públicas que ellos quieren ver realizadas en ese año. Y siempre se llevan a cabo.

"A nosotros no nos importa de dónde saca el dinero", dicen sus electores, "siempre que lo gaste en Niigata". Lo que por cierto sucede: el regalo del año pasado fue un nuevo "tren super rápido" entre Tokyo y Niigata, con más de 80 kms. de túneles abiertos a través de montañas y 30.000 surtidores de agua caliente para contrarrestar la acumulación de nieve en la zona que frecuentemente alcanza a 4 metros. Se dice que éstos producen una pérdida de millones de dólares a la semana. Niigata está agradecida, con razón.

Tanaka formará parte del nuevo Parlamento y su facción estará firme tras él. Pero el futuro de Nakasone es más incierto. Se le perdonará si sólo pierde 10 o 15 asientos de la abrumadora mayoría de 268 asientos (de un total de 511) con que cuenta actualmente el PDL. Esta mayoría se debe a la gran acogida que encontró entre los electores en 1980 a raíz de la repentina muerte del Primer Ministro Ohira. Si Nakasone obtiene menos de 270 asientos, probablemente será reemplazado.

El personaje más importante en la elección del sucesor seguirá siendo Tanaka "Mieko, la abeja", también ha logrado sobrevivir. Después de una aparición reciente en televisión, en que salió vestida de abeja, se la verá en una serial llamada "Suspensión en la tarde, segunda parte". Desempeñará el rol de esposa de un hombre de negocios que soborna a funcionarios del gobierno.

GWYNNE DYER

TAMBIEN SE UNEN  
EN SUS RAICES...



## Industria de los Rescates

Mientras toda Italia tiembla por la suerte de la pequeña Emanuela Citti Luisi, de 17 meses, raptada de los brazos de su abuelo en el mes de octubre, el rumor acerca de una sensibilización de la opinión pública respecto a la implantación de la pena de muerte, se confirma en la sucesión de artículos y notas periodísticas referentes a los secuestradores.

Especulando con el dolor y la ansiedad de decenas de familias, sólo este año, se calculó que, de enero a septiembre "la industria" de los secuestros brindó a los malvivientes ingresos superiores a los 15 millones de dólares. Un crescendo sin freno si se calcula que, en el mismo período del año pasado (1982), con 27 raptos se "recaudaron" poco más de 9 millones de dólares.

En total, las personas raptadas en nueve meses de 1983 serían 30, de las cuales hasta el momento sólo tres fueron liberadas por los carabineros, sin el pago del rescate. El condicional "serían" es de obligación, porque es cierto que un porcentaje no despreciable de secuestros no se denuncia por miedo a represalias y sobre todo

por temor a la intervención de los magistrados y el secuestro de las sumas puestas a disposición de los delincuentes.

Por desgracia este año, los éxitos de las fuerzas de orden en la lucha contra el crimen organizado fueron inferiores a los de años anteriores y en particular a los de 1982, que con 185 secuestradores arrestados constituyeron un verdadero récord. En 1983 sólo 80 personas cayeron en las redes de la policía, de ellas sólo unas 20 fueron enviadas a la cárcel.

En la actualidad parece ir en aumento. Otro dato desalentador consiste en el crecimiento de la complicidad y el favor de los raptadores. Se advierte en la gran mayoría de los casos, en los mejores las reales disponibilidades económicas de las familias de los raptados. Han perfeccionado la organización de los escondites y por cierto dado inicio a una especie de convención directa o indirecta con ambientes cercanos a institutos bancarios y quienes puedan, por razones de negocio, estar perfectamente al corriente de la situación patrimonial de las familias de los secuestrados.



## Objetivos Logrados

La reciente intervención del Ministro de Hacienda, Carlos Francisco Cáceres, ha permitido a la comunidad contar con los elementos de juicio necesarios para formarse una opinión objetiva de la situación de la economía nacional.

Reconociendo que las dificultades derivadas de la crisis mundial no se encuentran aún completamente superadas y considerando que la recuperación de las naciones industrializadas todavía no llega a nosotros, el Ministro ha demostrado que el camino recorrido por nuestra economía en 1983 ha sido satisfactorio.

En efecto, pese a que nuestras ventas se han reducido en un 38 por ciento respecto a sus valores previos, se ha logrado incrementar el nivel global de las exportaciones y compensar los precios negativos. Además, las expectativas inflacionarias de fines del año pasado han quedado desvirtuadas y la cifra de inflación inferior al 25%, anticipada por la autoridad, se encuentra prácticamente confirmada.

Por otra parte, se logrará también la cifra de 400 millones de dólares de recuperación de reservas de moneda extranjera que el Gobierno se había propuesto para reconstituir sus activos afectados por las emergencias financieras de principios de año. Desde luego, el volumen de los activos internacionales del Banco Central ha vuelto a sobrepasar los dos mil millones de dólares. Asimismo, se alcanzarán las cifras proyectadas en materia de superávit de la Balanza Comercial, las que superarán los mil millones de dólares, lográndose, por primera vez en muchos años, que las exportaciones excedan significativamente a las importaciones.

Cabe agregar a lo anterior que la tasa promedio de interés de colocación mensual ha caído en más de la mitad respecto del año precedente, lo cual constituye la mejor ayuda a los deudores y a la producción. Sobre este punto, indicó el Ministro Cáceres que en los primeros diez meses de 1983 el sector industrial ha crecido en 2,8% y la superficie de edificación habitacional en un 37,4%, mientras la superficie sembrada ha aumentado en 21,2% y la producción cuprera en un 2%.

Por otra parte, consciente el Gobierno de que las variaciones de precios han afectado al poder adquisitivo de las remuneraciones, otorgó a los empleados públicos una bonificación especial de Navidad del quince por ciento de sus sueldos bases durante este mes, y dispuso un reajuste de remuneraciones de igual porcentaje que les favorecerá a partir del 1° de enero próximo.

Por último, las medidas económicas adoptadas han apuntado a reactivar la economía y, consecuentemente, a generar nuevos empleos, aspecto que ha constituido una preocupación preferente del Gobierno. La tasa de desempleo ha caído notoriamente desde un año a la fecha y, fundadamente, debe esperarse alcanzar a fines de este mismo año la meta de niveles muy cercanos al 15%.

Los antecedentes expuestos por el Ministro Cáceres muestran cómo la mantención de una política económica sería ha permitido obtener logros importantes que constituyen elementos insustituibles para encaminar al país por la senda de recuperación que todos anhelamos.

Utilizando todos los recursos internos disponibles y adquiriendo nuevos créditos externos, concedidos sobre la base de la confianza internacional que genera la conducción responsable de nuestra economía, la autoridad ha sabido sortear difíciles escollos y crear las condiciones para una reactivación que, como sostuvo en otras oportunidades el propio Gobierno, sería paulatina y lenta, pero efectiva.

Si hay algo que ha caracterizado a la autoridad es su franqueza y su posición eminentemente realista. La objetiva situación de crisis internacional es insoslayable, y las limitaciones que imponen la escasez de capital interno y las restricciones de los mercados internacionales, factores que determinan todo intento de reactivación, retardan aquella esperada recuperación.

Hasta aquí se ha seguido una línea coherente cuyos puntos merecen ser seriamente considerados. Continuar adoptando las decisiones adecuadas, sin demagogia ni soluciones aparentes, es el propósito cierto de la autoridad y el único camino que permitirá al país proyectarse al futuro sin perder lo que con esfuerzo y dedicación se ha logrado.

## Refugio de Cristo

Refugio, en todos los sectores. Los homenajes recibidos de las municipalidades de diversas ciudades, que lo han distinguido por sus servicios prestados a la comunidad, entre ellas las de Valparaíso, Viña del Mar, Quillota, La Cruz y Long Beach, en Estados Unidos, los ha recibido con modestia y sin afanes publicitarios.

Este nuevo aniversario trajo una grata nueva para los pequeños. En una sobria ceremonia, se inauguró el nuevo hogar del Refugio "María Teresa Brown de Arizola", levantado en terrenos donados por el Supremo Gobierno, que viene a reemplazar a la antigua casa de Santiago Severín, de Valparaíso. El acto tuvo lugar en los terrenos del ex Polígono de Recreo, en Viña del Mar.

Cabe destacar que los terrenos fueron cedidos por una gestión personal del Presidente de la República, que una vez más ha demostrado con hechos concretos su preocupación por el menor en situación irregular. Pues, el Refugio de Cristo, como todas las ins-



tituciones de menores a través de todo el país — como lo puntualizó monseñor Pienovi — tienen que testimoniar al Primer Mandatario los sentimientos de hidalga gratitud por la predilección que ha tenido por los niños en el más amplio sentido de la palabra.

## ¿Diálogo o Institucionalización?

Ciertos sectores insisten, antojadizamente, en denominar como diálogo a la etapa de institucionalización del régimen político. Esta desastrosa categorización ha contribuido negativamente a restringir el amplio significado que tiene esta fase de la problemática sociopolítica chilena.

La institucionalización se inició pocos días después que la nación aprobó, por mayoría absoluta, la Constitución Política de la República. En la Carta Fundamental está contenido el método a seguir para institucionalizar en Chile los aspectos formales de la voluntad soberana de la nación. El país vive la cristalización de la revolución cívico-militar, en un patrón definido que incluye tradiciones que mantener e intereses que defender. Los celos agitadores de hace un decenio han sido sustituidos por eficientes hombres públicos, los que en representación del pueblo chileno deben conducir esta etapa hasta el instante en que la ciudadanía reasuma, una vez más, la grave responsabilidad del autogobierno mediante el uso de los preceptos constitucionales, eligiendo a quienes la representarán en la conducción del país, en nuevos y sucesivos períodos presidenciales. En la actualidad el pueblo chileno se siente apoyando una organización valiosa que representa fielmente sus intereses, más que participando en la campaña de una cruzada de sacrificios.

En su oportunidad, la relación Iglesia-Estado se hizo patente y los deseos de Monseñor Fresno se impusieron a la escalada insurreccional en que se involucró gran parte de la oposición. Las mal llamadas "protestas pacíficas", carentes de pacifismo y dotadas de un exceso de coerción, constituían el signo periódico del esfuerzo opositor por convertir la fuerza potencial inútil, política y militar, en verdadera fuerza adecuada a cualquier etapa del conflicto entre el Gobierno y quienes pretenden derrocarlo.

Parte de aquellos que platícaron, desarrollaron una controver-

sia o discutieron larga y reiteradamente en torno a los tópicos que les eran de mutuo interés, mal interpretaron dicho acto de heterocomunicación directa que no puede, bajo ningún precepto, ser catalogado como privativo de las "corrientes de opinión" opositoras. La Alianza Democrática pretendió alterar el significado del diálogo, manifestando pública y publicitadamente que una acción de esa naturaleza necesariamente involucra una alteración sustancial en las creencias, ideas y normas de conducta del Gobierno, en función de los intereses minoritarios de la oposición por ella representada. La Alianza Democrática entendió el diálogo como un recurso de la dinámica política que le permitía alterar el proceso de institucionalización del régimen político a espaldas de la voluntad de la nación y por medio de la coerción, y no como un procedimiento normal dentro del grado de evolución alcanzado por la revolución cívico-militar mediante el cual se apelaba a la responsabilidad cívica de la ciudadanía para que ésta, mediante ciertos personajes de reconocida actividad pública, se integrara activa, creativa y positivamente, con imaginación, a la institucionalización del régimen político, sin importar su actitud hacia el Gobierno. Se creaba una forma a través de la cual el diseño podía ser utilizado en beneficio de la nación.

Al hablarse nuevamente de diálogo, conviene establecer que éste es una de las tantas manifestaciones concretas del proceso de institucionalización, y que están llamados a participar en ella todos aquellos ciudadanos que ordenadamente desean ejercer legítimamente el consenso o el disenso, siempre y cuando ello implique un beneficio unívoco para la voluntad de la mayoría del país. Deben abstenerse de ingresar a este proceso todas aquellas personas que entienden la etapa de institucionalización como un instrumento a ser utilizado con fines político-tácticos supeditados a los intereses de unos pocos.

J. A. BASAURI T.

## Los Radicales

Conoció a Santiago Labarca en 1933, cuando ingresó a la Caja de Seguro Obligatorio y él era el vicepresidente. Desde entonces, hasta su muerte, fuimos grandes amigos y compartimos muchos labores en otras instituciones.

Por ahí por 1935, tenía una columna en un diario local y por ese mismo tiempo, hubo una Convención de la Juventud Radical. El espíritu de los Matta, especialmente del gran Manuel Antonio (el poeta Guillermo tampoco lo hacía mal) siempre estuvo presente en la mente de Labarca, porque fue una doctrina política sana y la más avanzada de su tiempo.

Pero los jóvenes radicales de aquel año ya comenzaban a divulgar ideas que nada tenían que ver con las de los Matta y los Gallo. Y Santiago Labarca, en uno de sus artículos escribió:

"La juventud radical de hoy se encuentra intoxicada por la literatura barata que sobre el mundo desparrama la revolución rusa. Cree en el marxismo y en la dictadura del proletariado; considera la violencia como el único medio de realizar ideales, sueña... pero sueña con garrotes, revólveres, estallidos revolucionarios, toma violenta del poder y — para cuando el cuadro de desorientación sea completo — alardea de "pacifista".

Por ese mismo tiempo H. L. Mencken, natural de Baltimore y fundador de la revista "The American Mercury", combativo y satírico escribió:

"Después de los secuestradores de niños, los políticos parecen ser los individuos más impopulares de esta gran república".

Cualquiera que no supiera el origen de las expresiones anteriores, podría suponer que están referidas a nuestro tiempo.

BENJAMIN MORGADO



**PRIMEROS AUXILIOS:** Una demostración de respiración artificial y reanimación corazón-pulmón, ofrecieron en la Casa Colorada las voluntarias de la Cruz Roja Chilena. Las damas integrantes de ese cuerpo están en su semana de celebraciones, con motivo de cumplir el próximo domingo 80 años ininterrumpidos de labor.



### Escuela Internacional de Temporada

## La U. estudiará el tercer milenio humano

Más de 100 profesores chilenos y siete docentes extranjeros dictarán 22 cursos y siete seminarios, durante la Escuela Internacional de Temporada 1984, que bajo el título "El hombre y su relación con el mundo circundante, un desafío para el tercer milenio", ofrecerá la Universidad de Chile entre el 9 y el 20 de enero próximo.

La escuela internacional se desarrolla dentro del Programa sobre el Hombre y la Biosfera (MAB) de UNESCO, motivo por el que cuenta con el patrocinio de ese organismo y la colaboración de la Corporación Nacional Forestal.

La elección del tema, según manifestaron sus organizadores, es una respuesta a

las inquietudes de humanistas y científicos, frente a las consecuencias devastadoras, que provoca sobre el hombre y el planeta, el manejo irracional de los recursos y la aplicación indiscriminada de la tecnología.

El valor de la matrícula es de \$ 1.000 por curso y \$ 2.500 por seminario. Cada alumno podrá inscribirse en tres cursos o en dos cursos y un seminario, pudiendo asistir en forma totalmente gratuita a las actividades extraprogramáticas.

El período de inscripciones se extenderá hasta el 9 de enero en horarios de 9.30 a 13.00 horas y de 14.00 a 19.00 horas, en Diagonal Paraguay 265.

## Obispos del norte instruyen sobre clases de religión

El Centro Nacional de Comunicación Social del Episcopado, CENCOSEP, dio a conocer el texto de un comunicado de los obispos del Norte Grande que contiene diversas recomendaciones referidas a las clases de religión a los padres de familia católicos.

Expresa el documento que éstos tienen el deber de transmitir la fe a sus hijos, responsabilidad que "hay que cumplirla con alegría y perseverancia".

Alude luego a que, entre los medios como la Iglesia ayuda a los padres de familia católicos, está la cate-

quisis en los diversos centros de la comunidad y recuerda que, en la actualidad, se ha ampliado notablemente entre nosotros la oportunidad de las clases de religión en los establecimientos educacionales municipales y fiscales.

"Los padres de familia, católicos, —señala— o quienes hacen sus veces legítimamente, deben matricular a sus hijos en la clase de religión del respectivo establecimiento educacional", añadiendo que "es importante que antes de matricular a sus hijos en esa clase, conversen con ellos y los motiven y les muestren la conveniencia de participar en dicha asignatura".



**LUZMIRA DEL CARMEN SANCHEZ DOMINGUEZ**, 19 años, abandonó la casa de sus padres el miércoles 7 del mes en curso, sin que hasta la fecha haya regresado a su hogar. Su madre, María Domínguez Sánchez, le pide que vuelva junto a ella y que si tuvo alguna razón para irse que deje de considerarla, ya que todos los problemas que puedan existir serán resueltos en favor de ella. O si alguien sabe de su paradero se lo comuniquen a Mapocho 3399.

### FORESTAL CARAMPANGUE S.A. SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

A los señores accionistas:

Mediante circular N° 351, de 21 de octubre de 1983 emanada de la Superintendencia de Valores y Seguros, este organismo fiscalizador ha ordenado a todas las sociedades inscritas en el Registro de Valores que le informen, conjuntamente con el listado trimestral de accionistas que debe enviarse, los siguientes datos de los mismos:

- Domicilio actual;
- Cédula de identidad o RUT en su caso.

Por lo tanto, rogamos a los señores accionistas hacernos llegar antes del día 31 de diciembre de 1983 los antecedentes indicados a fin de incorporarlos a nuestro Registro de Accionistas, comunicándose con nuestra Sección Acciones al teléfono 725046 o a nuestra dirección en calle Ahumada N° 179 5° piso, Santiago de lunes a viernes de 15 a 18 hrs.

El Gerente

# Cruz Roja Chilena celebra 80 años

- La institución cuenta con 70 mil socios en todo el país
- Su labor principal está concentrada en la educación, acción social y auxilio ante las emergencias

Casi 70 mil socios activos y pasivos de la Cruz Roja Chilena celebran hoy los 80 años de labores ininterrumpidas de esa entidad benéfica. La ceremonia principal se efectuará en el Museo de Santiago (Casa Colorada) en donde se clausura al mediodía una exposición sobre las diversas actividades de los voluntarios en todo el país.

Esta institución se creó en Chile el 18 de diciembre de 1903, en la ciudad de Punta Arenas. Desde entonces ha cumplido fielmente los postulados de "humanidad" que la han hecho acreedora al reconocimiento de toda la ciudadanía.

La Cruz Roja desarrolla un vasto plan de actividad en los campos de la educación, la acción social y el socorro. Los voluntarios de este cuerpo trabajan sin descanso en el auxilio de los más necesitados, acogen a los enfermos o heridos en sus policlínicas y abordan el importante problema del niño desnutrido. También colaboran en las campañas de vacunación, organizan comedores infantiles y universitarios y se preocupan de los ancianos. En la actualidad tienen más de un centenar de clubes de abuelitos a lo largo del país.

### EMERGENCIAS

Esta institución se preocupa especialmente de mantener un stock de socorro importantes para acudir, en caso de desastres o emergencias, en auxilio de la población. No debe olvidarse que cuando estos casos sobrepasan los límites y se constituyen en catástrofes, como ha ocurrido en los sismos, la ayuda de la Cruz Roja se agiganta

por la solidaridad con que todos los miembros de la Cruz Roja Internacional acuden en su auxilio

### ORIGEN INTERNACIONAL

La Cruz Roja, que en la actualidad reúne a 280 millones de voluntarios en 130 países, tuvo un origen muy particular. Nació de una experiencia personal vivida por su creador, el ginebrino Henry Dunant.

El año 1859 Dunant llega a la ciudad de Solferino en Italia cuando austríacos, franceses y piemonteses acababan de librarse una cruenta batalla. Conmovido por el abandono en que se hallaban millares de heridos, trató de prestarles asistencia y solicitó la ayuda de la población civil. Allí nació la idea para que se fundasen sociedades de socorros —futuras sociedades nacionales de la Cruz Roja— destinadas a apoyar los servicios sanitarios militares.

Este organismo internacional está integrado por un Comité principal, la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, las entidades de cada país y la Conferencia Internacional. Este último cuerpo es la más alta autoridad deliberante de la organización.

Los principios fundamentales de esta entidad humanitaria son: proteger la vida y salud de todo ser humano y no hacer ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social o credo político. También los voluntarios deben ser neutrales en cualquier controversia, independientes, ayudar en la unidad de la institución y promover la universalidad de ella.

# Convocan a arquitectos a concurso internacional

La Comisión Nacional Chilena de Cooperación con la UNESCO, el Colegio de Arquitectos de Chile, con la cooperación de las Facultades de Arquitectura del país, han organizado un Concurso Nacional de Proyectos sobre "El hábitat del mañana".

Este certamen es la primera etapa del Concurso Mundial de Jóvenes Arquitectos, organizado por la UNESCO, con motivo del Año Internacional de la

Juventud, que las Naciones Unidas celebran en 1985.

En él pueden participar los alumnos regulares de las diferentes escuelas de arquitectura del país y arquitectos chilenos menores de 35 años al 1° de enero de 1984.

### MODELO DE VIVIENDA

Ellos deberán presentar un proyecto que exprese la

manera cómo conciben el modelo de vivienda enraizada en el contexto sociocultural de nuestro país, en armonía con el medio ambiente y que asiente los logros pertinentes de la ciencia y la tecnología.

Dadas las características geográficas de Chile, en su diversidad de climas, paisajes, topografía, materiales de construcción, se generan diferentes arquitecturas propias de cada región. Por ello se deberán elaborar proyectos enraizados en comunidades de un número de 5 mil habitantes, ubicados en cuatro zonas posibles: norte, centro, sur y austral.

### JURADO

El jurado nacional estará integrado por el Ministro de Educación, en su calidad de presidente de la Comisión Nacional Chilena de Cooperación con la UNESCO, o la persona que lo represente; un arquitecto y un antropólogo nombrados por esta comisión nacional; un representante del Colegio de Arquitectos y uno de los concursantes; un arquitecto Premio Nacional de Arquitectura y uno elegido por los representantes de las universidades chilenas.

**COLEGIO ALFONSO X**  
RES. 010898 MIN. DE EDUC.

AÑO LECTIVO 1984



ED. BASICA  
ED. MEDIA  
PRE UNIVERSITARIO  
MAX. 15 ALUMNOS x CURSO

ROMAN DIAZ 239  
PROV. ALT. 1.100

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

### CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA

Inicia 5 de enero próximo  
Curso de Inyectable y Primeros Auxilios  
(duración 1 mes)  
Valor del curso: \$ 1.200

Providencia 969 - 3° piso



## Convención de radicales

Una convención nacional está preparando para abril próximo, la Democracia Radical, en la que intervendrán sus organizaciones juveniles, femeninas, profesionales y técnicos, informó esa colectividad.

Con esa finalidad la directiva nacional de esa colectividad que preside Angel Faivovich, activa los cuatro regionales y provinciales de todo el país.

Diversos puntos y localidades serán visitados por los integrantes de la mesa directiva nacional, a fin de obtener la total identificación con sus bases y su completa organización.

El directorio nacional de la D.R. está integrado además, por Rafael Otero, como primer vicepresidente, por Bernardo Echeverría, como segundo vicepresidente, por Edwin Lathrop como secretario general y Leopoldo Brull, como prosecretario.

Mañana

## Nueva reunión de S.E. con altas autoridades

Una nueva reunión con la totalidad de los Ministros y Subsecretarios de Estado, los integrantes de la Junta de Gobierno, y los generales de las Fuerzas Armadas y de Orden, sostendrá este lunes el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Esta se efectuará —al igual que la realizada el lunes pasado— en el Salón Auditórium del Palacio de la Moneda, ubicado bajo la Plaza de la Constitución. Su inicio está previsto para las 9 horas y debe terminar exactamente al mediodía, hora en que se realizará el juramento de los dos ministros que asumirán las carteras de Relaciones Exteriores y Justicia.

En el encuentro continuará analizándose la marcha del país y haciéndose un balance del año en los distintos sectores. Como se recordará, en la reunión efectuada el pasado lunes, expusieron los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores y Minería, como también, el Intendente Regional.

Posteriormente, el Primer Mandatario encabezará la ceremonia de graduación de los alumnos de la Academia Politécnica del Ejército a quienes más

tarde ofrecerá un almuerzo.

Luego, se aborará al estudio de materias de Gobierno y firma de despachos, sostendrá una reunión con el Ministro del

Interior y, finalmente, presidirá la ceremonia de graduación de subtenientes de la Escuela de Carabineros, promoción 1981—1983, la que se realizará en el edificio de la institución.



### RECUERDO A VICTIMAS DEL TERRORISMO

Un acto destinado a rendir homenaje a las víctimas del terrorismo efectuó el Movimiento "Avanzada Nacional". Tuvo lugar en el Teatro Casino Las Vegas y a él concurrieron los miembros de la agrupación, encabezados por sus dirigentes Willy Bascuñán, Raúl Orrego, Gloria Olga de la Cruz y Patricio Vildósola, familiares de los muertos por los subversivos y numerosas personas. En la fotografía, dos aspectos de la reunión.

Sostuvo Alfredo Prieto

## Proceso chileno es muy alentador

El embajador ante la UNESCO, Alfredo Prieto, afirmó que el país entró en un proceso de recuperación, en el cual todos los chilenos tiene que hacer esfuerzos y trabajar. Añadió que en este momento se debe tener más confianza porque las cifras demuestran una reactivación.

El diplomático se reunió ayer con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, para analizar temas relativos a la educación y sobre el trabajo desarrollado por la delegación nacional en el seno de UNESCO.

Consultado sobre el discurso pronunciado el viernes último por el titular de Hacienda, Carlos Cáceres, señaló que le parece "alentador confirmar el proceso que se está llevando adelante y creo que es el momento en que la opinión pública debe tener más confianza".

Sobre la designación de un nuevo Canciller, Alfredo Prieto manifestó que se trata de una decisión del Presidente de la República.

"Miguel Schweitzer ha sido un excelente Canciller y tengo la mejor opinión de Jaime del Valle, de manera que pienso que las dos personas son grandes chilenos. Trabajé muy bien con Miguel y no me cabe duda que con Jaime también y voy a hacer todo lo posible por cooperarle del mismo modo en sus funciones".

### COMUNICACIONES

Preguntado por el nuevo orden informativo mundial debatido en Naciones Unidas, dijo que Chile manifestó allí que había un desequilibrio en el sistema de informaciones en el mundo: que nuestro país "había sido, en cierta forma, víctima de ese desequilibrio por una campaña impresionante y muy intensa en su contra".

Añadió que a pesar de esa injusticia y falsedad Chile "es partidario de mantener una línea de libertad de información".

**el nuevo PICA TODO**

**Osterizer**

En un segundo pica:  
Carne, pollo, cebolla,  
almendras, nueces,  
quesos, verduras, etc., etc...

Adaptable a  
toda licuadora OSTER

Simplemente...  
**¡PICA TODO!**

"Comercial Larrain"  
MATERIALES DE CONSTRUCCION

**\$ 9.880**

CALEFONT MADEMSA  
10 LITROS

BICICLETA  
PHOENIX ARO 28  
**\$ 9.650**

OFERTA  
BICICLETAS BIANCHI

VICUÑA  
MACKENNA 171  
FONO 2228247



## Futuro de la universidad chilena

Con un curso-taller de cinco días de duración —entre el 16 y el 20 de enero próximo— la Corporación de Promoción Universitaria finalizará las actividades académicas correspondientes a 1983, y en el cual analizará los problemas y perspectivas de la educación superior chilena, especialmente de la universidad, a la luz de diversos antecedentes recopilados por la institución durante el presente año.

Los temas a analizar son: La educación superior en América Latina, como marco central de referencia; El actual sistema de educación superior chileno; Regulación del sistema postsecundario; El financiamiento universitario y Las funciones y organización de la universidad chilena hoy.

El curso, orientado sólo a académicos y especialistas, funcionará con exposiciones centrales en las mañanas y en las tardes habrá trabajos de grupos, bajo pautas específicas.

Entre los relatores se cuenta a Edgardo Boeninger, Hernán Larrain, Germán Rama, Igor Saavedra, José J. Brunner, Guillermo Briones, Antonio Bascuñán, José Luis Cea, Félix Lagrese, Oscar Garrido, Manuel Guzmán, Patricio Arriagada, Guillermo Urrutia, Raúl Calindo, Oscar Valenzuela, Luis Izquierdo, Mario Albornoz, Joaquín Cordua y Jaime Lavados.



### FESTIVAL ESTUDIANTIL DE MUSICA

El médico director de la Liga Chilena contra la Epilepsia, Carlos Salomón Rex, aparece en la foto junto al grupo de alumnos de la Escuela N° 298 de Quinta Normal, durante la entrega de un premio por obtener el primer lugar en el Festival Estudiantil organizado en beneficio de la Liga. Le acompañan Elsa Campos, Ana María Asenjo, Alicia Dasorin, Luz Madrid, Hernán Rivera y Jorge Astorga, estos últimos, subdirector y profesor de la escuela ganadora.

## Comportamiento que debe ser observado en caso de sismos

☐ Instrucciones ha dado a conocer la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior

A raíz del violento sismo que se registró en la zona central el jueves pasado, la Oficina Nacional de Emergencia ha estimado necesario reiterar el comportamiento de las personas en caso que éstos vuelvan a repetirse. Ello tiende a minimizar los efectos que causan estos movimientos, especialmente en las personas.

Estima la repartición dependiente del Ministerio del Interior que los elementos que deben tenerse siempre para afrontar cualquier contingencia son: una linterna potente de bolsillo, de preferencia cerca de la cama, velas y fósforos, un manual y un estuche de primeros auxilios. Tener la seguridad que todos los miembros de la familia saben donde están algunos productos alimentarios y agua potable.

Además, saber dónde y cómo cortar la electricidad, el gas de calefacción o licuado, el agua y combustible de la calefacción a petróleo (donde existe) en cuanto se sientan las primeras sacudidas. Inscribir los números de teléfonos de Bomberos, Carabineros, servicio de urgencia de ambulancias, agua, gas y electricidad, Oficina de Emergencia.

En caso de terremoto, recomienda que si se está en una casa, salir rápidamente y correr hasta 10 ó 20 metros de distancia para no exponerse al riesgo de hundimiento de los muros y si es imposible salir, refugiarse en el marco de una puerta o debajo de una mesa corriente o de oficina, un banco o una cama. Apartarse de la chimenea, ventanas y balcón y si se está en el exterior, alejarse de los edificios, muros altos, cables aéreos e hilos eléctricos que cruzan la zona. Si se encuentra cerca de un edificio alto, refugiarse debajo de un porche o en el marco de una puerta y si se está conduciendo un automóvil detenerse a un costado del camino y al reanudar la marcha estar al tanto de la presencia de puentes hundidos o deslizamientos de terreno.

En el momento que se detiene la sacudida apagar las fuentes de calor y radiadores, no utilizar fósforos ni velas hasta no detectar si hay escape de gas. No penetrar en un edificio seriamente dañado, no salir al exterior sin calzado y ropas apropiadas, para evitar accidentes por trozos de vidrios.

## Síntesis laboral

### REUNIONES DE CAMIONEROS

La directiva del Sindicato Interempresa de Trabajadores Choferes de Camiones de Chile efectuará una reunión extraordinaria hoy a las 10.30 horas. En la oportunidad cita a todos sus socios en su sede ubicada en San Martín N° 513 departamento 16. La directiva dará cuenta de las labores realizadas durante este año. La información fue entregada por el presidente del organismo Manuel Ramírez quien solicitó que se hiciera un llamado a todos los afiliados, encareciendo su asistencia y puntualidad.

### FRACCIONAMIENTO DEL FERIADO LEGAL

La Dirección del Trabajo señaló que de acuerdo con el artículo 76 del D.L. 2.200, el feriado debe ser continuo, pero la parte que exceda de diez días hábiles puede fraccionarse por acuerdo de las partes.

La declaración agrega que, en tales circunstancias, un trabajador con derecho a 30 días hábiles de feriado debe hacer uso de un descanso mínimo ininterrumpido de diez días hábiles, pudiendo fraccionar los días restantes de acuerdo con su empleador.

### MODIFICACIONES DE CONTRATO INDIVIDUAL

Otra de las consultas formuladas a la Dirección del Trabajo dice relación con la modificación de un contrato individual de trabajo por parte de las Inspecciones del Trabajo cuando alguna de sus cláusulas infringe las leyes laborales vigentes. La Dirección respondió que de conformidad con el artículo 1° del D.L. 2 de 1977, ley orgánica de la Dirección del Trabajo, a este servicio le corresponde, entre otras funciones, fiscalizar la aplicación de la legislación laboral y realizar cualquier acción tendiente a prevenir resolver las controversias del trabajo. "En virtud de estas atribuciones, las Inspecciones del Trabajo pueden precisamente requerir de un empleador la modificación de un contrato individual de trabajo que no se ajuste o se encuentre en contravención con las disposiciones legales vigentes en materia laboral".

### NEGOCIACION COLECTIVA EN EL BANCO DE CHILE

Aún no se llega a un acuerdo positivo entre las partes negociadoras en el Banco de Chile. Una asamblea de más de 700 trabajadores de las oficinas metropolitanas acordó mantener las proposiciones entregadas a la empresa respecto al proyecto de contrato colectivo. En este solicitan el 100% del IPC como reajuste, gratificación y participación de utilidades.

Por otra parte, la asamblea facultó a la comisión negociadora que los representa y que preside Héctor Muñoz, para que de un plazo de 48 horas para que el Banco se pronuncie sobre las bases mínimas para negociar. Este plazo vence mañana.

### CONTINUAN HUELGA EN EL CARRERA Y CASA MUSA

Los trabajadores del Sindicato N° 1 del Hotel Carrera cumplieron hoy 18 días de huelga legal, la que se hizo efectiva el primero de este mes, al no llegar a un acuerdo con la parte empresarial. El integrante de la comisión negociadora por parte de la empresa Hugo Parada manifestó su deseo de conversar con los trabajadores para solucionar el problema cuanto antes.

Por otra parte, los 36 trabajadores de Casa Musa cumplieron 16 días de paro legal, según lo informó el presidente de ese organismo sindical, David Valdés. El dirigente afirmó que el movimiento huelguístico fue aprobado "luego que la empresa objetara el proyecto de contrato colectivo, presentado en octubre.

### CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA  
inicia su temporada "1984"

Carreras:

Auxiliar de Parvularia (duración 7 meses)

Auxiliar de Enfermería (duración 2 semestres)

Ambas carreras con práctica.

Matriculas del 15 al 30 de Dic.  
Providencia 969 3er piso

## NAVIDAD

¿Quiere cooperar con la Feliz Navidad de los niños pobres de la Población Ignacio Carrera Pinto? (paradero 39 Santa Rosa). Llame a los fonos:

2312924 - 499655 - 2259963  
y retiramos sus donaciones ya sean poleras, zapatos y juguetes.

Grupo de Oración  
Padre Hurtado



## ALFOMBRAS muro a muro

Dralón Bayer de 5 a 14 mm. de espesor

Sin costuras. Colores a elección. Instalación y despacho en 24 horas.

AV. PEDRO DE VALDIVIA 5970. FONO 2234499

SOLICITE UN REPRESENTANTE





Mineros de El Teniente

## Seguel no representa a los trabajadores

□ Ayer plantearon sus inquietudes al Ministro del Interior. Mañana habrá una respuesta

Trabajadores de la División El Teniente denunciaron ayer la actuación de Rodolfo Seguel y otros dirigentes sindicales de dedicarse solamente al activismo político partidista y apartarse de las labores netamente gremiales. Asimismo, señalaron que la actuación de la Confederación de Trabajadores del Cobre ha sido "totalmente nula" y que los trabajadores no se sienten por ellos representados.

Diez trabajadores concurren ayer al Ministerio del Interior, donde fueron recibidos en audiencia por el titular de la cartera, Sergio Onofre Jarpa. A éste le solicitaron el reintegro de las 36 personas que aún continúan suspendidas de sus labores, por plegarse a la huelga ilegal de junio pasado.

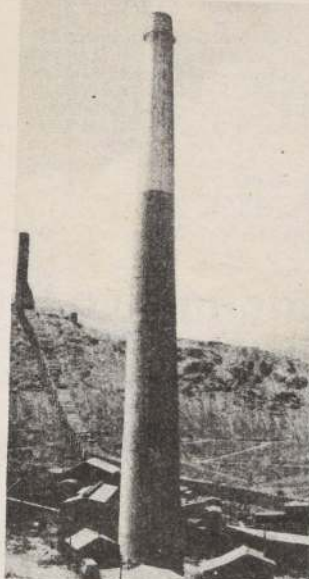
El grupo que conversó con Jarpa pertenece a los 255 reincorporados, luego que también participaran en la huelga ilegal.

Sergio Fuentes Vidal, quien actuó como vocero del grupo, manifestó que los trabajadores fueron engañados por los dirigentes. "Fuimos a la paralización porque somos disciplinados de la organización sindical. A nosotros se nos prometió que iba a haber gremios, iba a haber gente, políticos que nos apoyarían. Nos prometieron que no iba a quedar ningún trabajador en el camino y fuimos engañados".

"Incluso, representantes de algunos gremios fueron al sindicato a decirnos que siguiéramos paralizados, porque ellos nos iban a apoyar. Nunca los vimos más, ni siquiera a llevarnos un pan al sindicato", agregó Fuentes Vidal.

Expresó, asimismo, que la gestión de la CTC ha sido equivocada y totalmente nula "porque los trabajadores que siguen suspendidos se encuentran totalmente abandonados y no tienen ayuda".

"El mismo presidente de la Confederación —dijo— se encontraba en el extranjero y la gente suspendida sigue abandonada. Nosotros mismos, en los 110 días que estuvimos suspendidos,



Dirigentes sindicales del cobre plantearon al Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, la falta de representatividad de Rodolfo Seguel Molina. En la fotografía se observa el mineral El Teniente.

no tuvimos ninguna ayuda de ellos, ni económica, ni siquiera su presencia".

Señaló que luego de solicitar al Ministro Jarpa que vea la posibilidad de reincorporar a los 36 trabajadores, éste le respondió con muy buena voluntad y los citó a otra reunión para mañana lunes, a las 16 horas.

### PETICIONES

Sergio Fuentes Vidal, dijo también que solicitan a sus dirigentes y al pre-

sidente de la CTC que se desvíen de la parte política y que se dediquen más a los problemas de los trabajadores.

Fuera de eso, solicitaron al Ministro del Interior que se ordene una auditoría contable en el Sindicato de Trabajadores N° 8 de la División El Teniente y a la Confederación de Trabajadores del Cobre, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 50 del decreto ley 2.756 de junio de 1979, como forma de tener las cuentas claras en relación a los aportes económicos ordinarios y extraordinarios que cancelan los trabajadores.

### SIN REPRESENTACION

"El pensamiento de todos los trabajadores, inclusive los suspendidos, es que Rodolfo Seguel a nosotros no nos representa en absoluto. Ahora mismo hubo dirigentes de la Confederación que se pasearon por Europa, Brasil, Alemania y Estados Unidos, cuando hay gente que continúa suspendida".

"Yo les voy a decir una cosa, Rodolfo Seguel no conoce ni la mina. Nosotros somos todos mineros, somos gente que trabajamos dentro del cerro y sufrimos 110 días. Ellos no nos representan ni en la parte laboral ni en la sindical".

Preguntado sobre su opinión de Hugo Estivalés, Sergio Fuentes dijo que "al señor Estivalés no lo conozco, solamente sé de él por apellido y por nombre, no he conversado nunca con él y no tengo idea qué podrá hacer".

### PAPEL DE LOS TRABAJADORES

Sobre el papel de los trabajadores, Fuentes Vidal manifestó que debe ser "trabajar por la patria y en segundo lugar llevar buenos cauces, plantear nuestros problemas, dialogar, conversar".

Asimismo, aconsejó a los demás trabajadores que "les sirva de experiencia lo nuestro, lo que vivimos cuando estuvimos suspendidos. Los que aún continúan así tienen problemas con sus hijos, dificultades económicas y hasta problemas matrimoniales y todo esto fue por culpa de quién?, de nuestros dirigentes".

"Ustedes vieron en los diarios que Rodolfo Seguel está pidiendo el reintegro, porque ellos supieron que un grupo de trabajadores estaba haciendo gestiones a nivel de Gobierno... recién ahora se vienen a preocupar de los trabajadores suspendidos y ¿por qué?, porque ellos son oportunistas y quieren quedar bien ahora. A lo mejor se quieren plegar al carrito que ahora nosotros estamos echando a andar, pero no lo van a lograr", afirmó.



COMPLEJO DEPORTIVO. — En una detenida visita al club de campo "Javierra Carrera" en La Dehesa, el Presidente de la República recorrió las distintas instalaciones del complejo deportivo para trabajadores que dispone de canchas de tenis iluminadas, piscinas, juegos infantiles, pérgola y comedores, en medio de un bosque de coníferas de todas las regiones del mundo. S.E. visitó el club con motivo del almuerzo que ofrecieron en su honor los subsecretarios, junto a sus esposas, para festejarlo con motivo de su reciente cumpleaños. En la fotografía, el Primer Mandatario junto a los directivos Gaspar Berardi Lara, Eduardo Toro Prieto, Roberto Levin, Claudio Castro y Fernando Pradenas.

### COMERCIAL ESCARABAJO JUGUETES

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
COMERCIALES - INSTITUCIONES - COLEGIOS

- ARTICULOS DE REGALOS
- MENAJE
- ROLLOS FOTOGRAFICOS

Y GRAN SURTIDO EN GENERAL  
VISITENOS

LOS PRECIOS MAS BARATOS DE CHILE

PATRONATO 115

DARDIGNAC 395 - 399



EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO

**DAIKIN**  
MAXIMA EFICIENCIA Y TECNOLOGIA  
MENOR CONSUMO DE ENERGIA

**National**

- EQUIPOS DE VENTANA • SPLIT
- MULTISPLIT • COMPLETA LINEA  
DE 7.000 A 24.000 BTU/H

**Termotécnica**

Av. Vicuña Mackenna 625  
2228357 - 2222673

### Iglesia realiza sentido cristiano de la Navidad

Con una misa, que se oficiará a las 9 horas de hoy, será clausurada la Sexta Feria Internacional de Artesanía de la Universidad Católica, que desde el 7 del mes en curso se presentó en el Parque Bustamante.

Con el oficio religioso se dará inicio también a la novena del Niño Dios y otras actividades con que la Universidad Católica quiere celebrar y rescatar, este año, el sentido cristiano de la Navidad.

Durante el desarrollo de la misa, los artesanos ofrecerán sus obras, formando con ellas un pesebre que mañana será instalado en el patio de la Virgen, en la Casa Central de la Universidad.

Así, el mismo lunes, Martín Panero, del Instituto de Letras, se referirá brevemente a la historia y el sentido del pesebre.

## Culminó jornada sobre Antártica

Con una mesa redonda finalizó el seminario sobre la política antártica, desarrollado en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

En la sesión final, la directora del instituto, Pilar Armanet, dijo que las tensiones a que se verá sometida la Antártica, como resultado de su creciente incorporación a la tendencia a la globalización del sistema internacional, tendrá una significación económica que derivará en su posible inserción como un elemento estratégico más, dentro del juego de equilibrio de poder existente.

La académica señaló que, hasta ahora, el continente helado se ha mantenido lejos de esta tendencia universal a la globalidad, permaneciendo como un laboratorio científico, político y jurídico. Añadió que

ello se debe principalmente a sus condiciones geográficas, la dificultad tecnológica de acceder a sus recursos y a la existencia de un tratado internacional que ha proporcionado respuestas adecuadas a los problemas que ha ido planteando el

desarrollo de la actividad en la zona.

En el plano de la seguridad —dijo— su definición como territorio desmilitarizado y desnuclearizado ha conseguido mantenerla al margen del fenómeno armamentista.

### SERVICIO DE ENCARGOS Y CORRESPONDENCIA

Comunica a su distinguida clientela que para su mayor comodidad, nos hemos ubicado en tres puntos del Área Metropolitana, donde la atenderemos con el agrado de siempre.

San Pablo 1435 - Fonos: 726825 - 724904. Coronel Souper 4041 - Fonos: 795841 - 795485. Santa Elena esquina Coquimbo - Fonos: 2224763.

Además les recordamos que contamos con un eficiente y rápido servicio a las localidades de:

LA SERENA - OVALLE - COQUIMBO  
VICUÑA - ANDACOLLO - COMBARBALA - VALLENAR HUASCO -  
FREIRINA - COPIAPO - TIERRA AMARILLA - CALDERA - CHAÑARAL  
SALADO - DIEGO DE ALMAGRO - EL SALVADOR - POTRERILLOS.

**INCABUS**





## Noticiero económico

## Un millón de hectáreas plantadas en el país

Una ceremonia para celebrar la plantación de un millón de hectáreas para Chile, llevará a efecto la Corporación Nacional Forestal (CONAF), el próximo martes en los salones del Círculo Español.

Al acto asistirá el Ministro de Agricultura Jorge Prado y han sido invitados todos los ex-Ministros del rubro, ex Subsecretarios y directores de CONAF junto a la plana mayor de los empresarios forestales encabezados por el presidente de la Corporación Chilena de la Madera, Guillermo Luksic.

Este acto informó el Director Ejecutivo de CONAF Iván Castro Poblete, tiene como objetivo celebrar la recuperación de 1 millón de hectáreas no productivas, abandonadas por su erosión en 1 millón de hectáreas de bosques económicos que permitirán a Chile transformarse en uno de los más importantes países exportadores de productos forestales.

## EMPRESA TEXTIL

El informe final y catálogo de una investigación de asesoría industrial a una mediana empresa textil de Valdivia, la que le permitirá ampliar y exportar su producción, entregó la Escuela de Diseño de la Universidad Católica de Chile al gerente de Formitex, Emilio Saavedra.

La empresa contrató la consultoría de la Escuela de Diseño con el fin de renovar y modernizar el repertorio de su stock en re-

vestimientos para pisos y muros, guiándose por el consejo universitario en materia de nuevos diseños y colores.

Isabel Baixas y Paulina Brugnoli, profesoras del Taller de Diseño Textil de la Escuela, y cinco alumnas de cuarto año, visitaron Valdivia en septiembre, analizaron muestras y finalmente compilaron sus conclusiones en el informe, proponiendo modificaciones dentro de las especificaciones técnicas de la empresa.

## MERCADO DEL PETROLEO

NUEVA YORK (ANSA).— Un estudio del Congreso de Estados Unidos plantea la hipótesis de un muy alto precio del petróleo en el caso de que se produzca un cierre del estrecho de Ormuz a través del cual pasa el petróleo crudo de los yacimientos de los países del Golfo Pérsico.

El estudio coloca el precio del barril en hipotéticos 98 dólares en la eventualidad de un bloqueo de los suministros amenazado por Irán, amenaza que hoy no parece muy remota.

Frente a la decisión francesa de suministrar a Irak bombarderos "Super Etendard" equipados con misiles "Exocet", los iraníes hicieron una precisa advertencia: En caso que los "Exocet" se utilicen para atacar sus instalaciones petrolíferas, cerrarían los estrechos como represalia. La guerra "olvidada" entre Irak e Irán que ya dura tres años, volvió así al primer plano y amenaza dejar víctimas ilustres: un alza del precio del barril como el imaginado por el Congreso de los Estados Unidos provocaría una caída del 20 por ciento del producto bruto interno de los Estados Unidos y de los países europeos.

## INFORMATIVO N° 3

## INDUSTRIAS COIA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

Se comunica a los acreedores, cuyas acreencias se pagan por las Alternativa A-Uno y A-dos previstas en el Convenio Judicial Preventivo acordado en Junta de Acreedores de fecha 20 de julio de 1983, que se procederá al pago de dichas acreencias en las fechas que a continuación se indican:

FECHA APELLIDO PATERNO O RAZON SOCIAL

Martes 20.12.83	A	a	E	ambas incluidas
Miércoles 21.12.83	F	a	M	ambas incluidas
Jueves 22.12.83	N	a	Z	ambas incluidas

Este pago se realizará en calle Ahumada N° 11, 5° Piso, entre las 9.30 y las 12.30 horas y entre las 15.30 y las 17.30 horas.

Para recibir el pago de estas acreencias, los acreedores deberán entregar en esta oportunidad los títulos originales de sus créditos, o los que les fueron indicados por la deudora cuando concurrió a las oficinas de esta última a exhibir su documentación. Asimismo, deberán exhibir sus respectivas cédulas de identidad y RUT al momento de retirar sus documentos de pago.

INDUSTRIAS COIA S.A.

COMISION DE ACREEDORES  
DE INDUSTRIAS COIA S.A.

## Países en desarrollo

## Endeudamiento llega a US\$ 650 mil millones

A un total aproximado de 650 mil millones de dólares asciende el endeudamiento del mundo en desarrollo. Dado el volumen gigantesco que han alcanzado estos compromisos, la situación es igualmente grave en tanto para los países deudores como para las naciones acreedoras, ya que el no pago de estas obligaciones pone en peligro todo el sistema financiero internacional.

Así lo señaló el economista Rubén Azócar al referirse al tema de la deuda externa de las naciones en desarrollo, tema que por primera vez en los 36 años de existencia del Fondo Monetario Internacional fue debatido en la asamblea anual que la entidad celebró conjuntamente con el Banco Mundial en Washington, en septiembre pasado.

Los recursos financieros que el FMI puede proveer a los países miembros con serios problemas de balanza de pagos constituyen una parte menor del finan-

ciamiento que necesitan los países deudores, además, sólo por un corto plazo, de 5 a 7 años.

El propósito de estos recursos del FMI es dar a los países el tiempo necesario para preparar y poner en práctica programas de ajuste económico que les permitan resolver en forma más duradera sus problemas.

Dada la gravedad de la situación, el FMI había tomado la iniciativa de ayudar a organizar arreglos financieros acomodados en las circunstancias de cada país y, para el efecto, colaborará con los países deudores en la preparación de programas realistas de ajuste, para luego discutir los arreglos de deudas con la participación de otras agencias multilaterales de ayuda financiera, con representantes de acreedores oficiales y representantes de la banca internacional comprometida con créditos otorgados al país en cuestión.

## Informativo Bursátil Semanal

(Del 12 al 16 de diciembre)

C.I.B. N.: 1734

	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	58.37	58.04	+0.57
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	50.64	50.98	-0.67
MINERAS	84.03	84.03	0.00
INDUSTRIALES	53.32	53.01	+0.58
SERVICIOS VARIOS	55.65	56.00	-0.63
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	33.20	33.20	0.00
CONSTRUCCION	73.16	73.77	-0.84
PRODUCTOS DIVERSOS	68.21	65.85	+3.54
METALMECANICAS	34.54	35.10	-1.60
QUIMICAS	82.82	82.99	-0.20
PRODUCTOS QUIMICOS	27.76	27.52	+0.87
TEXTILES Y VESTUARIOS	92.01	81.81	+12.34
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	34.51	31.74	+8.73
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	55.16	54.48	+1.25
NAVIERAS	22.02	21.90	+0.55
SERVICIOS PUBLICOS	80.34	84.08	-4.45
SEGUROS	98.75	98.75	0.00

I G P A (BASE 30 DIC 1980 = 100) 56.14 56.08 +0.11

I P S A (BASE 30 DIC 1982 = 100) 108.24 105.65 +2.41

INSTRUMENTOS TRANSADOS VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)

INTRUMENTOS RENTA FIJA	2,268,710,427	77.83
ACCIONES	64,133,026	2.20
BROKERS (EN RUEDA)	582,070,479	19.97
TOTAL GENERAL	2,914,913,932	100.00

ACCIONES QUE REGISTRARON: ALZAS = 23 BAJAS = 14 SE MANTUVIERON = 172

CENTRO DE ESTUDIOS  
MISTRALSINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA  
MATRICULA' 841° Recuperación Educ. Media y Básica  
(2 y 3 años en 1)2° Preuniversitario-Para postular a la carrera  
que Ud. quiere.

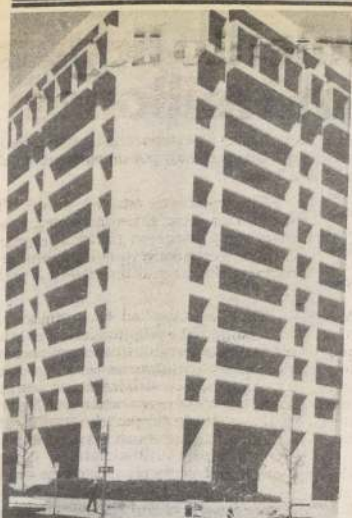
PROVIDENCIA 969 - 3er. PISO

Devalúan  
el cruzeiro

BRASILIA, 17 de Diciembre (DPA).— El cruzeiro brasileño fue devaluado por quincuagésima segunda vez este año, y a partir del lunes, tendrá una cotización de 950 (compra) y 955 (venta).

La cuota de devaluación fue del 1,6 por ciento. En total, el cruzeiro ha sido devaluado este año frente al dólar un 277,86 por ciento.





Fachada del edificio del Fondo Monetario Internacional ubicado en Washington.

## Chile aumenta aporte al FMI

□ Recursos se incrementaron de 342 a 463 millones de dólares

El Fondo Monetario Internacional logró aumentar en tiempo record su capital desde el equivalente a US\$ 64 mil millones a US\$ 95 mil millones, según informaron fuentes de la entidad internacional lo que representa un 47,5%. En cuanto a Chile, incrementó su cuota del equivalente a US\$ 342 millones a US\$ 463 millones.

Como consecuencia de este sustancial aumento, Chile incrementó considerablemente su capacidad de crédito ante el FMI, ya que los países que reúnen los requisitos para usar todas las ventanillas de crédito de la entidad, tienen una capacidad de hasta 4,5 veces su cuota.

El capital de FMI se expresa en cuotas que aportan los países miembros. En esta oportunidad, este aumento corresponde a la octava revisión general de cuotas.

De acuerdo con sus estatutos, cada cinco años la institución revisa las necesidades de liquidez del sistema financiero

mundial y de acuerdo a eso determina si deben o no aumentarse las cuotas.

Desde la creación del FMI se han verificado ocho revisiones de cuotas, cinco de las cuales han representado aumentos. Por lo general, el proceso de tramitación de un aumento de cuota de los 146 países demora dos años aproximadamente desde el momento que los técnicos informan de la necesidad de firmar el aumento hasta el asentimiento de los países, para llevar a cabo la medida. Para esto último, se requiere consentimiento del 70% de los votos, lo que en este caso se consiguió en un plazo record que medió entre el 31 de mayo y el 30 de noviembre de este año.

Analistas financieros estiman que esta aceleración del proceso fue motivada por las condiciones especiales por las cuales atraviesan la economía y las finanzas mundiales.

El mayor aporte al aumento de capital corresponde a Estados Unidos con más de

US\$ 5.500 millones por ser el país mayoritario en cuotas y que representa el 19,9% del total, quedando ahora con una cuota equivalente a US\$ 18.800 millones.

Otros países con grandes cuotas son Reino Unido con US\$ 6.500 millones y el 6,8% del total; seguido por Alemania Federal con una cuota equivalente a US\$ 5.500 millones, representando el 6% del total.

Por su parte Japón quedó con una cuota equivalente a US\$ 5.000 millones con 4,7% del total, en tanto que Arabia Saudita aumentó a US\$ 3.400 millones, siendo uno de los pocos países con aumento selectivo especial, además del general.

Los países de América Latina con una mayor cuota son Brasil, Venezuela, Argentina y México.

Cabe señalar que al 1° de diciembre se había obtenido 96,47 por ciento de aprobación de aumento de cuotas de 131 países.

### Analizarán manejo de los recursos

□ Universidad de Chile llevará a cabo encuentro destinado a estudiar el impacto de los sistemas energéticos.

"Los efectos de los sistemas energéticos en el medio ambiente y en el social", serán analizados en un curso que forma parte de la Escuela Internacional de Temporada 1984, que se dictará en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, los días 18 y 19 de enero próximo.

El ciclo, denominado "El hombre y su relación con el mundo circundante, un desafío al tercer milenio", se extenderá entre el 9 y el 20 de enero y tiene como objetivo entregar respuestas a las inquietudes de humanistas y científicos, frente a las consecuencias devastadoras que provoca el manejo irracional de los recursos y la aplicación indiscriminada de la tecnología sobre el hombre y el planeta.

Durante el desarrollo del evento se dictarán cursos, seminarios, conferencias y mesas redondas, en las que participarán académicos nacionales y extranjeros especialmente invitados, expertos de UNESCO y de CONAF. Paralelamente, se efectuarán conciertos, cine-foros y visitas a museos, entre otras actividades.

El contenido del curso contempla el análisis de los sistemas energéticos en las sociedades en desarrollo, consecuencias sociales y ambientales para el futuro de los procesos de cambios energéticos, problemas específicos en Chile y desafíos para la planificación estratégica.

Podrán participar en el curso profesionales e investigadores en los campos de energía y medio ambiente.

# ADMISSION '84

CLAVE CARRERA	CARRERA	REQUISITOS Y PONDERACIONES							VACANTES	PUNTAJE MINIMO POSTUL.
		MEN.	PAA. V.	PAA. M.	MAT.	BIOL.	CS. SOC.	OCA.		
3402	Ingeniería Forestal	20	20	40	20	-	-	-	80	600
3401	Ingeniería Ejec. Mecánica	20	20	40	20	-	-	-	100	550
3411	Contador Público y Contador Auditor	20	20	40	20	-	-	-	140	550
3421	Enfermera-Matrona	20	20	30	-	30	-	-	110	550
3422	Tecnología Médica	20	20	40	-	-	-	20	110	550
3431	Licenciatura en Biología	20	20	40	-	20	-	-	100	550
3432	Licenciatura en Matemáticas	20	20	40	20	-	-	-	100	550
3444	Pedagogía Media en Castellano	20	50	30	-	-	-	-	80	500
3445	Pedagogía Media en Inglés	20	40	40	-	-	-	-	80	500
3446	Pedagogía Media en Historia y Geografía	20	35	35	-	-	10	-	100	500
3461	Educación Parvularia	20	50	30	-	-	-	-	100	500
3471	Pedagogía en Educación Gral. Básica	20	40	40	-	-	-	-	50	500

• **INGRESOS ESPECIALES** : La Universidad de Talca ofrece, además, ingresos por cupos especiales a deportistas destacados en las siguientes disciplinas: atletismo, ajedrez, andinismo, básquetbol, esgrima, fútbol, gimnasia rítmica, natación, rugby, tenis, tenis de mesa, voleibol y ciclismo.

• **MAYOR INFORMACION** : UNIVERSIDAD DE TALCA, CASILLA 721 TALCA, FONO 3.16.82.



# UNIVERSIDAD DE TALCA





Un grupo de mujeres libanesas saluda a un grupo de combatientes palestinos leales a Arafat que salen en camiones israelíes de la ciudad de Deir El Kamar. (Radiofoto UPI).

## Inician evacuación de las fuerzas de Arafat en Líbano

TRIPOLI, Líbano, 17 (Latin-Reuters).— Unos 100 seguidores del líder palestino Yasser Arafat gravemente heridos abordaron hoy un buque hospital italiano para alejarse de Trípoli tras un asedio de seis semanas por parte de rebeldes palestinos apoyados por Siria.

Los heridos, algunos de los cuales sollozaban mientras se arrastraban con sus muletas o eran conducidos en parihuelas, abordaron el buque Appia tras dolorosas escenas de despedida con sus amigos y parientes.

Funcionarios de la Cruz Roja dijeron que se evacuaba a 98 heridos, incluidos 20 civiles. El Appia debía navegar desde este puerto septentrional libanés hacia Chipre; los heridos serían distribuidos desde allí hacia tres países diferentes para su tratamiento.

Diez irían a Yugoslavia, siete a Grecia y el resto a Egipto, dijeron los funcionarios.

Arafat, líder de la organización para la liberación de Palestina (OLP), se encontraba en los muelles y subió a bordo para saludar al capitán italiano luego de haber recorrido los hospitales para despedirse de los heridos.

El Appia, que llegó desde Beirut, tenía grandes cruces rojas pintadas sobre sus cubiertas y enarbolaba la bandera de la Cruz Roja.

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO

1933 - 1983  
**50**  
ANIVERSARIO  
**castrodonoso**

### EMPRESAS

Regale a su personal cosas finas y prácticas

Gran chalón Boné lana 150x2 mts.	\$ 830 1/4
Poncho chetena unisex peinado oveja	\$ 1.190 1/4
Casimir Tzip/oveja peinado	\$ 899 mt.
Alpaca italiana Karvotto	\$ 1.100 mt.
Alpaca inglesa	\$ 2.000 mt.
Casimir oveja peinado	\$ 650 mt.

Cantidad mínima 5 unidades  
Precios por mayor más I.V.A.

MONEDA 950 - BUCAREST 25

## Descontento en Argentina tras medidas económicas

**B**UENOS AIRES 17 (DPA).— Ha tenido una repercusión negativa en los dirigentes sindicales argentinos el incremento salarial para los trabajadores públicos y privados dispuesto ayer por el gobierno del Presidente Raúl Alfonsín, coincidiéndose que es "insuficiente" en relación con el fuerte aumento en el costo de vida registrado en las últimas semanas.

El incremento salarial, equivalente a unos 50 dólares mensuales al cambio oficial, "nos aleja de los acuerdos imprescindibles para consolidar la democracia" declaró hoy el máximo dirigente de la Confederación General del Trabajo de la calle Azopardo (moderados), Jorge Triaca, subrayando que el gobierno "resarcirá a otros sectores pero no hizo lo mismo con los trabajadores".

En tono similar se pronunciaron esta mañana los numerosos dirigentes

gremiales consultados enfatizando el líder de la CGT de la República Argentina (duros) Saúl Ubaldini, que "este aumento es una burla" y que "ni siquiera merece ser comentado".

El Presidente Raúl Alfonsín, en un mensaje al país comunicó que se restablecerá el salario mínimo vital y móvil y el pago del aguinaldo sobre la base de los salarios de los meses en que éste se abone.

Al mismo tiempo manifestó la voluntad gubernamental de erradicar el desempleo y el subempleo "visible u oculto y contar con más y mejores recursos de redistribución", mediante la expansión de los créditos a las empresas para que éstas "aumenten su capital de trabajo y amplíen su nivel de producción".

Alfonsín enfatizó que "hoy iniciaremos una batalla para derrotar a la inflación y reactivar la economía", puntualizando que el programa que se iniciará "exige el sacrificio de to-

dos, según sea su capacidad para hacerlo".

### DEUDA EXTERNA

BUENOS AIRES, 17 (UPI).— Argentina no puede pagar por el momento los vencimientos de su deuda externa de 40.000 millones de dólares, dijo hoy el economista Raúl Prebisch, asesor del gobierno radical.

El economista aseguró sin embargo, que el plazo de 180 días solicitado a la banca internacional por el ministro del área, Bernardo Grinspun permitirá elaborar "un programa completo" de renegociación de la deuda.

Coincidiendo con un discurso pronunciado apocó por el Presidente Raúl Alfonsín, Prebisch dijo hoy que el tema de la deuda "es un problema eminentemente político" y consideró que "por el momento no se puede pagar".

## Nuevas medidas de seguridad en EE.UU. ante ola terrorista

WASHINGTON, 17 (UPI).— El gobierno, para evitar atentados terroristas como el que causó la muerte de 241 marinos en Beirut, impuso nuevas medidas de seguridad sin precedentes en todo el país y alrededor de las instalaciones norteamericanas en todo el mundo.

Las medidas de seguridad, las más rigurosas en la historia de Estados Unidos, incluyen el uso de misiles tierra-aire en la Casa Blanca, fortificaciones de concreto en las afueras del Departamento de Estado y posiblemente del Pentágono, la revisión de todos los vehículos que entran a los terrenos del Capitolio y severas restricciones en otras dependencias.

Equipos de policía especializados, escuadrones para la detección de bombas, perros especialmente entrenados y patrullas están en un estado creciente y perenne de "alerta".

Las precauciones no se limitan a la capital. Han sido impuestas en los consulados y las embajadas alrededor del mundo y en muchas ciudades del país, como San Francisco, donde el próximo año se realizará la convención nacional del Partido Demócrata. Nueva York, Sacramento y Seattle,

entre las grandes ciudades, han respondido a la amenaza terrorista a nivel local.

La policía neoyorquina ha ordenado fortalecer las medidas de seguridad en sus 73 recintos y ha prohibido estacionar hasta a dos cuadras de su sede principal. Una barrera de cemento se construyó ante la misión de Estados Unidos frente a las Naciones Unidas.

El inspector Robert Burke, portavoz del departamento de policía, dijo que las medidas fueron tomadas debido a "la situación mundial, especial-

mente por el incremento de las actividades terroristas".

"Estamos en estado de alerta estos días", dijo el Sargento Russell Oase del Servicio de Protección Federal, al revelar que "estamos duplicando el personal y trabajando horas extras para obtener mejor cobertura".

El Departamento de Estado informó que un cable fue enviado ayer a todas las 256 misiones diplomáticas ordenándoles que coloquen barreras y refuercen puertas para evitar ataques de choferes suicidas conduciendo vehículos llenos de explosivos contra dependencias norteamericanas.

## Elecciones en Japón

☐ Concluyo a noche la campaña para la elección general nipona

TOKIO, 17 (Latin-Reuters).— La campaña para la elección nipona concluyó esta noche y el Primer Ministro Yasuhiro Nakasone prometió nueva-

mente hacer limpieza política.

Si emerge como ganador en los comicios de mañana dijo Nakasone, aplicará una nueva reglamentación que obligará a los ministros del Gabinete a dar cuenta públicamente de todos sus bienes.

Al hablar con los periodistas en la sede del Partido Liberal Democrático (PLD) en Tokio, Nakasone prometió también formar en el partido una comisión especial para vigilar la ética política de sus miembros.

Durante la campaña de dos semanas, librada bajo el influjo del escándalo por el soborno de la Lockheed, Nakasone trató de apartar el debate de la cuestión de la ética política.

Los partidos opositores trataron de sacar el máximo partido de la condena del ex Primer Ministro Kakuei Tanaka por recibir un soborno de dos millones de dólares para promover las ventas de la aerolínea.

Nakasone fue atacado por bloquear la expulsión de Tanaka del Parlamento. La oposición hizo hincapié en su dependencia de Tanaka para mantenerse en cargo.



**Muebles Funcionales Gacitúa Ltda.**

OFERTA LIMITADA  
Pupitre Unipersonal con 1 silla

Todos nuestros muebles son enchapados con formalita y las estructuras en tubos de 1,5 mm. de espesor.

**\$ 1.737**  
IVA INCL.



LINEA COMPLETA DE MUEBLES  
ESCOLARES Y DE CASINO  
DESPOCHOS A PROVINCIAS  
SAN DIEGO 1758 FONO: 567336



**SASTRERIA FERNANDEZ**

CONFECCIONA SU TRAJE A PRUEBA DE TIEMPO  
¡¡¡NO DESECHABLE!!!

Con óptimas telas de insuperable calidad, crin natural, hombreras anatómicas, obteniéndose un traje de calda y talla perfectas

ANEXO TRANSFORMACIONES Y COMPOSTURAS EN GENERAL

MORANDE 625 SANTIAGO



## Sangriento atentado del IRA en Londres

LONDRES, 17 (AP).— Una bomba explotó hoy dentro de la tienda por departamentos Harrods y el subje de policía David Powis dijo que murieron siete personas.

Dijo que entre los muertos figuran cuatro policías (entre ellos una mujer policía) y tres clientes.

Powis dijo que "sin dudas" la explosión fue obra del Ejército Republicano Irlandés.

El subje de policía dijo que la policía fue advertida de la presencia de la bomba en la tienda antes de la explosión.

La brigada de incendios dijo anteriormente que 24 personas resultaron heridas.

Inicialmente hubo informes contradictorios sobre cuántas bombas explotaron y dónde estaban ubicadas. Un portavoz de Harrods dijo que la explosión ocurrió en la tienda, mientras que la policía dijo que fue en un automóvil ubicado frente al edificio.

"La bomba explotó dentro de la tienda", dijo el portavoz de Harrods. "La estamos evacuando".

Harrods, la mayor tienda por departamentos de Gran Bretaña y una de las principales atracciones turísticas, estaba repleta de compradores.

La explosión dañó 24 automóviles estacionados fuera de la tienda, situada en el distrito Knightsbridge.

La explosión fue escuchada desde varios kilómetros de distancia. Por lo menos seis ambulancias fueron enviadas de inmediato al lugar para transportar a los heridos hasta el cercano hospital St. Stephen.

Otros hospitales londinenses fueron alertados para que estuvieran preparados para recibir víctimas.

La agencia británica Press Association dijo que otras tiendas en otra parte de la ciudad, Oxford Street, también fueron evacuadas, pero no era claro si también allí hubo explosiones.



Dois bomberos españoles sacan de la discoteque Alcalá 20, otra de las setenta y ocho víctimas que dejó un gigantesco incendio, iniciado en la madrugada cuando aún quedaban seiscientos parejas bailando. (Radiofoto UPI).

## Tragedia en discoteque de España: 78 muertos

□ En la madrugada se inició un incendio, mientras aún permanecían en el local subterráneo unas seiscientas parejas

MADRID, 17 (DPA).— Un catastrófico incendio en una discoteca del centro de Madrid causó esta madrugada por lo menos 78 muertos y 24 heridos, algunos muy graves.

La mayoría de las víctimas murieron asfixiados por los gases tóxicos producidos al arder materiales plásticos de la instalación de la antigua discoteca "Lido", renovada hace pocas semanas y rebautizada con el nombre de "Alcalá 20", una de las mayores de España. La discoteca funcionaba en el sótano de un inmueble situado a escasos 300 metros de la Puerta del Sol, el corazón de Madrid.

El fuego estalló por razones todavía desconocidas cerca de las cinco de la madrugada, hora española, cuando la discoteca ya iba a cerrar, al empezar a arder el telón del escenario.

Las llamas se propagaron con gran rapidez, provocando una densa humareda tóxica que ocasionó la muerte por ahogamiento de la mayoría de las víctimas. En el momento de estallar el incendio quedaban en el local unas 1.200 personas.

Algunos testigos presenciales dijeron que antes del incendio se había escuchado una explosión. Otros pretenden haber visto a un hombre en el escenario con una vela encendida en la mano.

Al tener noticias del siniestro, el alcalde de Madrid, profesor Enrique Tierno Galván, dijo que ojalá termine pronto este año de catástrofes, aludiendo al incendio de la discoteca, a los dos graves accidentes aéreos ocurridos en Madrid en las últimas tres semanas y que costaron la vida a 274 personas y a un choque del ferrocarril subterráneo de Madrid, que causó 91 heridos hace pocos días.

"Esto es una desgracia, tengo ganas de que acabe el año, porque llevamos muchas tragedias: primero las catástrofes aéreas, luego el choque del Metro y ahora esto", exclamó el alcalde de la capital de España.

Al parecer algunos de los aparatos extintores de incendios que había en la discoteca no estaban en condiciones de funcionar. El fuego provocó gases tóxicos, al arder materiales plásticos

de la instalación del local, y la mayoría de las víctimas murieron ahogadas.

Cinco muchachos supervivientes relataron que lograron huir del incendio a través de una tubería de la ventilación.

### PANICO Y PUÑETAZOS

MADRID, (Latin-Reuters).— Unos 78 jóvenes pudieron haber muerto y por lo menos 25 resultaron heridos en la madrugada de hoy cuando el fuego abrasó una discoteca subterránea atestada de adolescentes, dijo la policía.

El gentío se lanzó por las estrechas escaleras del antiguo teatro de variedades recientemente convertido en discoteca. Un empleado dijo a los periodistas que la puerta de uno de los pisos superiores estaba cerrada con llave mientras que una de las escaleras se encontraba clausurada con una reja metálica.

"Tuvimos que abrirnos paso a puñetazos porque la gente estaba aterrorizada y no se podían controlar", dijo un sobreviviente.

Rafael Moja, jefe de los servicios de emergencia de Madrid, dijo que el pánico se multiplicó cuando las luces se apagaron y el lugar quedó sumido en tinieblas.

Pepe Rubio, funcionario de prensa del Servicio de Tráfico de Madrid, dijo a Reuters que pasaba frente a la discoteca cuando vio que jóvenes que gritaban despavoridos, rompían una puerta de vidrio para ganar la calle.

### JOVEN CHILENA, UNA DE LAS VICTIMAS

MADRID, 17 (AP). Entre las víctimas del incendio de una discoteca de esta ciudad se encuentra una joven chilena identificada como Cecilia Musalem, presidenta del Colegio Mayor Casa del Brasil, según dijeron fuentes en el Instituto anatómo forense.

A primeras horas de la mañana la familia de la joven chilena la buscaba en los hospitales, ya que sabían estaba con un amigo en la discoteca cuando se produjo el incendio.

La familia indicó que el amigo de la joven estaba ingresado en el hospital de la Cruz Roja con heridas leves, pero no sabían nada de ella.

A última hora de la tarde, el cónsul de Chile en Madrid fue el que identificó a la víctima en el Instituto.

No se reveló la ciudad ni el domicilio donde vive en Chile la familia de la fallecida.

Por otra parte, el alcalde Tierno Galván firmó hoy un decreto según el cual el próximo lunes será día de luto en esta ciudad.

## Incendio arrasa sex club de Amsterdam

AMSTERDAM, 17 (Latin-Reuters).— Un violento incendio consumió apoco un complejo de "clubes sexuales" de esta ciudad, provocando la muerte de por lo menos 13 personas y heridas a otras 20, dijo hoy la policía.

El siniestro fue aparentemente provocado por un ex empleado de uno de esos establecimientos que arrojó una lata de gasolina en la planta baja del edificio, ubicado en el centro del distrito de las "Luces Rojas" de Amsterdam, dijeron los informantes. El hombre fue arrestado.

Las llamas se extendieron rápidamente por todo el viejo edificio, en el que funcionan numerosos "clubes sexuales", obligando a los clientes y empleados a tratar de salvarse lanzándose desde las ventanas, pero los que ocupaban las plantas más altas quedaron atrapados, dijeron los testigos. La policía recuperó 13 cadáveres pero no descartó la posibilidad de hallar a otras víctimas entre los escombros ardientes.

La mayoría de los heridos sufrieron lesiones al saltar desde el edificio, quedando tendidos en la calle durante algún tiempo hasta que los integrantes de los servicios de rescate lograron acceder al lugar

luego de superar las estrechas callejuelas de la zona.

Los "clubes sexuales", en los que no existe ningún tipo de censura y se ofrece una amplia gama de espectáculos y películas, atraen a muchos turistas, pero las autoridades no habían logrado establecer hasta esta mañana la identidad y nacionalidad de las víctimas.

**PRÉ  
NATAL**



**VENTAS  
MAYOR  
Y MENOR**

ATENCION DIAS: SABADO,  
TODO EL DIA  
DOMINGO HASTA LAS 13.00  
HRS.

PRESENTANDO ESTE AVISO  
EXIJA ESTAS OFERTAS

**MATERNALES**

PARA TI, FUTURA MAMA

**Ofertas navideñas**



<b>JUMPER</b> Desde <b>\$1.500</b>	<b>JARDINERAS</b> Desde <b>\$1.500</b>	<b>CAMISEROS</b> Desde <b>\$1.500</b>	<b>BERMUDAS</b> Desde <b>\$1.000</b>
<b>BLUSONES</b> Desde <b>\$1.000</b>	<b>VESTIDO FIESTA</b> Desde <b>\$2.500</b>	<b>PANTALONES</b> Desde <b>\$1.200</b>	<b>PAÑALES 3 en 1</b> Desde <b>\$220</b>

Y MILES DE OFERTAS MAS  
**CAMPOS DE DEPORTES 156**  
**(ALTURA 2.000 IRARRAZAVAL) ÑUÑO A**



# Dígaselo al Gobierno



La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

## Cogoteo con horario

Señor director:

Ruego a Ud. si lo tiene a bien, satisfaga una modesta petición del suscrito siempre que el espacio lo permita. Se trata de lo siguiente:

Sucede que en Villa Cisterna, paradero 33 de la Gran Avenida, están sucediendo hechos delictuales que se cometen a pleno día, y a vista y paciencia de las personas que transitan por la Avda. Observatorio. Los "lanzados" y "cogotos" se están haciendo la América; a mí me ha tocado presenciar tres hechos de asaltos, encontrándome imponente para ir en ayuda de las víctimas, ya que al querer intervenir me han mostrado tremendos cuchillos de alrededor de 35 centímetros de largo. Esto, señor director, en la Avda. Observatorio es habitual presenciarlo, y por el modo de actuar da la impresión que son los mismos malandrines.

Pues bien, creo que sería muy conveniente que las autoridades policiales del retén Lo Lillo, hicieran patrullajes diarios en esa Avenida Observatorio, especialmente desde las 19.30 horas, pues a esa hora se empieza a notar el ajetreo de estos delincuentes que no trepidan en nada para robar a la gente que, por algún motivo debe pasar por esa populosa arteria de bastante movimiento peatonal.

Estos "cogotos" o "lanzados" actúan lunes, martes, jueves y viernes por la Avenida Observatorio, y los días miércoles y sábados lo hacen en la feria que se instala en la misma arteria ya señalada, a la altura del 600 al 1300, aproximadamente. Son cinco los que "trabajan", uno de ellos es bastante fornido, y es el que efectúa los atracos premunido de un respetable cuchillo... El resto lo observa para actuar si es que la víctima opone resistencia.

Señor director, agradeceré se haga una campaña por ese medio informativo, pues nadie se atreve a salir a la calle a comprar por temor a ser "cogoteado", por estos elementos que creen que aquí en Villa Cisterna y Avda. Observatorio se tiene una gran solvencia monetaria, siendo la realidad que es toda gente de trabajo... hombres que luchan honradamente por la existencia de sus seres queridos.

Wilfredo Drago Fuentealba

## Detenciones de carabineros

Señor Director:

Nos permitimos referirnos a una información publicada el jueves 15 del presente, en la página 15 del diario de su dirección, en la cual se alude a "personas que fueron detenidas por Carabineros aproximadamente a las 23.15 horas del lunes último, en el interior de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, en donde se realizaba una huelga de hambre". En la misma publicación se agrega que "la detención se practicó al acogerse un oficio firmado por el doctor Camilo Quezada, decano de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas de la citada academia".

Al respecto, deseamos hacerle presente que los hechos a que hace referencia no se registraron en la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, por cuanto la facultad mencionada no depende de nuestra casa de estudios. Por lo demás, ninguna de las personas nombradas en la publicación son alumnos de esta corporación.

En razón a los antecedentes expuestos, solicitamos y agradecemos a Ud. disponer la publicación de esta rectificación para una mejor orientación de la opinión pública.

Dirección de Comunicaciones  
Academia Superior de Ciencias  
Pedagógicas de Santiago

Conforme al ideal portaliano, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.



## Desaseo en microbuses

Señor Director:

En la edición de fecha 5 de diciembre del Pte. del diario de su digna dirección, aparece publicado un reclamo formulado por el señor Fernando Escobar por el desaseo que supuestamente existiría en los microbuses de la línea Ovalle Negrete.

Señor Director, existen en nuestra asociación más de 20 terminales, en la mayoría de los cuales hay un equipo de aseadores contratado, quienes tienen como exclusiva función el mantener las máquinas en el mejor estado de limpieza posible. Desgraciadamente, en la mayoría de ellos existe prohibición municipal de lavar las máquinas, pues se considera que el detergente y el agua que se usa, si no existe un resumiendo apropiado, ensucian y dañan la calzada. Además de lo anteriormente dicho y tal como el señor Escobar lo reconoce, los pasajeros son muy dados a consumir golosinas en el interior de los microbuses (helados, maní, caramelos, etc.), botando cáscaras y envoltorios al piso de las máquinas, haciendo con esto imposible la perfecta limpieza de los microbuses, aun cuando son barridos al llegar a su terminal.

Sobre los microbuses que se encuentran en mal estado y con ruidos insoportables de fierros viejos, según el reclamante, debemos hacer notar que existe la obligación de revisar las máquinas en plantas especializadas, quienes después de un minucioso examen determinan si el microbús está en condiciones o no de prestar servicio. El directorio de la Asoc. no tiene injerencia en este asunto y no puede prohibir que las máquinas que estén con la revisión al día trabajen.

Trabajan al margen de nuestra organización y en forma paralela a nuestros servicios no menos de 30 microbuses con el nombre de Ovalle Negrete, algunos de ellos con recorrido autorizado por el Ministerio de Transportes. Estos empresarios no cuentan con terminales apropiados, ni con inspectores que controlen el buen estado de las máquinas, ni aseadores para la limpieza de las mismas, por lo que es muy posible suponer que las máquinas a que alude el reclamante sean de estas llamadas máquinas "piratas", que no están sujetas a control ni reglamentación alguna por parte de la línea.

Señor Director, nuestra organización tiene una dotación de 420 máquinas en estos momentos, divididas en dos sectores: norte y sur.

Nuestro directorio ha destinado a dos de sus directores, uno a cada sector, cuya responsabilidad es preocuparse de que el servicio que prestan los microbuses en sus respectivos sectores sea lo mejor posible, del buen estado de las garitas-terminales y de controlar a los aseadores, por lo que consideramos muy improbable que sea alguno de nuestros microbuses a los que alude el reclamante, pues no individualiza las máquinas y es imposible determinar a cuáles se refiere.

Agradecido de su atención y rogándole publique la presente aclaración en el mismo lugar y forma en que apareció el denuncia que nos preocupa.

Saluda Atte. a Ud. y queda a sus gratas órdenes.

El Directorio  
Secretario, C.I. 3.164.804. Stgo.

## Pensionado de Caja EMPART

Señor Director:

Con todo respeto me dirijo a usted para que interceda en favor de los jubilados de la Caja de Empleados Particulares, los cuales no tenemos acceso a reclamos, pues nunca se nos contesta ni menos se nos solucionan nuestros problemas.

A continuación paso a detallarle mi problema: En un comienzo se nos pagaba en la Caja de EE. PP. Posteriormente nos mandaron una nota ofreciéndonos pagar por intermedio de una cuenta bancaria o enviándonos los cheques por correo; a la última proposición me acogí. Cobrábamos en el Banco del Estado, en el cual nos atendían muy bien e, inclusive, se nos cancelaba en la tarde. Sin previo aviso se nos cambia el pago al Banco de Chile, el cual no nos cancela los cheques ni un día antes de la fecha, ni mucho menos en la tarde.

Finalmente, y de nuevo sin previo aviso y no sé por orden de quién, la Caja entregó los cheques al banco para su distribución, según me informaron en la oficina ubicada en San Pablo, ventanilla N° 6.

Los cheques debíamos haberlos recibido entre el 11 y el 14 de diciembre, pues tenemos fecha de pago para el 15 del presente mes, según calendario de la Caja, el cual está en mi poder, por tanto hoy es fecha 15 y no tenemos noticia de los cheques.

Señor Director, usted comprenderá que con ese dinero comemos y pagamos las cuentas de agua, luz, gas y no podemos atrasarnos pues nos cobran multa o bien nos suprimen el suministro. Creo que ya es hora que no se nos humille más, ya que no estamos pidiendo limosna, sino parte de nuestros fondos acumulados durante tantos años de trabajo y sudor; creo que si bien trabajamos para subsistir también fue en beneficio de nuestra patria y con eso creo que luchamos por ella.

Me despido de usted señor Director con todo respeto y ansioso de que usted nos encuentre una solución. S.S.S.

Oscar A. Venegas V.  
Causante 071411  
C.I. 1.262.031-8, Nuñoa

## Macucos políticos

Señor Director:

Ruego a Ud. darle cabida en su página "Dígaselo al Gobierno" a la presente carta.

"Han aparecido todos los macucos políticos de los años 40, 50, 60 y 70 al tapete, a salvar, según ellos, al país. Comieron 120 diputados y 53 senadores, y hoy quieren volver a lo mismo. Yo pregunto: ¿cuánto irá a costar al erario tantos políticos y en la situación en que estamos?"

Se están estudiando las nuevas leyes políticas y lo más razonable y justo sería aprovechar esta oportunidad para no seguir en los mismos errores del pasado. ¿No sería mejor nombrar 4 diputados y 4 senadores por región y cada 4 años renovarse todos y que no sean reelegidos; o sea, por una sola vez? Así se iría renovando el Congreso con menos políticos y con gente más joven y habría oportunidades para mucha gente y así al Estado no le sería tan pesado el gasto en honorarios.

Otra cosa: a muchos de los ciudadanos nos place si se presentaran unos 3 ó 4 formatos al pueblo para un plebiscito, que sería lo más democrático, por cual de ellos se pronunciaría la ciudadanía; si se hace una sola fórmula no es democrático, porque habría que aceptarla a regañadientes. Esta es la gran oportunidad de hacer una buena ley electoral, muy modernizada y así como vamos en estos años y con menos políticos, andaríamos mucho mejor y saldría la sopa para todos, grandes y chicos, y comeríamos igual.

Un lector del año treinta, con mucha madurez en política y nunca ningún partido me llevó de la mano a las elecciones.

De Ud. su Atto. y S.S.

C.F.H.  
C.I. 12.266 - Arica



**GALARDON A PERIODISTA DE LA NACION.**— La Asociación Cristiana de Jóvenes, más conocida en Chile por sus siglas estadounidenses GUAY, premió a un reducido número de sus mejores colaboradores, como parte de los actos de aniversario de la entidad. Entre ellos, figuró la periodista de La Nación, Amelia Miranda, quien recibió el galardón de manos del presidente de GUAY, Reynaldo Núñez.



En Villa Ducaud de San Bernardo

## Dividendos y locomoción quitan el sueño a vecinos

Los dirigentes vecinales de la Villa Ducaud de San Bernardo se entrevistaron con el alcalde Alvaro Vial para presentarle sus inquietudes sobre el pago de los dividendos y las dificultades de locomoción que los afecta.

Señalaron los vecinos que, a pesar de tratarse de casas idénticas, SERVIU cobra diferentes valores a los residentes, que oscilan entre 400 y 2 mil 200 pesos, con las consiguientes riñas y prejuicios entre los vecinos que, finalmente, se han negado a seguir cancelando sus deudas en tanto no se les aclaren las razones de esta aparente discriminación.

Igualmente, solicitaron al alcalde su intervención en el trazado de los recorridos de locomoción colectiva, ya que quienes viven en Villa Ducaud

y deben trasladarse hasta Santiago para trabajar, se ven obligados a tomar tres distintas movilizaciones hasta sus destinos, con el consiguiente perjuicio para sus ajustados y modestos presupuestos.

Tal asunto, afirma el presidente de la Unidad Vecinal, Juan Isao, se resolvería con el simple recurso de trasladar el actual paradero de los buses 40 hasta calle Ducaud con Central o, en su defecto, a otro lugar más cercano a la villa afectada.

La autoridad comunal se comprometió a buscar soluciones, aún cuando los vecinos manifestaron que "entendemos que el alcalde no tiene la responsabilidad de todo lo que nos ocurre y aportaremos nuestras propias ideas".

## Nuñoa celebra sus 92 años

Un marcado acento urbanístico tendrán las celebraciones del 92º aniversario de la comuna de Nuñoa, que se inician este lunes 19 de diciembre.

Tres grandes obras de construcción serán entregadas durante la semana por el alcalde a la comunidad local: el pavimento de Las Torres, con lo cual los vecinos completan la urbanización total y puede optarse a los títulos de dominio respectivos; la pavimentación de calles, pasajes, áreas verdes en plazas y juegos infantiles de la villa Santa Estela, que benefician a 126 familias; y la sede comunitaria de la Unidad Vecinal 25, Villa Olímpica, cuyo costo es casi 3 millones de pesos y beneficiará a 20 mil habitantes del sector.

El programa culminará el próximo jueves 22 con una sesión solemne durante la cual se declarará Hija Ilustre de la comuna a la señora Rosa Markmann de González Videla, ex Primera Dama de la nación; se presentará un video sobre la gestión municipal 83 y se entregarán premios a los mejores funcionarios y vecinos.

En la tarea realizada durante el año por la alcaldía cabe destacar la erradicación de 564 familias de Lo Hermida; saneamiento de 2.800 lotes; entrega de 2 mil títulos de dominio; operativos cívicos por 10.300 atenciones; centros comunitarios, sedes vecinales, veredas, presentación y creación de 2 nuevos policlínicos para casi 100 mil habitantes.

El 22 de diciembre de 1891 el Presidente Jorge Montt creó la comuna de Nuñoa, nombrándose como primer alcalde a Alejandro Chadwick.

## Premios en Providencia

Fueron designados los seis premios y las seis menciones de honor del concurso artístico "Pintando Providencia". Los galardones, consistentes en dinero en efectivo, pintura acrílica y diplomas, serán entregados el martes 27 de diciembre a las 19 horas en el instituto cultural de la comuna.

Recibieron los premios en categoría profesional: Alberto Ludwig (1º); Patricio de la O. (2º); y Juan J. Fernández (3º); resultaron con menciones honoríficas en igual categoría Augusto Barcia, Pedro Bernal Troncoso y Luis Tejada.

Fueron seleccionados en categoría aficionados Patricio Jiménez (1º); Eduardo Maffei (2º); y Regina Pérez (3º). Menciones honoríficas para Marcela Frias, Francisca Musso y Marcial Ossio.

## Nuevos coeficientes de inversión de los fondos de pensiones

La Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones ha modificado los coeficientes máximos de inversión de los fondos de pensiones en instrumentos emitidos o garantizados por instituciones financieras. Las instrucciones, de cumplimiento obligatorio, fueron impartidas por circular (Nº 243) a todas las Administradoras de Fondos de Pensiones.

Instituciones Financieras	%
Banco de Chile	15,00
Banco O'Higgins	5,56
Banco Internacional	2,32
Banco Osorno y La Unión	4,56
Banco Continental	2,04
Banco del Estado de Chile	15,00
Banco Sudamericano	6,38
Banco de Crédito e Inversiones	7,76
Banco do Brasil	1,10
Banco del Trabajo	4,66
Banco del Pacífico	1,14
Banco Nacional	3,72
Banco Concepción	6,94
Banco de Industria y Comercio Exterior	1,88
Banco de A. Edwards	4,02
Republic National Bank of N.Y.	1,96
Bank of America	1,20
Citibank N.A.	2,46
Banco Real	1,12
Banco de Santiago	15,00
Banco do Estado do Sao Paulo	1,24
Banco Español-Chile	5,02
Banco Exterior S.A.	1,12
The First National Bank of Boston	1,26
Sudameris	1,22
The Chase Manhattan Bank	1,50
American Express International B.C.	1,10
Banco de la Nación Argentina	1,16
Chicago Continental Bank	1,10
Bank of Tokio Ltda.	1,14
Banco de Colombia	1,32
Banco Morgan Finansa	2,06
Centrobanco	3,92
Banco Urquijo de Chile	1,14
The Hongkong and Shanghai B.C.	1,14
Banco Hipotecario y de Fomento Nacional	3,52
Banco Colocadora Nacional de Valores	2,76
Banco del Desarrollo	1,38

Sociedades Financieras	%
Financiera Comercial	0,56
Corporación Financiera Atlas S.A.	0,68
Financiera Davens S.A.	0,58
Financiera Corfinsa S.A.	0,54
Financiera Fusa S.A.	0,88
Financiera Mediterráneo S.A.	0,76
Financiera Condell S.A.	0,56

### PROPORCIÓN QUE REPRESENTAN LOS DIFERENTES FONDOS DE PENSIONES DE LA SUMA TOTAL DE ELLOS AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1983

En virtud de lo dispuesto en el artículo único N° 2, inciso 2 de la Ley 18.086 de 1981, que modifica el artículo N° 47 del D.L. 3.500 de 1980, se establece que para los efectos de calcular la proporción a la suma total de ellos, se deben considerar los valores al último día hábil del mes inmediatamente anterior.

Alameda	5,49
Concordia	1,44
Cuprum	2,67
El Libertador	1,55
Habitat	11,13
Invierta	4,82
Magister	1,49
Planvital	2,59
Provida	29,70
San Cristóbal	6,59
Santa María	25,01
Summa	7,52
	100,00

## Documentos extraviados

Adriana González Rojas, funcionaria de la Federación de Fútbol, fue víctima ayer de un "lanzazo" en la puerta de su casa ubicada en el paradero 15 y medio de la Gran Avenida.

Dado que su cartera contenía, además de documentos y tarjetas de crédito, sólo útiles para su persona, ruega a quien los encuentre se comunique al teléfono 588917 (casa) o 718925 (federación).



**BENDICION DE VELAS DE NAVIDAD.**— El sacerdote Hernán Alessandri procedió ayer a bendecir las velas de Navidad en un acto realizado en la pérgola de la Plaza de Armas y que fue organizado por la Corporación Cultural de la Municipalidad de Santiago. La ceremonia fue amenizada por el coro del colegio San Marcos, que interpretó cánticos de Navidad. La Municipalidad inició así su programación dedicada a celebrar la Navidad, ofreciendo diariamente programas infantiles desde las 18.00 a 20.00 horas y que estarán a cargo de payasos y conjuntos de títeres.

## El tiempo

Despejado, con nieblas y nubosidades bajas matinales en el sector de los aeropuertos y temperaturas extremas probables de 13° y 28°. Anuncia para el Área Metropolitana la Oficina Meteorológica de la FACH.

Santiago registró ayer una máxima

de 28,3° a las 17.00 horas y una mínima de 13,1° a las 06.45.

El pronóstico para el resto del país es el siguiente:

Arica a Chañaral: costa, nublado a parcial; interior, despejado. Chañaral a Santo Domingo: costa, cubierto a nublado, con lloviznas locales; interior, despejado, con bancos de nieblas matinales. Santo Domingo a Puerto Montt: despejado a parcial, con bancos de nieblas matinales.





Frente al litoral de Cartagena se realizó la ceremonia oficial de apertura de la temporada veraniega 1983-84, durante la cual la directora nacional de SERNATUR, Margarita Ducchi, puso en marcha una campaña de protección a los recursos naturales.

### Al inaugurar temporada 83/84

## Autoridades piden colaboración a veraneantes para cuidar playas

Con un llamado a los turistas para que "no sólo conozcan Chile este verano, sino también aprendan a cuidar lo que es de todos", se dio el vamos oficial a la temporada de alto turismo 1983-84.

La ceremonia central, con réplicas en todas las regiones del país, se efectuó en Cartagena, con la asistencia del intendente de la V Región, almirante Luis de los Ríos, los gobernadores de las provincias respectivas, secretarios ministeriales, alcaldes encabezados por el de Cartagena, Hugo Larraguibel, el gobernador marítimo, autoridades de educación y locales y la directora del Servicio Nacional de Turismo, Margarita Ducchi.

Esta última, dio paralelamente el vamos a una intensa campaña de conservación de los recursos turísticos y naturales, especialmente playas, bosques y agua, entregando a las autoridades y a la comunidad una serie de 10 afiches y autoadhesivos que —a través de didácticas ilustraciones— pretende incentivar el respeto por la naturaleza y la conservación de los lugares públicos.

La elección de Cartagena como punto

inicial del lanzamiento de la campaña, obedece al informe que su alcalde emitió al término de la anterior temporada, en el cual aclaraba las desastrosas consecuencias que la gran afluencia de público provoca en las playas de la zona. En esta ocasión, Larraguibel volvió a referirse a los daños producidos (que sobrepasan los seis millones de pesos y requieren "del trabajo de seis meses para reponernos del impacto del verano") y manifestó su esperanza que la campaña de SERNATUR rinda frutos.

Al mismo tiempo, el alcalde entregó a la comunidad el proyecto final de construcción del futuro balneario El Ensueño, efectuado gracias al aporte del Departamento de Prácticas de la Universidad de Chile Facultad de Arquitectura, y cuyas cuatro etapas podrán llevarse a cabo en un total de cinco años si los inversionistas privados responden a las propuestas llamadas a la brevedad.

Todas las autoridades coincidieron en señalar la importancia de mejorar las condiciones ambientales por medio del aumento de la verdadera conciencia turística en el visitante.

### En playas de Cartagena y Algarrobo

## Sin helicóptero serán rescates esta temporada

### □ Servicio de Carabineros sólo beneficiará a Valparaíso, Viña del Mar y sus alrededores

SAN ANTONIO.— El helicóptero de salvataje de Carabineros, que tantos aplausos recogiera durante su actuación en las playas del litoral central, no actuará esta temporada en la misma zona, según informaciones entregadas a LA NACION por el prefecto subrogante de San Antonio.

La medida se debe a que la unidad, dependiente de la Brigada Aeropolicial de Santiago, cumplirá similares funciones en las playas de Valparaíso y Viña del Mar "por la rotación de servicio que se había considerado al inicio de las labores del grupo".

Tal noticia fue considerada "muy lamentable" por el alcalde de Cartagena, Hugo Larraguibel, "ya que sin lugar a dudas el helicóptero cumplía en forma efectiva y rápida tareas de salvataje que, dada la enorme afluencia de público en esta zona, son indispensables durante el verano".

### PLAYAS BUENAS Y MALAS

La ausencia del equipo de aerosalvataje hace aún más relevante la información sobre playas aptas y no aptas para el baño.

emitida por la Gobernación Marítima de San Antonio.

En ésta se aclara que serán consideradas playas aptas para el baño las de Las Cadenas, El Pejerrey, Club de Yates, El Canelo y el Canelillo en Algarrobo; La Principal y Punta de Tralca en El Quisco; playas Grande y Chica de las Cruces y la playa Chépica en el mismo lugar; San Sebastián, Costa Azul, playa Chica y playa Grande de Cartagena y las playas norte y sur de Santo Domingo.

Paralelamente, están EXCLUIDAS del baño en el mar las playas Quisco Norte, La Castilla de El Tabo y Los Enamorados de Santo Domingo, aunque cuentan con los elementos de seguridad necesarios para permitir en ellas los baños de sol.

La Gobernación Marítima declaró absolutamente inhabilitadas, incluso para baños de sol, por no contar con los mínimos elementos de seguridad y primeros auxilios, las playas Mirasol y Algarrobo Norte en Algarrobo; Isla Negra, Las Conchitas, Los Corsarios, Las Pozas y Estero de Córdova en El Quisco; Siete Reales, El Tabito, Playa Blanca y San Carlos en El Tabo; playa El Ensueño de Cartagena y Playa Llo-Lleo de San Antonio.

### Investidura de Guardiamarinas

## Presidente Pinochet p ceremonia de la Escuela

□ Director de la Academia de Guerra, capitán de navío, Erwin Swett, destacó alta preparación de la Armada en acto de graduación de Escuela Mayor

VALPARAISO, 17 Diciembre (DINACOS).— El Jefe del Estado, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, presidió a partir de las 18.30 horas de ayer la ceremonia de investidura de guardiamarinas de la Escuela Naval "Arturo Prat", que se efectuó en el Estadio Municipal de Valparaíso.

El Presidente Pinochet recibió los honores correspondientes a su alta investidura al arribar al recinto en compañía del Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la H. Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro.

De inmediato se procedió al izamiento del pabellón nacional y del pabellón presidencial, a los acordes del himno patrio, en tanto ambas autoridades revistaban el Regimiento Escuela.

La solemne ceremonia contó con la presencia del Ministro de Defensa, Patricio Carvajal, y del intendente regional y Cde. en jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría. Especialmente invitados asistieron altos mandos de las Fuerzas Armadas y de Orden, autoridades militares y civiles, embajadores y agregados militares de países amigos, así como padres, apoderados y familiares de los guardiamarinas.

Junto con la entrega de premios se realizó el cambio de portaestandarte y escoltas, al tiempo que los familiares de los guardiamarinas les entregaron sus espadas previamente bendecidas.

Los nuevos guardiamarinas de la Armada efectuaron su solemne juramento a la bandera, desfilando luego ante las autoridades, en medio de prolongados aplausos de los asistentes al Estadio Municipal de Valparaíso.

El Primer Mandatario entregó la condecoración "Presidente de la República" en el grado de Caballero al brigadier Francisco Herrera Pinto, quien obtuvo el primer lugar de la promoción.

El mismo oficial recibió otras importantes distinciones, de la Armada, entregada por el almirante José Toribio Merino; de la Fuerza Aérea, por parte del jefe del Estado Mayor, general de aviación Carlos Desgroux; del Ejército, por el vicecomandante en jefe, teniente general Julio Caneña, y de Carabineros de Chile, por subdirector de la institución, general inspector Rodolfo Stange.

### DIRECTOR DE LA ESCUELA NAVAL

En la ceremonia intervino el director del plantel naval, capitán de navío Rafael González Rees, quien dijo a los guardiamarinas que "deben tener conciencia de que la Armada, con los escasos recursos que posee, ha incorporado al servicio nuevas y valiosas unidades de combate, dentro de su afán permanente por mantener la flota actualizada, para estar en condiciones de cumplir, en forma eficiente, las tareas que se le asignen en un caso de emergencia. Todo ello reclama —añadió— de nosotros nuestra máxima entrega y dedicación".

En otra parte dijo que "al efectuar su juramento contraerán el compromiso de defender la soberanía e integridad de la patria hasta rendir la vida si ella así se los demandare".

"Deberán, asimismo, ser los centinelas de los valores permanentes de la nación. Custodiarán sus raíces y los valores históricos que nos han legado nuestro antepasados y que han constituido en su conjunto, y en gran medida, la fuente de inspiración de la sólida identidad nacional que poseemos los chilenos".

"Venerarán a nuestros héroes y a

nuestra bandera, que simboliza lo más sublime de la patria y en cuyos pliegues guarda todas las glorias y el honor de Chile.

"Protegerán y custodiarán a la familia, célula básica de la sociedad nacional, conforme a los principios del cristianismo, todo cuanto la refuerce, fortalecerá al país. Cultivarán nuestra orientación filosófica nacionalista, humanista y cristiana, tal como lo señala la declaración de principios del Gobierno de Chile."

"Deberán ser, en suma, los luchadores incansables de nuestro permanente afán por hacer de Chile una gran nación", concluyó.

La ceremonia finalizó con el desfile del Regimiento Escuela y con los honores de ordenanza al Presidente de la República en el momento de su retiro del estadio.

### ACADEMIA DE GUERRA NAVAL

VALPARAISO.— En la ceremonia de graduación de oficiales de Estado Mayor, la Armada Nacional, que "si bien es cierto que hemos vivido en una etapa de gran austeridad, también llegamos a un grado de preparación y alistamiento suficiente para disuadir a nuestros enemigos potenciales".

Así lo aseveró el director de la Academia de Guerra Naval, capitán de navío Erwin Conn Tesche, en el discurso central de la ceremonia que se realizó con la asistencia del Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, capitán general Augusto Pinochet Ugarte.

En el acto estuvieron presentes el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la H. Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro; Ministro de Defensa, autoridades militares y civiles de la Quinta Región, embajadores y agregados militares de países amigos, así como otros altos jefes de las Fuerzas Armadas y de Orden.

El Primer Mandatario de la Nación entregó la condecoración "Presidente de la República" en el grado de Oficial, al capitán de fragata Jorge Swett Browne, que egresó ocupando el primer lugar de la promoción.

El Almirante Merino distinguió al mismo oficial con la medalla "Cruz de Malta", conferida por la Armada de Chile.

Además, el capitán de fragata Swett recibió los premios de las Armadas de Sudáfrica, España, Colombia y Ecuador.

El segundo lugar lo obtuvo el capitán de fragata Andrés Swett Serrano.

### En Valparaíso

## Muestra de mapuche y

VALPARAISO.— Una muestra de artesanía de mapuches y huilliches de la Décima Región será exhibida en la primera quincena de febrero en Valparaíso.

Así quedó convenido en una entrevista que sostuvieron los alcaldes de Valparaíso, Francisco Bartolucci y de San Juan de la Costa, Nelson Garrido, quien visitó a su colega porteño para pedirle su "apadrinamiento" a esta iniciativa que nació al alero del círculo de hijos de Valparaíso de Osorno.

La comuna de San Juan de la Costa está ubicada a 33 kilómetros de Osorno y es la única de su provincia que cuenta con costa y mar, punto de similitud con Valparaíso.





*Y que tal si le regala a su regalón una ruca. La puede encontrar a 700 en Otto Krauss.*



*Las piscinas siempre son bienvenidas en Navidad. En la calle Meiggs van desde 900 a 1.800 pesos.*



Si quiere hacer feliz a un peque de dos años regáله juegos para la playa, como esta pala y rastrillo o la tortuga con molde, harnero y balde. En American Home los encuentra por \$ 590.

## De un "cuanto hay" para los regalones

Lo más hermoso en un niño es su sonrisa y su inocencia. Con poco, o más bien dicho con casi nada, llen sonoramente y traspasan su felicidad. Por ello, también, es que nada cuesta alcanzar esa dicha.

Para esta Navidad usted lector, usted papá o usted mamá, no se haga problemas de dinero. Busque para su hijo "el" juguete, aquel regalo que tanto ansía, y verá como lo hace feliz. No se preocupe de los detalles o refinamientos en la elección, generalmente a los niños les gusta, entre todos los regalos que recibe, el que vale menos.

Con todo, un buen consejo es que recorra. En la calle Meiggs hay más de diez tiendas que venden principalmente juguetes, es, como diría un letrado del tránsito, una zona de juguetes. Ahora si busca algo más novedoso vaya a las importadoras, donde encontrará un obsequio desde \$ 50 a 3.000 pesos.

Otro detalle importante es que busque juguetes adecuados a la edad. De 1 a 2 años, por ejemplo, lo más conveniente son los juguetes de arrastre, los bloques para construcción, los juegos de playa, los animales, las pelotas y los instrumentos musicales.

## DE 2 A 3 AÑOS

La variedad es grande para este segmento. Es así como usted sin temor a equivocarse puede regalarle juegos didácticos, aguja roma y lana para coser, muñecas, animales de peluche, pitufos y también baldes y palas para la playa.

Además, puede elegir balancines, columpios, camiones, trenes, carretillas, menaje de casa, herramientas, autos y todo elemento que les sirva a los niños para imitar a sus padres y a sus hermanos mayores.

## DE 4 A 5 AÑOS

Para las "lolitas" de esta edad regádeles bikinis, ropa, pinturas y maquillajes para niñas, muñecas, casas de muñecas, rompecabezas, menajes del hogar, coches, pelotas, paletas, juegos de playa y también bicicletas y patines.

Para los niños lo más apreciado generalmente son los equipos de fútbol, las pelotas, los autos, los patines, bicicletas, camiones y artículos de deporte. En todo caso una última recomendación: Los juguetes no tienen sexo ni edad... Todos son para todos.



**1** Los triciclos harán felices a los pequeñitos de tres años. En rodados Patito los encuentra a \$ 1.200.

**2** Las pistas de automóviles nuevas pasarán de moda y son fáciles de encontrar, pues las venden en todas las jugueterías. Su costo varía desde los \$ 600; las más pequeñas, a 6.000 las más sofisticadas.

**3** Para las niñas nada mejor que una muñeca, que además las expenden hasta en los puestos callejeros. Hay de todos los precios.



25 de Noviembre al 24 de Diciembre

**LA MAS  
GRANDE  
EXPOSICION  
Y VENTA  
DEL PAIS.**

**CENTRO DE EXPOSICIONES DE SANTIAGO** Metro estación Las Rejas



DE LUNES A VIERNES DE 15 A 21 HORAS  
SABADOS Y DOMINGOS DE 11 A 22 HORAS



## Artesanía para toda edad...

Estos artículos en cuero fluctúan entre los 50 y los 12 mil pesos, valor del poof de la izquierda.



Estas hermosas figuras elaboradas en cerámica y semillas cuestan 300 pesos y las encuentra en la Feria Nacional de Artesanía del Parque O'Higgins.



La artesanía es un buen regalo para mujeres y varones, adultos y jóvenes. El artifice es capaz de dar vida a la piedra, a la madera o a la cerámica, transformándolas en hermosos adornos, e incluso en objetos personales que siempre serán bien recibidos.

Actualmente hay tres ferias de artesanía, que estarán abiertas durante todo el presente mes: La Feria Nacional de Artesanía, ubicada en el Pueblito del Parque O'Higgins; la Feria Internacional de Artesanía de la Universidad, (Parque Bustamante), y la exposición ubicada en Ramón Cruz con Avda. Irrazábal.

Allí usted puede encontrar regalos desde 30 pesos, unos hermosos llaveros de cuero, hasta sofisticados trabajos en cobre por 12 mil pesos, pasando por diversidad de artículos en lana, arpillera, semillas, madera, greda, vidrio, y otros materiales.

Además, encontrará allí el mimbre hecho amoblado para la casa y para juegos de niños; bar, canastos, adornos, maceteros y tantos otros objetos que adornan tanto el hogar.

Lo más importante de la artesanía es que usted está ayudando a los artesanos que en dichos trabajos han dejado su creatividad, horas de trabajo y su arte para hacer realidad lo que comenzó en un boceto.



Desde la sala de control los vigilantes están atentos... Casi no hay por

## Los grandes

# Un nuevo comercio

☐ La meta que se persigue es entrega  
dad, pudiendo adquirir los diversos

Santiago, en los últimos diez años, ha experimentado un crecimiento notable. Sus villas y poblaciones han alcanzado ya casi todos los sectores y, por ello, era necesario también que los modernos sistemas de compras se implementaran en la capital, tal como ya se ha hecho en países más desarrollados.

De ahí nació la idea de crear los shopping center, lugares donde se congrega todo tipo de tiendas que expenden productos de los más diversos rubros, vale decir, vestuario, menaje, juguetería y lencería, entre otros.

Raquel: Nos estamos presentando...

Antonio: **SINTONIA F.M.**

Raquel: Al final nos encontramos...

Antonio: **106.9 del dial F.M.**

Raquel: Ahora que nos conocemos, seguiremos juntos!

Raquel y Antonio: **SOMOS UNA COMPAÑIA ALEGRE, DINAMICA... ROMANTICA...!**

Raquel: Bienvenidos a lo nuevo... lo nuestro!

Antonio: **EXITOS, PRIMICIAS, RECUERDOS Y NOTICIAS.**

Raquel y Antonio: **¡HABLAMOS TU PROPIO IDIOMA!**

**sintonia f.m.  106.9**

QJO

precios bajos  
y calidad en

**JUGUETES Y ART.  
DE REGALO**

VISITENOS EN  
MERCED 772 - LOCAL 12  
LOS ESPERAMOS



REGISTRAR DE COMERCIALIZAÇÃO  
**GALANT**

## Short

PLANTA INDUSTRIAL

Irrarázaval 1971  
Huérfanos 740  
Local 221 - 312

EN ALAMEDA 1340  
**Feria de la Bicicleta**  
DESDE 9.00

**\$ 390 DE PIE**

MOD. 12 SBC  
ARO 12

## OFERTA

**\$7,680**

12 CUOTAS DE \$	976
TOTAL CTDO. \$	9.600
TOTAL CRED. \$	12.102

**BICICLETAS LUGANO**

	OFERTA	12 CTAS. DE CONTADO	CREDITO
Mod. 1610 Aro 16	\$ 7.990	\$ 1.016	\$ 9.980
Mod. 2001 Aro 16	\$ 11.990	\$ 1.547	\$ 14.990
Mod. Chopper Aro 20	\$ 12.630	\$ 1.632	\$ 15.790
5 Vel. Carrera Aro 20 M.	\$ 14.110	\$ 1.828	\$ 17.640
10 Vel. Carrera Aro 27 H.	\$ 14.360	\$ 1.861	\$ 17.950
Mod. BMX Cross Aro 20	\$ 15.090	\$ 1.958	\$ 18.870

**WHITES** **PUENTE 696**  
ALAMEDA 1340 • RIVIERA 611 • ESTAD  
PZA. DE ARMAS 431 • HUERFANOS 31  
RIVIERA 99 EDIFICIO EUROCENTRO



# Mundo <sup>del</sup> Deporte

Santiago de Chile, Domingo 18 de Diciembre de 1983

LA NACION 17

Hoy en Las Vizcachas

## Un centenar de pilotos en última fecha tuerca

El Gran Premio de Clausura que organiza la Universidad Católica reunirá a todas las categorías "tuerca", entre ellas F-4, turismo carretera y una prueba especial de citrocross

Alrededor de 140 pilotos se darán cita en la última fecha del Campeonato Nacional de Velocidad, Fórmula Cuatro y Citrocross, que se disputará hoy, a partir de las 11.30 horas en el autódromo Las Vizcachas.

El torneo es organizado por la rama "tuerca" de la Universidad Católica y cuenta con los auspicios de Gulf, Everscrip y Bosch.

La novedad de la jornada automovilística será que todas las carreras se efectuarán en el sentido contrario a los punteros del reloj, es decir, partirán hacia el curvón.

Eri cuanto a la competencia de citrocross, que por segunda vez se corre en Las Vizcachas, se disputará en un circuito especial en el sector de karting.

Por su parte, los Turismo 51 ("Burritas") competirán con un número superior de coches (alrededor de 20) con relación a otras oportunidades, lo que redundará en mayor atracción para el espectador.

### FORMULA 4

La categoría de los monoplazas, los F-4, será una de las que cautivarán al aficionado. Ella presentará 19 coches en

la "grilla", número que nuevamente constituye un record. La atención en esta competencia a raíz de que ya distinguió a Kurt Horta como su campeón de la temporada 83, centra todo su atractivo en la "lucha" que protagonizarán los volantes Giuseppe Bacigalupo (Viceroy) y Santiago Bengolea (Denim), los que disputan palmo a palmo conquistar el segundo lugar en las estadísticas generales.

### TC Y POTENCIADOS JUNTOS

Otra de las novedades que anunciaron los organizadores, "tuerca cruzados", es que los Turismo Carretera y Potenciados correrán juntos por primera vez. Se prevé que la competencia tendrá un gran atractivo, a raíz de la gran potencia en los motores de los bólidos, y por el número de pilotos que la protagonizarán. Aquí destacan los nombres de Sergio Santander, representante de LA NACION, quien ya puso a "punto" su Renault Fuego con el que espera recuperar la supremacía de la categoría.

Por otra parte, Carlos Moroto y Valeriano Hernando, también han trabajado arduamente con sus mecánicos para llegar en las mejores condiciones a la última jornada de automovilismo del año.

En los turismo carretera, por su parte, el campeonato también está definido. Miguel Angel Gimeno conquistó en la fecha anterior el cetro, y ahora discuten el segundo lugar Carlos Capurro y Juan Gac.



LA CATEGORIA F-4 que ya distinguió a Kurt Horta como su campeón, esta tarde en el autódromo Las Vizcachas cerrará su competencia con la disputa

de la decimotercera fecha, bajo el marco del Gran Premio de Clausura, prueba que organiza la rama de la Universidad Católica.

Categoría seniors

## Finaliza campeonato de voleibol en Las Condes

Más de veinte equipos dieron brillo a este tradicional certamen. Hoy se realiza la ceremonia de entrega de premios

En la mañana de hoy finalizará el Cuarto Campeonato de Voleibol, categoría seniors, que organiza Estadio Israelita Maccabi, en sus canchas abiertas y que este año marcó el record de 21 equipos inscritos, 15 varones y 6 de damas.

El programa es el siguiente:  
Hoy domingo, damas: 10.30, U. Salvador-Manquehue 78; 11.15, E. Español-U de Chile; 12, Prof. Conchali-Municipalidad Las Condes; serie "A".

10.30, YMCA I-U. de Chile; 11.15, Valparaíso-Estadio Francés y 12 horas, EIM "A"-U. Católica; serie "B", 10.30, U. Salvador-Estadio Las Condes; S. Italiano-Club Planeadores; 11.15, EIM B-Inacap y 12 horas, YMCA 2-Lepetit.

Posteriormente, se procederá a la entrega de premios, con asistencia de representantes de la Federación, Asociación de Las Condes y autoridades de la entidad organizadora.

A partir de las 11.00 horas

## Premian a deportistas de Estadio Palestino

A las 11.00 horas de hoy se realizará la ceremonia de premiación de los mejores deportistas por parte de la Comisión Deportes del Estadio Palestino, que preside Mario Carib Latrach. Dicha ceremonia se efectuará en el recinto del estadio en Avenida Kennedy N° 9351.

Este acto, que se realiza anualmente, tiene como finalidad incentivar a todos los que practican algún deporte dentro de las muchas disciplinas deportivas que hay en estos momentos en funcionamiento en el estadio Palestino.

### LOS PREMIOS

En la ceremonia de hoy habrá desfile general de los deportistas más destacados de la temporada 83. También actuarán conjuntos folklóricos, discursos de autoridades deportivas y algunas sorpresas que los organizadores no quisieron revelar.

Las ramas y escuelas que recibirán premios serán las siguientes: fútbol, esgrima, tenis, atletismo, básquetbol, voleibol, patinaje, hockey, gimnasia olímpica, nado sincronizado, ajedrez, bridge y bicicross. Además habrá premios especiales al mejor dirigente de la Comisión Deportes, al Mejor Funcionario, al Mejor Deportista Varón 1983, a la Mejor Deportista Dama 1983 y al Mejor Deportista de Colegios Arabes.



## Bicicross

## Viña del Mar dominó en la serie expertos

Una serie de normas ordenadas por I.B.M.X.F. matriz del bicicross mundial se impondrán en Chile a partir de la próxima temporada, con lo cual esta práctica se pone a un nivel internacional de primera categoría.

oOoOoOo

Culminamos esta vez con los resultados del último Supernacional realizado por el club Red Star correspondientes a la serie "expertos" que es la de mayor envergadura.

**SERIE 6 AÑOS.**— 1° Rodrigo Seguel, San Bernardo. 2° Cristián Díaz, M.X.F. 3° José Bustos, Calpany. 4° Joaquín Ranolfo Muñoz. 5° Rodrigo Rivas. Las Condes. 6° Rodrigo Escobar.

**SERIE 8 AÑOS.**— 1° Marton Latorre, Viña del Mar. 2° Luis Oviedo, San Bernardo. 3° Claudio López, Las Condes. 4° Jaime Villegas, Valdivia. 5° Felipe González, Las Condes. 6° Cristián Escobar, Viña del Mar.

**SERIE 7 AÑOS.**— 1° Rodrigo García, Las Condes. 2° Sebastián Contador, Viña del Mar. 3° Luis Valenzuela, Las Condes. 4° Luis Rubio, La Liga. 5° Cristián Fuentes, San Bernardo. 6° Alejandro Chaparro, Calpany.

**SERIE 9 AÑOS.**— 1° Felipe Ojeda, Las Condes. 2° Julio Muñoz, Viña del Mar. 3° Rafael Escobar, La Reina. 4° Carlos Romero, Quilpué. 5° Bruno Maborno, Las Condes. 6° Samuel Valderrama, Los Angeles.

**SERIE 10 AÑOS.**— 1° Claudio Azca, Viña del Mar. 2° Luis Benavente, Viña del Mar. 3° Francisco Cristino, Nuñoa. 4° Claudio Osoro, Calpany. 5° Patricio Valenzuela, Las Condes. 6° Julio Fuentes, Bicicletas Cic.

**SERIE 11 AÑOS.**— 1° Ramón Ibarra, La Reina. 2° Mauricio Saldarriaga, Providencia. 3° Nicolás Cumar, Red Star. 4° Felipe

Vega, Calpany. 5° Guillermo Portales, Bianchi. 6° Enrique Galaz, San Bernardo.

**SERIE 12 AÑOS.**— 1° Ruy Barbosa, Bianchi. 2° José Borgoño, Viña del Mar. 3° Osvaldo Morales, Rancagua. 4° Marcelo Briebe, DABA. 5° Carlos verdugo, Viña del Mar. 6° Marco Valenzuela, Viña del Mar.

**SERIE 13 AÑOS.**— 1° Daniel Cristino, Nuñoa. 2° Daniel Rojas, San Bernardo. 3° Rubén Valderrama, Los Angeles. 4° Cristián Estay, La Reina. 5° Fernando Estay, La Reina. 6° Juan Carlos Eduardo, Full Color.

**SERIE 14 AÑOS.**— 1° Georges Abd Kader, Las Condes. 2° Marcelo Vilchez, Bicicletas Cic. 3° Mario Encina, San Bernardo. 4° Marcelo Sepúlveda, Las Condes. 5° Carlos Muller, San Bernardo. 6° Marcelo Tagle, Castrol.

**SERIE 15 AÑOS.**— 1° Edgardo Zúñiga, Santiago. 2° Juan Fco. de Pablo, Bianchi. 3° Germán Ullrich, Viña del Mar. 4° Mauricio Binfa, Nuñoa. 5° Gustavo Díaz, Los Angeles. 6° Carlos Ponce, La Florida.

**SERIE 16 AÑOS Y MAS.**— 1° Gonzalo de Pablo, Bianchi. 2° Alvaro Blanco, La Reina. 3° Cristián Hermann, Bianchi. 4° Gonzalo López, Oxford-Capo. 5° Sergio Catalán, Red Star. 6° Humberto Boellert, Full Color.

Con estos resultados se observa la enorme superioridad que dos delegaciones impusieron en la categoría "expertos", Viña del Mar con un puntaje extraordinario de 24 y medio, seguido de Las Condes, con 22. Reiterando que los representantes de la Ciudad Jardín poseen una mejor técnica y mecánicamente están en un plano muy superior al resto del país.

Otros equipos que se destacaron en la serie mencionada, Bianchi Team con 15 y medio San Bernardo, toda una revelación en todo el torneo en catorce unidades. La Reina, con once, Nuñoa, 9 y Calpany con 4 y medio.



**VALORES EN EXPERTOS.**— En una de las tantas "mangas" disputadas en el último torneo "Supernacional" realizado por el club Red Star en su pista "Luis Cruz Martínez de Avenida Departamental en Nuñoa. Aparece el ganador. Fernando Pavez del equipo Calpany, hijo del fígaro profesional del mismo nombre, a la derecha Juan Eduardo Nazar, del team Full Color y Rubén Valenzuela, de la presentación de Los Angeles, una asociación que se lució.

## Curso para iniciadores de fútbol

**VALPARAISO.**— Bajo la responsabilidad del Consejo de Deportes de Valparaíso, y el respaldo de la coordinación regional DIGEDER, se inició un curso destinado a entrenadores del fútbol amateur denominado "iniciación a la preparación física".

Las clases que tendrán un lapso de duración hasta el 21 de diciembre, y que serán dictadas por el profesor de Educación Física, Roberto Pantoja Toro, se realizarán en dos fases: teórica, de 19 a 22 horas, en la sede del Consejo Local y práctica, en los mismos horarios, en el auditorio Osmán Pérez Freire.

La pauta de la enseñanza teórica se cñe en: introducción al deporte, recreación y generalidades sobre Educación Física; Concepto y Evaluación de la preparación física; Conceptos utilizados en preparación física y sistemas de entrenamientos.



**OVALLE.**— Parte de la numerosa representación nortina que compitió con señalado éxito en el interciudades realizado en La Serena. Los ovalinos han mostrado una excelente organización para dejar sentado el enorme interés que existe en dicha ciudad por el bicicross.

## Nuñoa distinguió al Canal Vecinal

En ceremonia de clausura del deporte comunal del año, el alcalde Luis Navarrete Carvacho, el presidente del Consejo Local de Deportes don Pedro Valdés Sazo, y el coordinador Regional de Deportes y Recreación, coronel Luis Pedroza, premiaron a los mejores expositores del deporte, de acuerdo a sus canales de participación.

Luego de un análisis y evaluación de las actividades deportivas y recreativas del año, se hizo la entrega de premios, en el comunitario "Osvaldo Hiriart", donde asistieron además los directores del Consejo Local de Deportes, los delegados de los canales de participación, los dirigentes deportivos y deportistas.

En un improvisado discurso, el alcalde Luis Navarrete destacó el apoyo de DIGEDER al deporte comunal y agradeció a los deportistas su participación.

## DEPORTISTAS MAS DESTACADOS

Canal Escolar: Daisy Escobedo, de la Escuela D-291, República de Siria.

Canal Recreativo: Sr. Misaél Albeal, del Club Internacional de Andinismo

Canal Deportivo y Recreativo Vecinal: Sr. Leonel Muñoz L., del club "Juventud Letelier" (U. Vecinal 44).

Canal Federado: Luis Acevedo, de la Asociación de Boxeo de Nuñoa del Club Sta. Julia.

## MEJORES DIRIGENTES DEPORTIVOS

— Canal Escolar: profesor Juan Carlos Wilsterman, de la Escuela D-188, "Max Jara".

— Canal Recreativo: Luis Venegas, guía del grupo scout "Emaus".

— Canal Deportivo y Recreativo Vecinal: Sr. Juan Correo Lucero, de la U. Vecinal 26-C "Salvador Cruz Gana", presidente del canal vecinal.



**Luis Navarrete, alcalde de Nuñoa, que clausuró con gran éxito las actividades deportivas de su comuna, resaltando las labores desplegadas por los canales vecinales y escolares. Distinguió a deportistas y dirigentes.**

— Canal Federado: Adrián Gálvez, presidente de la Asociación de Fútbol de Peñalolén.

## INSTITUCIONES MAS DESTACADAS

— Canal Escolar: Escuela D-213 "Bernardino Abarzúa".

— Canal Recreativo: Agrupación folklórica de Nuñoa.

— Canal Deportivo y Recreativo Vecinal: Club deportivo infantil "Ronco Retes", de la U. Vecinal 44 "San Luis Macul".

— Canal Federado: Asociación de Fútbol de Nuñoa.

## EL MEJOR CANAL

El premio que el Consejo Local de Deportes y Recreación instituyó como galardón máximo, al mejor canal de participación durante 1983, recayó en el Canal Deportivo Recreativo Vecinal.

El galvano de reconocimiento al funcionario municipal que más colaboró con el deporte durante 1983 recayó en Jorge Rodríguez, jefe de la sección Eventos Especiales.





**JUAN RAMSAY.**— La actual directiva del *Círculo Antiguos Deportistas*. Aparecen sentados, de izquierda a derecha, Víctor Vega, Luis López, Armando Suárez, Isaac Ferrer y Luis Navarrete. Arriba en ese mismo orden, Guillermo Arellano, Alejandro Díaz, Guillermo Molina, Adán Herrera, Gustavo Arenas, Sergio Molina y Salvador Rivera.

## Un año más para "Juan Ramsay"

El círculo de antiguos deportistas cumple 41 años. Una efectiva labor en favor de los atletas enfermos y sin recursos

La prestigiosa institución "Juan Ramsay" que cobija a las grandes figuras del deporte nacional está hoy de aniversario. Cumple 41 años de intensa actividad.

El Círculo de Antiguos Deportistas fue fundado en 1942 y creado con el objeto de promover la ayuda para todos los atletas que por diversas circunstancias tienen problemas tanto de salud como de recursos económicos. Su primer presidente fue José M. Escobar y nació bajo la inspiración de Juan Ramsay, pionero del fútbol de Chile, y lleva esta entidad su nombre como un justo homenaje a quien dedicara su vida y dinero en favor de este deporte.

Actualmente el Círculo posee tres mauseos, siendo el primero gracias a gestiones personales del ex Presidente de la nación Arturo Alessandri Palma, quien entendió que era necesario que todo deportista en el momento de abandonar la vida terrenal, fuera ubicado junto a todos sus compañeros de otrora actividad atlética. Se posee servicio médico, asistencia social, servicio jurídico, todos totalmente gratuitos porque son atendidos por profesionales benefactores del Juan Ramsay. Se cuenta con más de dos mil asociados que visitan continuamente su sede social ubicada en San Camilo 340, hay un gimnasio donde los ex profesionales de boxeo, Simón Guerra y Sergio Salvia, dirigen las clases; asimismo hay básquetbol femenino seniors que son dirigidos por Onésima Reyes y Lucrecia Terrán, Isaac Ferrer. En el fútbol, Adán Herrera y Salvador Rivera son los responsables; todas las ramas con actuaciones de proyecciones incluso internacionales.

La colaboración constante de la DICEDEP, especialmente de su actual Director, bgf. Sergio Badiola B., ha permitido al Círculo de Antiguos Deportistas mantener en apoyo constante a tantos valores que hace años se lucieron en defensa de nuestro suelo en lides deportivas.

Nacional de ajedrez

## Giovanna a un paso del título

Giovanna Arbunec, vicecampeona mundial de ajedrez femenino, categoría juvenil, quedó a un paso de conquistar el cetro máximo del torneo nacional de este deporte-ciencia, al derrotar a Alma Belmar, en la octava ronda del certamen.

Los resultados generales fueron los siguientes:  
Alma Belmar 0 - Giovanna Arbunec 1; Pamela Morales 0 - Beatriz Mansilla 1; Elena Teillier 1 - Alejandra Díaz 0; Gracinda Pereira 1 - Olga Capo 0; Angela Rossinelli y Magaly Cerda, tablas.

En vergonzoso epílogo

## U. de Chile, campeón del "Erasmus López"

El norteamericano Hilton marcó el cesto de la victoria cuando restaban fracciones de segundos, provocando una inaceptable reacción de jugadores e hinchas de U. Católica

El quinteto de Universidad de Chile se clasificó campeón del torneo "Erasmus López" al derrotar a su congener de la Católica por 87 a 85, en el partido básico de la reunión doble animada ayer en el gimnasio Nataniel.

El doble del emotivo triunfo fue marcado por el norteamericano Hilton sobre el filo del tiempo reglamentario. El timbre de la mesa de control sonó justamente cuando el balón se había desprendido de la mano del jugador. De ahí que su legitimidad, bien sancionada por los árbitros, no admite reparos.

Y mientras los integrantes del equipo azul, incluidos titulares y reservas, corrieron y abrazaron eufóricos al gestor de la victoria, algunos jugadores del equipo rival, acompañados de descontrolados hinchas, se fueron encima de los árbitros, tratando de agredirlos, dando margen a un epílogo vergonzoso.

El incidente se prolongó por varios minutos, entre refriegas e intentos de pugilatos, con participación de jugadores y enardecidos partidarios del elenco "crucado". Sin fuerza pública para apaciguar los ánimos, se produjo una reacción que tornó aún más ingrato el bochorno, impropio de un partido entre dos universidades; más aún si se repara que fue transmitido a todo el país por Televisión Nacional.

Con o sin errores de los árbitros, no se justifica un comportamiento como el señalado, que debe hacer meditar a los dirigentes del básquetbol, en procura de evitar estos desenlaces que sólo terminan por alejar al público de los escenarios.

### EL PARTIDO

Aceptando algunos cobros: mal



Alejandro Kinfokay emboca antes de ser lesionado. Lo rodean las figuras más estelares del partido: Baughman de la U. Católica y Hilton (Nº 5 y gestor del triunfo final) y Wimibush, de la U. de Chile. El monarca de la DIMAYOR no supo aceptar la derrota.

aplicados por los jueces, el triunfo de la U. de Chile fue merecido. Los verros cometidos por los árbitros perjudicaron a ambos equipos. Y cuando en la parte final el marcador fue empatado tres veces (a 81, 83 y 85) cualquiera de los dos podía ganar. Incluso, de haberse jugado un tiempo adicional de cinco minutos, las mejores posibilidades las tenía el conjunto azul, si se considera que el rival había perdido por límite de faltas personales a los titulares Enrique Camponovo y Manuel Herrera. Tanto es así, que restando escasos 39 segundos, el técnico Néstor Gutiérrez hizo retener el

balón y buscar el aro adversario sólo en el último segundo.

Fue precisamente lo que el hizo el norteamericano Hilton, con las consecuencias señaladas.

El primer tiempo había terminado con la ventaja parcial en favor de Universidad Católica por 42 a 37, pero ya en ese lapso quedó en evidencia que la "U" podía acortar y remontar el tanteador. Así lo dejó de manifiesto cuando llegó a distanciarse considerablemente en los minutos iniciales (19-8, 23-12 y 25-14).

En la etapa de complemento la lesión de Alejandro Kinfokay (sufría un corte en la ceja) bien pudo mermar su rendimiento colectivo, pero la inclusión de Federico Fring, su reemplazante, no desarticuló su trabajo.

Dirigió el binomio Héctor Vidal-Manuel Morales y los protagonistas jugaron y encestaron con los siguientes hombres:

Universidad de Chile: Hilton 33, Wimibush 25, Araya 14, Kinfokay 2, Maass 11, Unda 0 y Frings 2.

Universidad Católica: Gartlan 24, Baughman 24, O'Ryan 8, Herrera 10, Camponovo 15, Skoknic 2 y Chuler 2.

En el preliminar, Unión Española se quedó con el tercer lugar al doblegar a Estadio Yugoslavo 104 a 92 (53-47).

El equipo hispano tuvo en los norteamericanos Wilburn y Rice a sus mejores embocadores, con 35 y 12 puntos, bien asesorados por Somoza, con 10.

Por el perdedor destacaron Smoak y los hermanos José e Ivo Beovic, con 35, 26 y 13 puntos.

### HERIDO GRAVE

Antes del inicio de los partidos sufrió un accidente Juan Avila, funcionario de Televisión Nacional, mientras se hallaba ejerciendo sus labores cerca de la techumbre del gimnasio Nataniel.

El hecho ocurrió cuando trataba de cubrir unos ventanales para evitar los rayos del sol sobre el escenario. Desafortunadamente, perdió el equilibrio y cayó al piso desde una altura superior a 15 metros.

Conducido a la Posta Central, personal de ese establecimiento asistencial declinó entregar antecedentes acerca de las lesiones sufridas por el afectado, aunque se confirmó que su estado es grave.

## GRAN OFERTA DE VERANO PARA SU AUTOMOVIL

UD. SR. O SRA. QUE VIAJA O VA A VIAJAR, NO OLVIDE QUE HACEMOS LOS MEJORES SERVICIOS CON MAQUINAS DE LA MAS ALTA TECNOLOGIA  
ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400  
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130  
CAMBIO ACEITE GRATIS  
MIENTRAS LE HACEMOS EL ALINEAMIENTO SIN COSTO PARA UD. REVISAMOS

- 1.- RADIADOR
- 2.- NIVELES (caja y diferencial)
- 3.- BATERIA
- 4.- LIQUIDO FRENOS
- 5.- "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
- 6.- PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

Y COMO SI ESTO FUERA POCO, POR CADA CAMBIO DE ACEITE OTRA VEZ GRATIS ENGRASAMOS SU COCHE

VENGA A VISITARNOS Y SE CONVENCERA

## AUTOLUBRISERVICE

SOC. GONZALEZ Y DIAZ LTDA.

LIRA 504 ESQ. STA. ISABEL FONO: 2220379

NEUMATICOS FIRESTONE NUEVOS RECAUCHADOS Y USADOS



### CENOBIO MIRANDA

LOS ESPERA EN SU NUEVO LOCAL FRUTAS FRESCAS EN GENERAL: NUECES, PASAS, CIRUELAS, HUESILLOS

SALAS 248 SANTIAGO FONO 375779

ELECTRONICA INGLET LTD. EMPRESA JAPONESA REPARACIONES DE T.V. Blanco Negro - Color Equipos de sonido Betamax - V.H.S. ATENCION PERMANENTE A DOMICILIO REPRESENTACIONES FONO: 2224410



Esta tarde en Talca

## Sin lesionados espera Rangers a loínos

TALCA. — Sin mayores modificaciones en relación al equipo que empató con Santiago Wanderers en el Estadio de Playa Ancha, saldrá Rangers al campo de juego para enfrentar a Cobreloa.

Así lo señaló el técnico del conjunto "piducano" Orlando Aravena: "Muñoz, Oñate, Ubilla y Solís eran mis preocupaciones. Resultaron muy golpeados en el partido anterior. Afortunadamente ya se recuperaron".

Explicó que los nortinos vienen de golear a Universidad Católica, en Calama: "lo que indica que volvieron a su dinámica, que tratarán de mantener para alcanzar al líder Colo Colo. Están sólo a un punto de diferencia de los albos, lo que es un incentivo más que suficiente para no perder su aplicación. Pero nosotros sabremos sacar dividiendo a nuestra condición de locales".

### EL SUBLIDER

Por su parte, Cobreloa "pernoctó" en el Hotel Gran Palace de esta capital, para viajar en la mañana de hoy a Talca. La única novedad la presenta el "descarte" de Eduardo "Morochito" Gómez, quien sigue afectado de una dolencia al nervio ciático y será reemplazado, como aconteció frente al equipo "cruzado", por Armando Alarcón.

"Saldremos a ganar por necesidad de nuestra ubicación", expresó el técnico Vicente Cantatore. Recordó el triunfo de 2 a 1, en la primera rueda en Calama y agregó: "Si nos ofrecieron resistencia en la altura de nuestro reducto, pienso que esta vez el compromiso será mucho más difícil. Pero no nos descuidaremos".

El cuadro titular será: Laino; Tabilo, Alarcón, Soto y Escobar; Rubio; Puebla y R. Gómez; Letelier, Siviero y Olivera.

Once mil trescientas entradas solicitadas a la ACF, indica el interés que ha despertado el encuentro en la afición talquina.

Frente a Magallanes

## Galindo reaparecerá en Santiago Wanderers

VALPARAISO. (Benito Ruiz, corresponsal). — Varios cambios experimentará el plantel de Santiago Wanderers para su compromiso frente a Magallanes, en el Estadio Vulco de San Bernardo, pues hay varios lesionados.

Aún cuando el técnico Luis Ibarra no decide la formación titular, habrá modificaciones, esperándose las reincorporaciones de Jaime Bahamondes y Mario Galindo, en defensa y me-

diocampo, lo que dará mayor potencial en ambas líneas.

De igual manera se estima que en esta oportunidad no estará presente el puntero derecho uruguayo Rubén Morales, afectado de un lumbago.

En consecuencia, la posible alineación del equipo "caturo" será la siguiente: Carballo; Rojas, Bahamondes, Medina y Raúl Gómez o Bruno Morales; Galindo, Pino y Sarulyte; Castro, Cofré y Garrido.

En reposo

## Esguince al cuello sufrió Cristián Olguín

Con reposo médico se encuentra el jugador de Palestino Cristián Olguín, luego de sufrir anoche un esguince en el cuello, en el partido disputado ante Iquique.

Así lo informó el director técnico del cuadro de colonia Gustavo Cortés, quien además señaló que hay otros tres jugadores golpeados, ellos son, Vega, Miranda y Benzi.

Refiriéndose a la lesión de Olguín dijo: "En un comienzo pensamos que había sufrido un TEC, pero después que el médico lo revisó nos señaló que era un esguince al cuello que no reviste mayor gravedad y totalmente recuperable en dos o tres días de reposo".

Enseguida agregó: "Los jugadores golpeados serán revisados el lunes por el médico para determinar si sus lesiones son de cuidado".

Solicitan dirigentes

## Control de antidoping

Un grupo de dirigentes de clubes, pedirán a la directiva de la Asociación Central, que en la temporada de 1984, se oficialice el control antidoping, tanto para los planteles de Primera como para los de Segunda División.

Rafael Blanco, presidente de Santiago Morning es uno de los autores de la iniciativa, que a juicio suyo "no va dirigida contra nadie en particular, pero el control antidoping, señaló Blanco, se aplicó en el último Campeonato Mundial y lo dispuso la FIFA como un procedimiento normal en to-

dos los torneos que controla o dirige. Si así lo resolvió la FIFA ¿qué razón hay para no aplicarlo en nuestras competencias profesionales, en las que a veces se producen situaciones bastante extrañas?".

"Hay equipos, añadió el directivo del instituto "bohémio", que en un partido juegan como si fueran "aviones" y siete días más tarde, parece que fueran "sonámbulos". Por un principio de lógica elemental, el rendimiento de un cuadro no puede ser tan dispar, de modo que para evitar suspicacias, el camino más viable es establecer el control.

Enfrentará esta tarde a Rangers en Talca

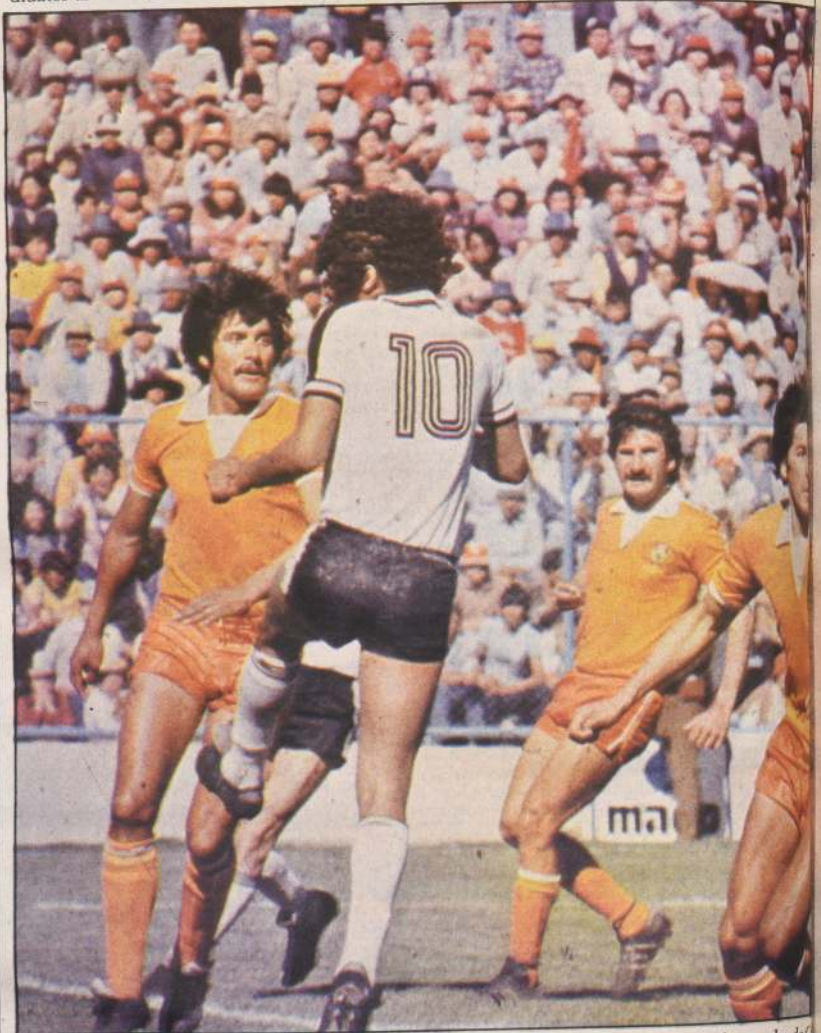
# Cobreloa buscará en pugna por el t

La "U" será visitante de Deportes Arica, en partido que cerrará la fecha Wanderers en Vulco.

La fecha oficial del Campeonato Nacional culminará hoy con partidos de mayor importancia en provincias. En efecto, Cobreloa, uno de los candidatos al título máximo, actuará en

Talca, donde Rangers es peligrosísimo local. En la semana, no más, elogiábamos al equipo del Piduco. Su campaña en el torneo "Polla Gol", su fútbol, basado en el contrataque con-

forma el arsenal de recuperadores, acostumbrado a "derrumbantes" en el Estadio Fierro. Cobreloa no puede darse el lujo de perder un punto a esta



Cobreloa jugará esta tarde en Talca sabiendo obviamente el resultado de anoche de Colo Colo. Puede ser un arma de doble filo en su compromiso frente a Rangers en la ciudad ma-

Charla, mañana de 9 a 11 horas

## Psicología en el deporte

El profesor Pedro Morales, director de la Unidad Técnica Nacional (UTENA), nos ha solicitado que en su nombre extendamos una invitación a todos sus colegas, tanto de Primera como de Segunda División, así como a preparadores físicos y otra gente amante del fútbol, para que concurran el lunes, entre las 9 y las 11 horas, al Complejo Deportivo "Juan Pinto Durán" donde tendrá una im-

portante participación el destacado especialista brasileño en psicología del deporte, Benno Becker Jr.

El profesor Becker ha permanecido en Santiago dictando un ciclo de charlas, especialmente invitado por el Instituto de Psicología y Ciencias Aplicadas al deporte. En Brasil el profesor Becker es presidente de la Sociedad Brasileña de Psicología del De-

porte; director de la Asociación Física, miembro de la Sociedad Nacional de Psicología, su actividad deportiva en varios clubes, entre ellos, el de Porto Alegre, ex preparador físico de Porto Alegre, y campeón continental de Clubes.



# Seguir tulo

## Magallanes recibirá a Santia-

Campeonato. La pugna con Colo Colo es demasiado estrecha como para otorgar ventaja en plena "tierra de recha".

El partido se iniciará a las 18.30 horas, Rangers tiene 27 puntos y Cobreloa 36.

### DEPORTES ARICA ESPERA A LA "U"

Entusiasmado, realmente, por su victoria sobre Colo Colo en Santiago, Deportes Arica aguardará esta noche enfrentar a Universidad de Chile, uno de los "grandes" del Campeonato. Si Deportes Arica repitiera en parte su actuación ante los albos no cabe la menor duda de que la "U" tendrá problemas para traerse un punto del estadio nortino.

La atracción, seguramente, estará concentrada sobre el puntero izquierdo Jorge Cabreaga, marcado por Patricio Reyes. Cabrera jugó en la "U", querrá demostrar que se equivocó al no darle mayores oportunidades.

El encuentro —el último de la fecha oficial— se iniciará a las 20.30 horas, teniendo Universidad de Chile una ventaja de tres puntos sobre su adversario (30 a 27).

Como expresión de fútbol, aparece como el de mayores atractivos de la jornada dominical. Tomando en cuenta lo que jugó Deportes Arica y la necesidad de la "U" de estar en la "pelea" por el Campeonato.

### EN ANTOFAGASTA

Un encuentro de rivalidad se jugará en el estadio de Antofagasta al enfrentarse Regional Antofagasta y Regional Atacama. Ambos equipos vienen de ganar. Los locales a O'Higgins de Rancagua, en una de las sorpresas de la última fecha; Regional Atacama a Everton en Copiapó. A las 16.30 horas comenzará esta brega de nortinos.

### EN VULCO

Magallanes, de campaña excelente dada la cotización de su plantel, deberá recibir a Santiago Wanderers. La diferencia de 10 puntos (28 a 18), torna favorable a Magallanes este partido que se iniciará a las 17 horas.

### EN EL ESTADIO ANDINO

El equipo de Trasandino enfrentará a Unión San Felipe en partido regional. Las tribunas deberán seguramente repletarse ante el enfrentamiento del equipo local y el dirigido por Luis Santibáñez. Jugarán a las 18 horas. El equipo dueño de casa tiene 22 puntos y Unión San Felipe 24.

### EN LA CIUDAD DE LA FRONTERA

La onena de Green Cross jugará con Naval en partido de suma importancia para los visitantes. Todavía tienen opción al Campeonato, mientras Green Cross se conforma con estar lejos del descenso. El lance se iniciará a las 18 horas y Green Cross tiene 23 puntos contra 30 de Naval.



SAN LUIS. tratará de amargarle la tarde a sus vecinos caleranos en el tradicional clásico entre ambos ricales.

## Juega esta tarde en Ovalle

# Cobresal quiere seguir invicto

El partido que deben jugar en Ovalle el cuadro local ante el líder invicto del grupo nortino Cobresal, destaca en la jornada dominical del ascenso para el día de hoy. Todos los pleitos comienzan a las 17.00 horas con excepción de Osorno que comienza a las 16.30 y San Vicente que comienza a las 19.00 horas.

Estadio Fiscal, OVALLE (7) Está resentido el mediocampista Alvarez y sería reemplazado por Cabrera. COBRESAL (31) Empataron a uno con estos mismos rivales en la primera rueda en el Fortín de El Cobre. No anuncian variantes en la formación.

Estadio Municipal, UNION CALERA (9) Tienen suspendido a medio equipo. No pueden jugar Juan C. Vera, Chaguan, Albornoz y Figueroa. SAN LUIS (24) Confirmado el equipo que viene de vencer a Colchagua.

Estadio Municipal, OSORNO (11) La novedad es el debut en la banca de Jaime

Ramírez. CONCEPCION (20) Están repuntando en la tabla y están en tercer lugar. Se recuperaron los lesionados Cavalleri y Campos.

Estadio Fiscal, LINARES (16) Ganaron de visitantes a Nuble la fecha anterior. Se mantiene la misma alineación. PUERTO MONTT (16) Lamentan la ausencia de su ariete Francisco Castillo.

Estadio Fiscal de Los Angeles, IBERIA (16) Cayeron por goleada ante Victoria 1 x 4. Problemas a nivel directivo y de pago a jugadores aún subsisten. No anuncian variantes. VALDIVIA (18) Mantienen la formación que derrotó a Malleco por la cuenta mínima.

Estadio Municipal de San Vicente, GENERAL VELASQUEZ (16) Aburman iría como puntero derecho. El resto sin novedades. LA SERENA (19) Entrán jugando el zaguero central Pardo y el longevo mediocampista Juan Koscina.

## Quieren derribar al invicto Cobresal

# Optimismo en ovallinos



JOSE GONZALEZ, alero derecho de los ovallinos.

OVALLE (Jorge Arava, corresponsal). — Un difícil compromiso tendrá hoy domingo en el estadio fiscal, el equipo de Deportes Ovalle, ya que deberá enfrentar al poderoso equipo de Cobresal único invicto del fútbol profesional chileno, en una exitosa campaña rumbo a Primera División.

En el equipo de Cobresal destaca la presencia de dos ex ovallinos que son los pilares en la defensa del cuadro minero como son Gustavo Huerta y Manuel "Lechuga" Araya, este último integrante de la selección pre Olímpica.

En la primera rueda el cuadro de Ovalle logró un valioso empate en El Salvador y ahora los muchachos de la camiseta verde quieren romper el invicto al equipo de Manuel Rodríguez.

En el cuadro ovallino hay tres jugadores resentidos después del partido frente a Deportes La Serena, pero no son de consideración, según nos dijo Edmundo "Kiko" Rojas, técnico del equipo, y son recuperables para el compromiso de hoy. Los resentidos son el meta Salinas, el defensa Galleguillos y el mediocampista José Álvarez quien además integra la selección pre Olímpica. Finalmente el técnico manifestó que salvo un cambio de última hora, el equipo sería el mismo que enfrentó su último compromiso.

En resumen lo único que resta es que el jugador número doce esté apoyando a su equipo desde las gradas en este difícil compromiso.

## El compromiso frente a adversario nortino

# Modificaciones en mediocampo hará la "U"

Con algunas variantes, pequeñas pero importantes, alineará hoy Universidad de Chile en Arica, ante el crecido cuadro local. Las modificaciones que anunció el entrenador Ulises Ramos, se refieren al mediocampo y ofensiva, en esta seguirá el goleador Nestor di Luca, que no está ciento por ciento bien desde el punto de vista físico. Pero que por lo que significa, como hombre de área, no podía Ramos dejarlo afuera.

La otra novedad se presentará en el sector central, donde Socías será el armador, Dubó el eje y Rodríguez, el hombre de punta. En la defensa, todo queda igual al partido anterior, y los punteros serán Hoffens por la derecha y Gálvez por la izquierda.

La alineación será en consecuencia la siguiente:

Wirth, Reyes, Pellegrini, Gatica y Bigorra, Socías, Dubó y Rodríguez; Hoffens, Di Luca y Gálvez.

En la banca estarán: Tejeda, Mosquera, Marzán y Reinero.

Por razones exclusivamente técnicas, Ulises Ramos no consideró a Mondaca, Silva, Urzúa, Rojas, Poblete y Ortiz.

La delegación universitaria viajó ayer por vía aérea al norte.



La actuación de Wirth será obviamente fundamental en el resultado de hoy en el norte entre Deportes Arica y Universidad de Chile. El arquero de la "U" tendrá seguramente gran trabajo.



## Everton ganó 2-0 a Unión Española

En el partido que cerró la jornada sabatina, Everton de Viña del Mar venció a Unión Española por 2-0, con goles marcados por García y Ramos, uno en cada fracción. La victoria fue incuestionable en favor de los viñamarinos, como lo indica el marcador.

Everton venía de perder en Copiapó y se rehabilitó. En cambio Unión Española ha bajado en las últimas fechas, luego de un final promisorio de la Primera Rueda. Everton enteró 23 puntos, al igual que su adversario.

## Resultados del Ascenso

### MALLECO 2 — LAJA 2

Cancha: Estadio Alberto Larraguibel de Angol. Público: 1.444. Recaudación: \$ 126.420. Socios: Malleco 581, visitantes 50. Arbitro: Javier Campos. Equipos: Malleco (2): Manríquez; Neira, Sepúlveda (Navarrete), Urrutia, Fulgier; Paz, Ibarra, Bascur, Núñez, Pavez, (Rivera) Rocha. Laja (2): Vinez; Azócar, Díaz, Núñez, Albistur; Zúñiga, Fías, Cárcamo, Paz (Olivares), García, Pineda. Goles: 46' Daniel Paz, 67' Pineda, 78' Bascur, 85' Núñez (Penal). Expulsados: Víctor Azócar de Laja a los 88' por fouls reiterados.

Empate justo que premió el entusiasmo y entrega de ambos equipos a través de los noventa minutos. Laja alcanzó a estar en ventaja de dos a cero pero el cuadro local demostró poder de recuperación y un valor inspirado como el alero Núñez que marco finalmente el empate sobre la hora.

### CURICO 1 — ÑUBLE UNIDO 3

Cancha: Estadio La Granja de Curicó. Público: 759. Recaudación: \$ 69.080. Arbitro: Edmundo Lema. Goles: 18' autogol de Rosales (favorable a Curicó), 58' Barrera (N), 74' Alexis Guzmán (N), 87' Santibáñez (autogol) favorable a Ñuble.

### LOTA 2 — VICTORIA 1

Cancha: Estadio Enacar de Coronel. Público: 880. Arbitro: Julio Lemus. Goles: Silva y Bonhomme anotaron las cifras del vencedor, al paso que Rodríguez anotó el descuento de los visitantes.

### COLCHAGUA 0 — QUINTERO 0

Cancha: Estadio Municipal de San Fernando. Público: 1.050. Recaudación: \$ 45.660. Goles: No hubo.

En torneo nacional masculino por equipos

## USACH se consagró campeón de judo

La Universidad de Santiago se adjudicó el primer lugar por equipos del campeonato nacional de judo masculino realizado ayer en la tarde en el gimnasio del Comité Olímpico en calle Tarapacá.

La USACH debió bregar bastante para quedarse con el título de campeón, puesto que el certamen mostró mucha equiparidad de fuerzas y figuras de porvenir en esta disciplina deportiva. Los campeones vencieron en la final a Universidad de Chile por cuatro a tres. El pleito decisivo estuvo a cargo de Roberto Vargas (USACH) y Eduardo Briones (U de Chile) y después de dramático desarrollo se impuso Vargas dando el punto decisivo para su equipo que de esta manera, obtuvo el título en la presente temporada.

**EQUIPO CANADOR.** El equipo de USACH, que destronó a la UC, que era el monarca, había logrado similar galardón los años 1981 y 1982 y estuvo integrado por Alvaro Valenzuela, Eugenio Toro, Osvaldo Suazo, Daniel Osoreo, Juan Abarzúa, Ernesto Hai Chung y Roberto Vargas.

En el certamen participaron deportistas de La Serena, Universidad de Chile, U Católica, USACH, Samurái, Valparaíso y Viña del Mar.

El tercer puesto fue para U Católica y la cuarta posición para el club Samurái.

También se aprovechó esta oportunidad para entregar algunos galvanos de reconocimiento para figuras destacadas del año 83, entre ellos a los participantes en los Panamericanos de Caracas y donde Vilma Cianelli obtuvo medalla de oro. También fue condecorado el presidente del COCH, Gustavo Benko, por su permanente apoyo a esta disciplina deportiva.



La foto es elocuente. U. Católica fue más en el marcador y en la cancha.

Cinco a dos

## “De la mano” de Aravena la UC goleó a O'Higgins

El violento disparo de Miguel Angel Neira, que por poco derrota a Trejos, al minuto de iniciado el pleito estelar disputado anoche en el Estadio Santa Laura, y que protagonizaron Universidad Católica y O'Higgins de Rancagua, dio la pauta de cómo se definiría el cotejo. En efecto, a la postre el elenco universitario, bajo la “batuta” de Jorge Aravena, fue un “vendaval” incontenible para el equipo minero, que nada pudo hacer para evitar la categórica goleada por cinco goles a dos.

La gran diferencia entre uno y otro equipo se llamó justamente Jorge Aravena, el volante universitario, que antes del término reglamentario del encuentro debió abandonar la cancha, fue quien señaló las pautas y, lo más importante, los goles. El zurdo cruzado anotó tres de los cinco tantos de su elenco y estuvo presente en los restantes con geniales y determinantes intervenciones.

Aravena a los 6' inauguró el marcador con un gol de su sello: tiro libre desde aproximadamente 30 metros, que dejó sin ninguna opción al portero sureño, y a los 34' conquistó el se-

gundo que dio la tranquilidad al conjunto estudiantil para en los primeros 45 minutos poder manejar sin apremio las acciones.

O'Higgins, entretanto, cayó en un mar de desconcierto. Si bien es cierto en la primera fracción tuvo en su poder el balón, en definitiva fue un dominio estéril, ya que a excepción del pelotazo que Burgos estrelló en el horizontal, Canales no pasó por ninguna otra situación de apremio. En la etapa de complemento, y cuando el conjunto visitante bien pudo haber tratado de estrechar las cifras, una vez más apareció la figura determinante de Aravena para desequilibrar a los 51', metiendo un centro atrás que conectó Isasi, y diez minutos más tarde el mismo finiquitó brillantemente una jugada individual.

Ya con el partido definido, Universidad Católica se limitó a cuidar la ventaja. Fue así como por la vía del contragolpe pudo conquistar la quinta cifra mediante Juvenal Olmos. Posteriormente, a los 83' y 89', para

O'Higgins descontaron Jeria y Geoffroy, respectivamente.

### HOMENAJE A LEYES

Antes de comenzar el cotejo, Universidad Católica rindió un homenaje de despedida a Miguel Angel Leves, la ceremonia se integró el conjunto de O'Higgins de Rancagua, institución a la que también perteneció el destacado golero.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 4.235. RECAUDACIÓN: \$ 400.235. ARBITRO: Salvador Inperatore. U. CATOLICA (5): Canales; Valladares, Soto, R. Valenzuela, Silva, Neira y Aravena (Rojas); Hurtado, J. Vargas (Olmos) e Isasi. O'HIGGINS (2): Trejos; Droguett, Irrazábal, O. Vargas y Serrano (Latorre), Coppa y Quiroz; Burgos, Geoffroy y Guajardo. GOLES: 6', 34', 71' Aravena, 51' Isasi y 75' Olmos, 83' Jeria y 89' Geoffroy.

## 3 a 0 sobre A. Italiano FÁCIL triunfo de Huachipato

Un categórico triunfo de 3 a 0 logró Huachipato en el cotejo inicial de la reunión doble librada ayer en el reducto de la Plaza Chacabuco.

Una victoria que no admite discusión, con un visitante que vio facilitada su actuación ante un rival plagado de errores y carente por completo del empuje y dinamismo que, inútilmente, busca conseguir su entrenador Caupolicán Peña.

Sin desmerecer el cometido de los “acereros”, el equipo de colonia fue un pálido reflejo de lo que debe ser un conjunto profesional de fútbol.

Como consecuencia, el cuadro itálico fue fácilmente superado por Huachipato, que en este partido mejoró en relación a sus presentaciones anteriores, ofreciendo como alterna-

tivas esquemáticas importantes: sólido mediocampo y un ataque rápido y fácil.

### PORMENORES

Estadio: Santa Laura. Arbitro: Enrique Marín. Audax Italiano (0): Valle; Sasso, Díaz, Miranda y Anabalón; Rodríguez, Valenzuela (Ramos) y Ubeda; Olguín, Salas y Márquez (Daller). Huachipato (3): Ortiz; Saavedra, Rivera, Gutiérrez y Vega; Toro (Pérez), Román y Enriquez; Baillie, Lloyd-Jones y Muñoz. Goles: 37', Rivera; 58' y 69', Lloyd-Jones. Incidencias: Expulsado Cristian Sasso, a los 89'.

La seguridad en el uso de las calles y caminos es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO



Igualó a un gol frente a Fernández Vial

# Colo Colo dejó un punto en Collao

CONCEPCION. — Colo Colo retornó a la capital "no del todo" conforme. Debíó sufrir la pérdida de un punto; lamentó las lesiones de Saavedra y Simaldone, y corre el riesgo de ser alcanzado en la tabla de posiciones si Cobreloa vence hoy a Rangers en Talca.

El resultado, pues, no satisfizo a Colo Colo.

En cambio, dejó conforme a Fernández Vial, que luego de estar en desventaja aprovechó el "deterioro físico" del adversario para sacar un empate que agradó a sus parciales. Porque igualar con Colo Colo es un mérito grande para cualquier equipo local, máxime en un debutante en Primera División, como es el cuadro penquista.

Colo Colo abrió la cuenta por intermedio

- ☐ Goles de Vera, para los albos; González, autor del empate
- ☐ El equipo puntero lamentó lesiones de Saavedra y Simaldone

de Vera, quien fue habilitado por Juan Rojas —el mejor jugador de la cancha— para vencer la valla defendida por Montilla.

Colo Colo debió lamentar enseguida las lesiones de Saavedra, reemplazado por Alvarez, y Simaldone, suplantado por Oscar Rojas, quien iba ligeramente lesionado y debió entrar en la emergencia.

## EL EMPATE

La igualdad de Fernández Vial se produ-

jo a los 49 minutos de juego. Pase de Codoy a González y remate seco del N° 8 local para derrotar el arco defendido por Roberto Rojas.

En consecuencia, la paridad se justificaba. Aunque Colo Colo arguye que fue golpeado, Fernández Vial tuvo reacción suficiente para merecer la paridad.

Lo que sí, evidentemente, fue un partido fuerte, donde el equipo local hizo las veces

de tal. Eso es que no se dejó llevar, imponiendo potencia física desde un principio. El temperamento de Acosta traspasó a todo el equipo.

## PORMENORES

Bajo la dirección de Juan Silvagno, los equipos alinearon así: **FERNANDEZ VIAL** (1): Montilla; Villarreal, Pérez, Carrasco, Yáñez; Acosta, González, Tapia; Castro, Godoy, Araya (Díaz). **COLO COLO** (1): R. Rojas; Alvarado, Carrido, Herrera, Neculnir; Ormeño, Vera, Vasconcelos; J. Rojas, Saavedra (Alvarez), Simaldone (O. Rojas). Goles: A los 18 minutos, Vera para Colo Colo; González, a los 49 minutos, para Fernández Vial.

## Juan Plagmann ganó la "Corrida Vibram"

- ☐ Aníbal Briceño remató segundo. Ambos representarán a Chile en la famosa Corrida San Silvestre de Sao Paulo

Juan Plagmann, de Calbuco, cumpliendo una carrera extraordinaria, con muy buen tiempo, se impuso en los 13 kilómetros de la "Corrida Vibram", empleando 38 minutos y 54 centésimas.

En el segundo lugar se ubicó el colocolino Aníbal Briceño, con 39:09, y tercero fue Juan Carlos Díaz, de Talca, con 39:48.

Plagmann, campeón sudamericano de la maratón, tuvo un accionar inteligente y demoledor, ya que cumpliendo tres minutos de carrera ya estaba comandando el grupo, junto al juvenil Jorge Rojas, de Talca, pasando frente a la plaza de Puente Alto, tras la partida en Pique, que presentó un impresionante panorama, con su imponente vista de área verde y un gran contingente de competidores, superior a los 300 participantes, que dieron comienzo a esta impresionante "Corrida de Vibram", que concluyó con un éxito rotundo.

Faltando cinco kilómetros para arribar a la meta, Plagmann era el amo absoluto de la ruta, seguido por

Juan Rojas, Jorge Olea, Juan Carlos Díaz y Aníbal Briceño, que se transformaron en los animadores de la prueba, junto a Nelson Neira, el mejor ubicado de los puentealtinos no federados.

Plagmann impuso su calidad faltando tres kilómetros para la meta, cuando se despegó de sus adversarios imponiendo su demoledor tranco para distanciarse y llegar a la meta sin complicaciones.

De esta manera, Juan Plagmann y el colocolino Aníbal Briceño, que lo escoltó cómodamente en el segundo lugar, estarán representando a Chile en la San Silvestre, gracias a la Municipalidad de Puente Alto, patrocinadora de la carrera; Vibram, el auspiciador de la corrida, y la Federación Atlética, organizadora de la carrera.

## RESULTADOS

Los siguientes fueron los primeros quince mejores ubicados de esta primera versión de la "Corrida Vibram" de Puente Alto:

1º) Juan Plagmann, Calbuco, 38:54; 2º) Aníbal Briceño, Colo Colo, 39:09; 3º) Juan Carlos Díaz, Talca, 39:48; 4º) Jorge Olea, Stade Français, 39:54; 5º) Nelson Neira, Puente Alto, 39:56; 6º) Israel Sáez, Valdivia, 40:24; 7º) Luis Vera, Valdivia, 40:25; 8º) Luis Nempo, Bata, 40:34; 9º) Rolando Acuña, Temuco, 40:43; 10º) Alejandro Carrasco, Concepción, 41:10; 11º) Carlos Carvajal, Stade Français, 41:24; 12º) Jaime Ojeda, Osorno, 41:27; 13º y 14º lugar, los atletas no se identificaron con el número asignado, quedando nula su llegada; 15º) Javier Bastías, Concepción, 41:32.

Sobre 300 fueron los atletas que largaron desde Pique, para registrar en la meta la llegada de unos 200.

Numeroso público se dio cita en la Plaza de Armas de Puente Alto para observar la llegada de los competidores, como asimismo un numeroso acompañamiento de ciclistas y vehículos que se prodigó por toda la ruta que debieron cumplir los atletas.

Frente a la municipalidad puentealtina las autoridades de la comuna, encabezadas por el gobernador, Tte. coronel Hernán Abad Cid; el alcalde Hernán González; el presidente de la Federación Atlética de Chile, Raúl Maturana, y el gerente general de Superpago Ltda. de Vibram, Gertzen Larrazábal, se procedió a la entrega de los premios a los vencedores.

ANDARIVEL



Más de trescientos competidores animaron la primera versión de la "Corrida de Vibram de Puente Alto", que seleccionó a los dos atletas que representarán a Chile en la tradicional Corrida de San Silvestre, Brasil. Los vencedores fueron Juan Plagmann y Aníbal Briceño.

## "Regatas" ganó el torneo internacional de handbol

- ☐ Se impuso a la "U" en la final por ajustado scorer: 18 a 16

Regatas de Mendoza mantuvo el invicto del handbol argentino sobre Chile al vencer en la final del torneo internacional de ayer sobre Universidad de Chile, campeón nacional por 18 goles a 16.

Un partido ajustado en que los "chunchos" opusieron seria resistencia a los trasandinos y que estuvieron a punto de imponerse cuando estaban a 16 goles igualados, en que pudo más la experiencia mendocina.

En el otro partido, por la definición del tercer puesto, la selección de Valparaíso se impuso a Universidad Católica por 17 a 8.

Numeroso público se dio cita al gimnasio de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas para presenciar este cuadrangular internacional de handbol, un deporte que está tomando auge en nuestro medio deportivo.

## BELLEZA UNISEX

COSMETOLOGÍA  
DEPILACIÓN  
BAÑOS EN  
SALES MINERALES

MUY PRONTO  
ESTAREMOS CON USTED

## FARMACIAS EL DORADO N° 4

San Diego 698 y

EL DORADO

M. Rodríguez 020,

Esquina Parod. 25 Sta. Rosa

POR EL DESPACHO DE SU RECETA  
EXIJA UN DESCUENTO ESPECIAL

VITAMINA C  
DOMINAL  
DIPIRONA

por mayor a \$ 8

POR

COMPRA SUPERIOR A \$ 300

EXIJA SU REGALO!

## SERVICIO DE ESPECIALIDADES DENTO-ESTOMATOLÓGICAS SEDENE

Dres:

Rafael Aguilar Salas

Tomás B. Galván G.

Marco Jiménez Lira

Laura Martínez

Alejandro Méndez Pinto

Sandra Rojas

OPERATORIA

ENDODONCIA

PROTESIS FIJA

PROTESIS REMOVIBLE

CIRUGIA MAXILO-FACIAL

RADIOLOGÍA

ODONTO PEDIATRÍA

PERIODONCIA

ORTODONCIA

SAN ANTONIO 418

OFICINA 410

FONO 32240

SANTIAGO CENTRO

AV. MAIPU 0126

(costado piscina)

FONO: 578504 MAIPU



# J. LEIVA Y CIA.

INSIGNIAS - DISTINTIVOS - BOTONES - CONDECORACIONES  
MEDALLAS - TROFEOS - GALVANOS - LLAVEROS -  
ARTICULOS METALICOS MATRIZADOS - PROVEEDORES F.F.A.A.  
DE ORDEN Y BOMBOS.

ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 1146 Stgo.

SOLICITE UN REPRESENTANTE DE VENTAS A LOS Fonos: 713032 y 727091





En el Rancho Prajoux-De Camino

# A tierra derecha entró el tenis Copa "Navidad"

□ Mañana comenzarán a disputarse los octavos de final. Pleno éxito ha alcanzado el certamen que reúne a más de medio centenar de jugadores de cuarta categoría.

A "tierra derecha" entró la primera versión del Campeonato de Tenis copa "Navidad", que se está disputando en las canchas del club Prajoux-De Camino (Soto Aguilar 1520 esquina de San Ignacio, comuna de San Miguel), certamen que reúne a más de medio centenar de jugadores de cuarta categoría.

La quinta fecha del evento consultó ocho encuentros. Los más atractivos fueron los disputados por Raúl Cabezas con Waldo Peralta y Jorge Yapur con R. Pérez. Una vez más los representantes de la piscina del Club Hípico de Santiago, no tuvieron problemas para imponer su superioridad.

Raúl Cabezas superó a Waldo Peralta por 6-2 y 6-1, en tanto que Jorge Yapur ganó a R. Pérez por 6-3 y 6-4. Angelo Parodi, entretanto, quien a medida transcurre el certamen confirma su condición de gran favorito, con la suerte del campeón avanzó a los octavos de final por no presentación de P. Gaona.



Con el compromiso formal de la DIGEDER, de tornarlo tradicional, fue clausurado el Quinto Seminario Nacional de Periodismo Deportivo. Así lo reiteró en la cena de despedida y entrega de estímulos de reconocimiento, diplomas y medallas de participación, el director de este organismo, brigadier general Sergio Badiola, incorporado como socio honorario del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, organizador de un certamen que superó todas las expectativas cifradas en su desarrollo. En el grabado, aparece, en la mesa de honor, junto a Humberto Ahumada, presidente del citado círculo: Nicanor Molinare de la Plaza, Premio Nacional "Isidro Corbinos" 1983.

Tenis para "pasadores de pelotas"

## Nueva versión del "Viruta" González

La décima tercera versión del ya tradicional Campeonato de Tenis para pasadores de pelotas, Efraín "Viruta" González, se disputará este año entre el 27 y 29 de diciembre en curso en las canchas del Club Municipal, que lo organiza en conjunto con la Municipalidad de Santiago.

La ceremonia de inauguración se efectuará el martes 27 a las 11 horas en la sede de la entidad organizadora, que está ubicada en el interior del Parque O'Higgins. Asistirán el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, directiva del Club Municipal y otras autoridades deportivas.

El campeonato se realizará en tres categorías: "A" menores, (nacidos en 1966); categoría "B", infantil (nacidos en 1969) y categoría "C", promoción (nacidos en 1971 adelante).

Con excepción de semifinales y finales, los partidos se disputarán al mejor de 9 games con una diferencia mínima de 2 juegos. Se jugará por simple eliminación.

### OTROS RESULTADOS

Los restantes resultados fueron los siguientes: C. Morales derrotó a A. Follegatti, 6-2 y 6-2; N. Maldonado a P. Arriagada, 6-3 y 6-1; R. Messen a Roberto Valdés, 6-0 y 6-1; R. Verdejo a A. García, 6-4, 3-6 y 6-4; M. Hernández a S. de la Barra por 2-6, 6-0 y 3-1 (retiro).

### PROGRAMA

La programación de los octavos de finales quedó de la siguiente manera: Mañana 19.30 horas: R. Silva—C. Morales; R. Verdejo—S. Silva; R. Messen—R. Cabezas y A. Parodi—Jorge Yapur. Desde las 20.30 horas: J. Clavería—R. Araya; I. Zamora—N. Maldonado; M. Hernández—José Yapur y F. Morales—A. Morales.

## Lorena Rubio estrella del sincronizado

□ La nadadora de la "U" triunfó en Todo Competidor

Se realizó en la piscina del Estadio Italiano, el Torneo de Invitación de figuras de nado sincronizado, en el cual destacó la participación de Lorena Rubio, de la Universidad de Chile, quien logró el máximo puntaje en la prueba para todo competidor con 59,62 Pts.

El primer lugar de la categoría Juvenil "B" correspondió a Esther Pedemonte, del Estadio Italiano con 57,56 Pts.; Pamela García, en Juvenil "A" la máxima figura fue Dolores Fustigo de la U.C., con 35,98 Pts. que desplazó a Consuelo Caballero Español, mientras que Soledad Stipanov, de Estadio Italiano, primero en la categoría Infantil "B" con 27,39 Pts. En segundo lugar, Francisca Palma. Resultados: En la serie "Todo Competidor" luego de Lorena Rubio de la "U" con 59,62 unidades, se ubicaron Jaennette Bacigalupo, Italiano, con 53,89, Lorena Sáez, 53,17 de la "U", Mónica Vidal 46,81, Italiano, Blanca Fuentealba 40,91 de Providencia.



JORGE, (izquierda) Y JOSE YAPUR, junto a su coach, Nelson "Viruta" Rodríguez, son serios candidatos para alcanzar la final del Torneo Copa "Navidad". Los hermanos, dicen los entendidos, tienen mucho futuro siempre y cuando abandonen a su entrenador. Mas vale andar solo que mal acompañado.

## Programación de Tercera División

Lista de encuentros a desarrollarse en la tarde de hoy por la quinta fecha de la rueda de revanchas del Campeonato de Fútbol de la Tercera División. Todos los encuentros se inician a las 17.00 horas y los nombrados en primer lugar son locales.

GRUPO "A".— Puente Alto-Tricolor Municipal, Paine, Independiente en Cauquenes con Atlético Campesino de Rengo; Peumo y Super Lo Miranda, líder de grupo, Maipo con Cultural Donihue. GRUPO "B".— La Casablanca, Defensor-Concón Nacional; Sportivo Curgená recibe a Comercio de Llay-Llay. Campos de Batalla en Maipú con Iván Mayo, de Villa Alemana, líder de grupo. Grand Prix en Maipú frente a Ferroviarios de Pudahuel. Libres en esta fecha Lautaro de Buin y Municipal de Talagante.



DEPORTE LABORAL.— Hasta altas horas de la madrugada se prolongó la fiesta con que la Caja de Compensación "Javier Carrera" agasajó en su club de campo en La Dehesa, a los equipos vencedores de sus competencias de tenis, fútbol, baby-fútbol y básquetbol de la Región Metropolitana. Durante esta premiación deportiva que contó con la asistencia de altas autoridades deportivas, entre ellas el presidente de la Federación de Tenis de Chile, Juan Carlos Esguep, dirigentes de empresas adheridas, se otorgó también la distinción "Al Mérito Deportivo Laboral" a jugadores profesionales y periodistas deportivos en reconocimiento y admiración tanto a su ejemplar comportamiento y superación como por el apoyo a la difusión del deporte laboral. En la fotografía, el presidente de la institución, Capitán de Navío Gonzalo Berardi Lara, entrega el premio al tenista amateur José Luis Lagos, que detenta el record mundial de juego sostenido.



Te ofrece  
las mejores marcas  
para tu deporte

PROVIDENCIA N° 2216  
Local 42 Fono 2324363  
Edif. 2 caracoles

SAN ANTONIO N° 140  
Local 54  
Paseo San Agustín

MONJITAS 660  
Fono 393945

match



STAR  
ROSE



adidas







Añadió Carmona que los precios paralelos son "muy convenientes", ya que este establecimiento está concebido como una alternativa de distribución moderna destinada a toda la comunidad.

"La gente ya no tiene tiempo para vitrinear y, por ello, aquí le ofrecemos todo lo que existe en el mercado, además de dos mil 600 estacionamientos que integran los 39 mil metros cuadrados del parque. Hay tres tiendas anexas —Falabella, Muricy y Almac— que cuentan con tres niveles, en tanto el resto, 136 locales menores, tienen sólo dos", informó Carmona.

#### LAS MUJERES SON MAYORIA

Hasta el Parque Arauco llegan principalmente mujeres, según lo demuestran las estadísticas que maneja el establecimiento.

El mes de noviembre visitaron el recinto un 69,3 por ciento de mujeres del total de clientes y, por ello, la administración del organismo ha decidido implementar una guardería infantil que estará abierta hasta el mismo día de la Navidad.

"Nosotros, informó al respecto Carmona, tenemos una gran preocupación por los niños. Es por ello que el Cuerpo de Seguridad ha recibido instrucciones concretas en el sentido de que por ningún lugar de acceso puede salir un menor sin que esté acompañado por un adulto. Otro de los programas que ya ha comenzado a ponerse en marcha es la celebración de la Navidad, buscando retornar a su aspecto sacro, tan olvidado últimamente. Es por ello que hicimos llegar al Viejo Pascuero al Parque, pero directamente desde el cielo. No en un trineo, porque habría sido imposible, pero sí en un helicóptero... Este es un Santa Claus moderno", dijo riendo el ejecutivo.

Lo que sucede, según Carmona, es que un shopping center debe vivir de campañas, ya sea de liquidación, descuentos o de la "Pascua soñada", que se celebra actualmente.

#### SEGURIDAD

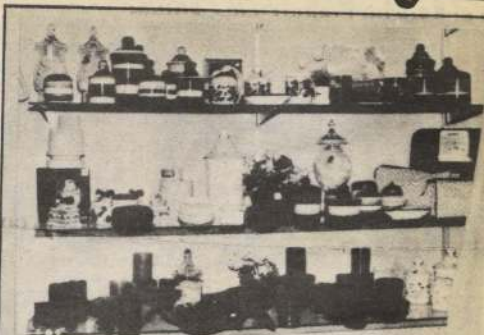
En el Parque Arauco existe, por otra parte, un importante sistema de seguridad, que es controlado a través de cámaras de televisión distribuidas a lo largo del recinto y por un moderno sistema de computación.

Hay recursos humanos, "un buen número de vigilantes", según el gerente de marketing, y en todo momento los funcionarios se encuentran atentos a lo que acontece dentro y fuera del parque.

"Estamos en condiciones de efectuar seguimientos con las cámaras a toda persona que se encuentre en actitud sospechosa, desde la sala de control. De allí hay contacto inmediato con los vigilantes, por cualquier eventualidad".

Conjuntamente, el sistema de alarmas de las tiendas está conectado directamente a ese salón, que además maneja la música ambiente y los centros vitales de energía.

Así funciona un shopping center. Estas grandes moles comerciales que recién están apareciendo en Santiago, pese a que en Estados Unidos, por ejemplo, hay 22 mil que representan el 50 por ciento de la venta detallada... Quizás es el futuro que espera al comercio nacional.



Estos hermosos artículos de cerámica adornan todo hogar y los encuentra de 150 a 800 pesos.

### Al hogar con cariño

Si usted desea hacer un regalo a una pareja, o bien para la familia, tiene mucho donde escoger.

En el Parque Arauco y en el Apumanque hay diversos locales especializados en este tipo de ventas, e incluso hay algunos que están dedicados exclusivamente a artículos de baño y cocina.

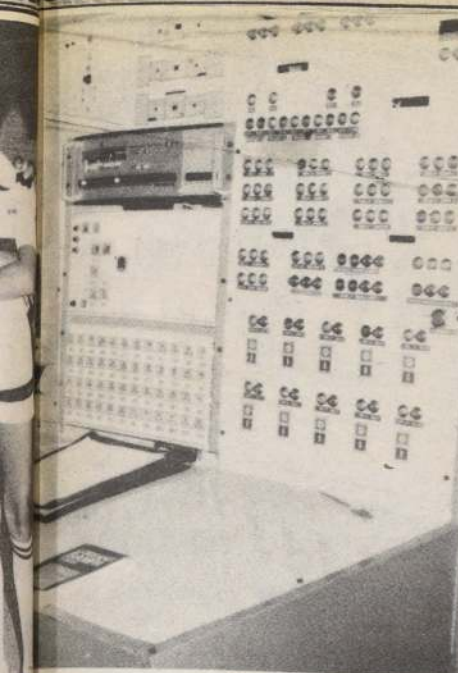
Allí puede encontrar botiquines de alerce en oferta a 2 mil 200 pesos; tablas de planchar a 2 mil 480 pesos; artículos de cerámica: 150 a 400 pesos; juegos de vasos entre 200 y mil 300 pesos; gallinitas de género para guardar huevos a 800 pesos; mesas para el desayuno a mil 550 y juegos de azafates para el horno entre mil 900 y 6 mil 640 pesos.

También puede encontrar atriles para copas, aspiradoras de automóviles, cortinas de baño, pastilleros, juegos de cristal, menajes y tantos otros artículos que siempre serán útiles en una casa... y con los cuales usted quedará como rey.



Una fuente de cristal es un buen regalo para Navidad. Lo puede encontrar en el Apumanque.

IONON



... persona que se encuentre en actitud sospechosa.

de compras

## Concepto de detalle

...midor rapidez, eficiencia y comodidad que necesita en un solo recinto

Para Eric Carmona, gerente de marketing del Parque Arauco, uno de los establecimientos de este tipo, este es un nuevo concepto de distribución detallante, que llegó a Chile en busca de la posibilidad de otorgarle al consumidor rapidez, eficiencia y comodidad en su proceso de compra.

"La idea, expresó el ejecutivo, es alcanzar el equilibrio ideal de rubros que permitan ofrecer al consumidor satisfacer sus requerimientos fundamentales en un recinto de gran accesibilidad y con variedad de productos y servicios".

BICICROSS

**SILBER**

SIEMPRE LOS MEJORES  
PORTUGAL 622. FONO.: 2221831

CREDITO  
BICICLETAS

TODOS LOS MODELOS Y TAMAÑOS  
AUTITOS - TRICICLOS - SULKYS  
MONOPATINES - COCHES DE PASEO  
SERVICIO TECNICO PERMANENTE  
ATENCION DE 9 A 20 HORAS.

**COMERCIAL ESCARABAJOS**

**JUGUETES**

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
COMERCIALES - INSTITUCIONES - COLEGIOS

- ARTICULOS DE REGALOS
- MENAJE
- ROLLOS FOTOGRAFICOS

**Y GRAN SURTIDO EN GENERAL**

**VISITENOS**

LOS PRECIOS MAS BARATOS DE CHILE

PATRONATO 115 DARDIGNAC 395 - 399

**Tu cumpleaños en Liquiplast**

La Casa del Cumpleaños le ofrece todo tipo de artículos para fiestas infantiles, pitos, chayas, serpentinas, cornetas y máscaras, etc...  
Presentando este aviso obtendrá un descuento adicional.

**ROSAS 971 - SANTIAGO**

**Rachel**

PERFUMERIA — COSMETICA

¿EL REGALO PARA ELLA...?

Megara - Estivalia - Calandre - Fidji  
Christian Dior - Orlane  
y mucho más...

El regalo para él

Agua Brava - Givenchy - Paco Rabanne  
Bogart - Punjab, entre otros...

MONEDA 708 — MONEDA 780





Los regalos preferidos

# Cassette, maquillaje y ropa para las lolas

Las lolas y no tan lolas siempre recibirán con alegría una prenda de ropa de regalo, ya que aún, cuando pase el tiempo, a la mujer gusta verse y vestirse bien.

En la actualidad la "onda" son los shorts, los pantalones repletos de pinzas, los pescadores y también, para agrado de los varones, las minifaldas, llenas de colorido y contrastes.

Las vitrinas exhiben espidados maniqués con tenidas completas, cuyos precios varían según la calidad de la prenda, la talla y, también... el barrio en que se compre.

Los depósitos de fábrica son los que expenden más barato, pero obviamente quedan a trasmano y llegar a ellos es más incómodo que comprar en el centro o en los grandes centros comerciales..., pero de repente vale la pena.

Junto a la ropa las lolas gustan de los artículos deportivos, de los elementos para el maquillaje y, algo muy importante, de la música. Si usted quiere hacerle un regalo a una joven y no cuenta con mucho presupuesto no se haga problemas, obséquiele un cassette, cuyos precios fluctúan entre los \$ 150 —que se venden en las calles— has-



Si quiere algo de lencería vaya a Beckil, también del Apumanque, donde este hermoso pijama vale \$ 890.



En los locales de la galería Santiago Centro usted puede encontrar hermosas tenidas para lolas, a precios módicos y muy en la "onda".

ta los \$ 700, que incluyen los ritmos de moda.

No obstante, lo más importante en esta Navidad es el aspecto sentimental y humano. Haga sentir con cada gesto y con cada palabra a su interlocutor que es importante, que lo quiere y que estará siempre con él, en las buenas y en las malas... Será el mejor regalo.



En las tiendas de Caffarena hay hermosos conjuntos de falda y blusa o shorts y polera desde \$ 1.290.

## Fábrica de licores y champagne

**Galarce**  
PRECIO PUBLICO

- LIMON SOUR \$ 75 BOT.
- VODKA SOUR \$ 85 BOT.
- PIÑA COLADA \$ 140 BOT.
- AGUARDIENTE 50° \$ 85 BOT. DE 920 cc.

INSTITUCIONES

SINDICATOS - CENTROS DE MADRES - CLUBES DEPORTIVOS  
COMERCIANTE  
PRECIOS ESPECIALES  
SALON DE VENTA

NATANIEL 2069 - ESO. FRANKLIN  
FABRICA: ESMERALDA 6876 - PARADERO 18 1/2  
GRAN AVENIDA



Producto Chileño

★ **FUEGOS ARTIFICIALES** ★  
★ ¡PIDA LA NOVEDAD DEL AÑO! ★

EL **EXOCET** COHETES CHINOS

ADEMAS:  
Paracaidas triples destellantes.  
Los más famosos fuegos chinos  
El mayor surtido del país.

Adquiéralos en: DISTRIBUIDORA GÓMEZ  
Independencia 2098 - Recoleta 2176  
F. 374809

VENTAS POR MAYOR Y MENOR



Las zapatillas y raquetas de tenis siempre serán bienvenidas por los varones aficionados a este deporte.

## Artículos deportivos y libros para varones

□ Los lolos prefieren los trajes de baño shorts y poleras

Uno de los regalos más difíciles de elegir para las mujeres son, precisamente, los obsequios destinados a los varones, sean estos sus hijos, esposos, novios, padres o amigos.

Por razones lógicas, derivadas de las diferencias de sexo, las damas nunca saben a ciencia cierta lo que desean o necesitan los caballeros y viceversa... a no ser que ellos mismos se hayan encargado de pasarles "el dato".

Con todo, después de un largo recorrido por tiendas especializadas, LA NACION está en condiciones de indicarle a las señoras los artículos más solicitados por los hombres, según las encuestas que manejan los comerciantes detallistas.

Es así como estos estudios indican que los "lolos", vale decir los jóvenes de 15 a 20 años, en un 78% prefieren las poleras a las camisas y, principalmente, los shorts a los pantalones.

Lo anterior en cuanto a ropa, porque entre un libro y un cassette las preferencias están más o menos apareadas. Un buen libro es el mejor regalo para los jóvenes de 18 a 20 años, en tanto que entre los 15 y los

18 prefiere un cassette de "música en la onda".

Los trajes de baño y los artículos deportivos son también un buen regalo, así como los cinturones, las corbatas y, por supuesto, los accesorios para automóviles.

Para los varones de más edad el ideal es regalarle algún objeto que les ayude a aumentar una colección, si es que tienen algún hobby, o algo relacionado con su trabajo.

En cuestión de vestuario recibirán con gran agrado una camisa, una corbata o un pantalón, incluso los pañuelos son bienvenidos ya que siempre hacen falta.

Resumiendo, si quiere hacerle un regalo que le agrade a un varón y usted es mujer, pídale el dato....



En Piero Butti hay tenidas completas para lolas y ofertas muy adecuadas al "bolsillo".



AV. MATTÁ  
617  
SAN PABLO  
2912

FUEGOS  
ARTIFICIALES  
IMPORTADOS  
AUTORIZADOS

ESTRELLITAS  
\$ 60  
x DOCENA

CANDELAS  
7 TIROS  
\$ 300  
x DOCENA

SALTARINAS  
PQTE. 12 DOCENAS  
\$ 250  
x DOCENA

CANDELAS  
10 TIROS  
\$ 360  
x DOCENA

OFERTAS DE LA SEMANA, SOLO COMERCIANTES



## sidió Naval

en Tesche, des-  
tales de Estado

ció con la rendición de ho-  
los acordes de la Canción  
andándose a continuación la  
so general de Estado Ma-  
les Ejecutivos e Ingenieros  
o tuvo lugar la graduación  
de Estado Mayor, con  
os, medallas y condecora-

un discurso, el director de la  
Guerra Naval dijo que "los  
nos demuestran que el  
ción, misiles, deceptivos  
ones y vehículos blindados  
que no se posea al iniciarse  
se podrá reponer antes de  
illar la paz. La falta de  
la guerra puede dar lu-  
z, lejos de ser victoriosa,  
un espectáculo de derrota y  
ortunadamente, no ha si-  
ble. Si bien es cierto que  
una etapa de gran auste-  
mos llegado a un grado  
las alistamiento suficientes  
nuestros enemigos poten-

era más reciente, la del  
más que "Nos ofrece innu-  
de magníficos torpedos  
bombas que no hicieron  
 sofisticados misiles que  
a Todo ello en los prime-  
cto, comprometiendo su  
el éxito, sino la propia se-  
berzas. Y que decir de las  
de averías de los buques,  
procedimiento o por falta  
misión en aras de la como-

son las fallas de conduc-  
desde el nivel institucional  
tico. Las fallas de con-  
ajo conjunto y de coordi-  
aciones indican claramente  
in deficiente para la

te oficiales que se gra-  
pecialistas en Estado Ma-  
capitán de fragata de la  
república de Uruguay,  
Tonelli, y el capitán de  
madra de la república de  
Carl Crathorne.

eremonia, se ofreció un  
Estado y asistentes, luego  
niente de la República in-  
a las autoridades y ofi-  
con sus esposas, que se  
cio del Cerro Castillo, en



El Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte, en los instantes en que entrega la condecoración "Presidente de la República", en el grado de oficial, al capitán de fragata Jorge Swett Broune, quien egresó ocupando el primer lugar de la promoción de la Academia de Guerra Naval.

En la V Región

## Designadas comisiones para estudio de leyes orgánicas

VÁLPARAISO. — El intendente de la V Región y comandante en jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, procedió a constituir las comisiones regional y provinciales que tendrán a su cargo el estudio de las leyes orgánicas constitucionales.

En esta sesión constitutiva, el intendente planteó el procedimiento de trabajo de estas comisiones e impartió instrucciones sobre la vinculación que habrá de tener en orden a recoger las inquietudes de las organizaciones intermedias. El trabajo de estas comisiones deberá hacerse llegar a la Intendencia Regional para su evaluación por parte del Consejo de Estado y su transformación futura en proyecto de ley.

En esta oportunidad se contó con la presencia del rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Raúl Bertelsen Repetto, quien es el autor del anteproyecto de ley de partidos políticos, en actual estudio. Al término de su exposición, los presentes le formularon diversas inquietudes.

Asistieron a esta reunión, presidida por el intendente, los gobernadores de las provincias de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Goré; Quillota, coronel de Ejército, Renato Aranda Molina; Los Andes, teniente coronel de Ejército, Jorge Lagos Silva; San Antonio, coronel de Ejército, Gerardo Urrich González y de la provincia de Petorca, teniente coronel de Carabineros, Leoncio Cerda Garrido.

Los delegados de la V Región designados por el gobierno para trabajar en estas comisiones son: Hugo Schwartz Coda, de Valparaíso; Pedro Allende González, de Quillota; Domingo Floresco Lloy, de San Antonio; Carlos Rivacova Bertelsen, de Los Andes; Jorge López Canejo, de San Felipe; Oscar de la Cerda Alamos, de Petorca y el vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, por V Región.

También forman parte de estas comisiones los asesores jurídicos de las gobernaciones provinciales e Intendencia Regional.

### OPINIONES AUTÉNTICAS

El vicealmirante Luis de los Ríos al iniciar esta sesión constitutiva dijo que con esta tarea que se iniciaba "se cumple con lo planteado por el Supremo Gobierno, en orden a obtener opiniones auténticamente regionales, expresiones de una ciudadanía con puntos de vista enmarcados en sus propias realidades locales".

En Quilpué

## Optimos resultados en obras del PEM y POJH

QUILPUÉ. — Una visita de inspección a los trabajos que realizan las cuadrillas del POJH en el sector Villa Olímpica de esta comuna, realizó el alcalde Arturo Longton.

En este sector están trabajando 120 jefes de hogar con 5 cuadrillas de faenas, abocados a la construcción de graderías naturales de lo que será el futuro estadio municipal y a la ejecución de faenas de desmalezamiento y emparejamiento del área.

La autoridad comunal, acompañada de técnicos municipales y capataces, recorrió el sector contactándose con los trabajadores para realizar

consultas y observaciones generales respecto de esta habilitación de graderías, que servirán aproximadamente a 15.000 personas. Los resultados de estas obras fueron considerados óptimos, por la autoridad comunal.

### PAVIMENTACION

En su recorrido, el alcalde incluyó una inspección a los trabajos de pavimentación que se están realizando con personal del PEM en Paso Hondo, los que están ya prácticamente finalizados quedando pendiente la colocación de parte de los

pastelones. En estos trabajos ha habido un gran aporte económico de los vecinos.

Otro trabajo visitado fue el de colocación de soleras que está realizando el POJH en calle Newton y Julio Velasco el cual se ha realizado también con el aporte de los vecinos, faltando para su finalización sólo la colocación de zarpas.

La visita a terreno finalizó en el centro abierto "Principito" el cual está prácticamente terminado y donde personal del POJH está realizando faenas de pavimentación menor y jardinería.

## US\$ 100 millones invertirán en obras para Zona Austral

COIHAIQUE. — La Dirección General de Obras Públicas llamó a inscripción para el registro especial de contratistas que deseen optar a las licitaciones públicas internacionales para el "plan de integración y desarrollo rural, programa red vial austral" el que consulta la ejecución de aproximadamente 700 kilómetros de caminos de penetración; 3 mil 500 metros lineales de puentes; cien kilómetros de consolidación y 80 kilómetros de pavimentación en la red vial austral básica, Décima y Undécima Región.

El mencionado programa contempla obras por cien millones de dólares.

### PRECALIFICACION

Además de los contratistas nacionales podrán optar a esta precalificación contratistas extranjeros de los siguientes países elegibles del Banco Interamericano de Desarrollo, BID: Argentina, Austria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Israel, Italia, Jamaica, Japón, México, Nicaragua, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Reino Unido, República Dominicana, República Federal de Alemania, Suecia, Suiza, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia.

Los antecedentes exigidos en las bases de precalificación deberán ser entregados por los contratistas hasta el 30 de enero de 1984.



Un total de 100 millones de dólares se invertirán en caminos y puentes en Aysén. Destaca la ejecución de 700 kilómetros de vías de penetración.

## esanía illiche

actualidad con diez mil  
antes, de los cuales el 75  
indígenas que viven en re-

se apresta a celebrar ma-  
niversario de su fundación  
do el conocimiento de su  
vidad y de su potencial tu-

de artesanía, en principio,  
la plaza O'Higgins y la  
los propios artesanos indi-  
exhiban y la ofrezcan al  
mentalmente consiste en  
y tejidos, con recursos





## FARMACIAS

SEMANA DEL 17 AL 23 DE DICIEMBRE DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "A". LA PRIMERA, Estado 2. GRUPO "B". GUZMAN, San Antonio 581. SANTOS, Vicuña Mackenna 27. ZAR, San Diego 2099. FLEMING, Avda. Matía 301. AMERICA, Arturo Prat 1401. BELEN, Nataniel Cox 935.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A". CLAUMAR, San Pablo 7203. GRUPO "B". PROFESIONAL, San Pablo 2290. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491. BELGICA, Mapocho 6101. MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601. DEL INDIO N° 3, Matucana 2. RE-AL, Rosas 2698. SALAMOVICH, San Pablo 3242.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILL - COMUNA MAIPU. GRUPO "A". AEROPUERTO N° 2, Félix Margoz 37. LA SANITARIA, Bascuñán 698. LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 4599. MODERNA, Ramón Freire 1924.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "A". SANTOS, Vitacura 6195. REUNIDAS, Providencia 2580. HIRONDELLE, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. CONCORDIA, Manuel Barrios 4461. UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Ricardo Lyon 395. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIVIA, Apoquindo 4876. GIL N° 3, Estoril 108. UNIVERSAL, Vitacura 5480. LIDO, Elidoro Yáñez 2865.

5º SECTOR: AVDA. IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUS-TAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "A". VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. SOAL, Irarrázaval 1017. BILBAO, Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUIN-DOS, España 1000. BRASILIA, José P. Alessandri 3533. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. LA FAENA, Ictinos 1434. JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411. RIBELS, Simón Bolívar 7349. LAS SERRÉS, Irarrázaval 4532. OKSEN N° 2, Lo Plaza 756. EL PRADO N° 2, Irarrázaval 2655.

6º SECTOR: COMUNAS - LA FLORIDA - LA GRANJA. GRUPO "A". LA GRANJA N° 1, Santa Rosa 7949. GRUPO "B". MARIA ELENA, María Elena 770. MEDITERRANEO, Américo Vespucio 7975. FABIOLA, Rojas Magallanes 61.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A". LORETO, Loreto 33. GRUPO "B". CHILE N° 2, Independencia 294. SANTA LAURA, Santa Laura 1435. LISTER, Vivaceta 4802. MAIPO, Recoleta 2211. SALOMON SACK, Salomón Sack 857. PROGRESO, Pedro Fontova 4099.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: CASTRO, Gran Avenida 5250. MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303. LO OVALLE, Gran Avenida 6476. NUEVA ECUADOR, Ecuador 899. EPSILON 2, Sebastopol 421. SIERRA, Séptima Avenida 1710. SAN MIGUEL, San Ignacio 3305. COMUNA DE SAN BERNARDO: PLAZA, Arturo Prat N° 589. LOS OLIVOS, Gran Avenida 13631.

## FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. LA BOTICA, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. AHUMADA, Vitacura 4224. AHUMADA, Irarrázaval 4221.

## EMERGENCIAS

POSTAS	CARABINEROS
Posta Central	393451 Prefectura General 60151
	394871 Radiopatrullas Central 133
Ambulancias	2224422
La Cisterna	2224422
Nuñoa	499004
Providencia	
Las Condes	2257216 Area Metropolitana 82211
Quinta Normal	91011 La Cisterna 581122
San Miguel	2224422
San Bernardo	591534
AREA NORTE	AREA ORIENTE
Hospital San José	370011 Hospital Salvador 2256441
Hospital Roberto	del Río 371011 Hospital Calvo Mackenna 41011
Hospital Psiquiátrico	371031 Instituto del Tórax 495091
	Hospital del Trabajador 2221525

## TURNO URGENCIA TODO EL AÑO FARMACIA AS

ESTADO 297 TEL. 30560

Horario normal

Farmacias: Benítez - Estado 367 Tel. 394273  
Franco Inglesa - Portales Bulnes 405  
(Plaza de Armas) Tel. 32968  
Agustinas - Agustinas 961 Tel. 394273

REGALAMOS UN TV COLOR  
COMPRANDO "LECHE SUR"  
O "PARTICHO"  
EN SORTEO!



## TRENES

## SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (Exc. Sáb. y Visp. Fest.)

## LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diario (Exc. Dgos. y Fest.)
8.55	Quillota	A. Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

## SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
8.15	Osorno	A. S. salón	Diario
		"R. de Los Lagos"	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
11.00	Linares	A. Expreso	Diario
13.30	Concepción	A. S. salón	Diario
14.30	Talca	A. Expreso	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
17.30	Chillán	A. S. salón	Diario
		"El Libertador"	Diario
18.30	P. Montt	T. Rápido	Diario
		"Ráp. de P. Montt"	Diario
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
20.00	Valdivia	T. Rápido	Diario
		"Ráp. del Calle Calle"	Diario
21.00	P. Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. S. salón	Diario
		"Ráp. de la Frontera"	Diario
22.20	Concepción	A. Expreso	Diario
		"El Super Econ."	Diario
23.00	Concepción	A. S. salón	Diario

## LLEGADA A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A. Expreso	Diario
		"El Super Econ."	Diario
7.20	Concepción	A. S. salón	Diario
8.20	Temuco	A. S. salón	Diario
		"Ráp. de la Frontera"	Diario
9.00	P. Montt	T. Expreso	Diario
9.20	Valdivia	T. Rápido	Diario
		"Ráp. del Calle Calle"	Diario
10.20	P. Montt	T. Rápido	Diario
		"Ráp. de P. Montt"	Diario
11.15	Linares	A. Expreso	Diario
12.10	Pichilemu	T. Local	Diario
13.00	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. S. salón	Diario
		"El Libertador"	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso	Diario
20.05	Linares	A. Expreso	Diario
21.00	Chillán	T. Ordinario	Diario
21.15	Concepción	A. S. salón	Diario
22.25	Talca	A. Expreso	Diario
22.45	Osorno	A. S. salón	Diario
		"Ráp. Los Lagos"	Diario

NOTA: El tren Rápido de Puerto Montt lleva Dormitorio Salón, Primera Numerada, Clase económica y servicio permanente de autotren a Osorno y Puerto Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de autotren a Temuco y Valdivia. El autotren Supersalón de las 23 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

## INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) fono 2282983. Servicio Autotren. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853. fono 31814.

## ARCHIVO DE LA HISTORIA

## EFEMERIDES NACIONALES

- 1575.— Alonso de Góngora y Marmolejo termina de escribir su "Historia de Chile, una de las primeras obras de tal carácter. Góngora figura entre los historiadores de la Colonia, junto a Pedro Mariño de Lobera y otros.
- 1818.— Fallece en Santiago, Fernando Márquez de la Plata, nacido en 1740. Fue regente de la Real Audiencia de Chile, consejero de Indias y participó activamente en la formación de la Primera Junta Nacional de Gobierno, en 1810.
- 1842.— Se crea el cuerpo de Ingenieros Civiles, con la misión de estudiar y realizar todo lo referente a construcción de caminos, puentes, puertos y otras obras públicas.
- 1869.— Llega al Callao la comisión chilena que viajó para organizar la repatriación de los restos del prócer Bernardo O'Higgins.
- 1930.— Se inaugura con especial solemnidad en la Alameda de Las Delicias, frente a la Avenida Brasil, la estatua ecuestre del Libertador Simón Bolívar, en el centenario de su muerte.
- 1952.— Fallece la popular actriz cómica Olga Donibó.

## EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1538.— El Papa Paulo III excomulga al Rey Enrique III de Inglaterra.
- 1679.— Muere don Juan de España y la reina madre María de Austria recupera el poder.
- 1718.— Inglaterra declara la guerra a España.



## LINEAS AEREAS

## SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 228141) LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 073 a las 08.50 a Concepción y Punta Arenas. LAD 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. LAD 051 a las 15.00 a Puerto Montt y Balmaceda.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas: 2252837) Vuelo tipo charter a solicitud a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

## LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 034 a las 14.45 de Isla de Pascua.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 078 a las 11.35 de Punta Arenas. LAD 031 a las 13.50 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.00 de Arica e Iquique. LAD 072 a las 17.35 de Punta Arenas y Concepción. LAD 050 a las 21.15 de Balmaceda y Puerto Montt.

AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica e Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

## LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 141 a las 12.30 de Nueva York, Miami y Lima. LA 134/034 a las 14.45 de Papete e Isla de Pascua. LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos Aires.

LADECO: (Informes: 719446) LAD 115 a las 22.10 de Río de Janeiro, Sao Paulo y Asunción. LAD 311 a las 22.15 de Miami, Bogotá y Arica.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 065 a las 12.30 de París, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.

ALITALIA: (Informes: 719650) AZ 1578 a las 15.10 de Milán, Roma y Río de Janeiro.

BRITISH CALEDONIAN (Informes: 81712) BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro.

CANADIAN PACIFIC: (Informes: 734869) CP 424 a las 12.35 de Hong Kong, Tokio y Vancouver. CP 474 a las 12.35 de Toronto.

EASTERN AIRLINES: EA 1 a las 13.24 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 21.43 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil.

IBERIA: (Informes: 719132) IB 987 a las 11.15 de Santiago de Compostela, Madrid y Buenos Aires.

LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 502 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.

PAN AM: (Informes: 719753) PA 453 a las 09.05 de Nueva York, Miami.

VARI: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.30 de Roma, Milán, París, Oporto, Salvador, Sao Paulo, Porto Alegre y Río.

## SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 127 a las 15.30 a Montevideo y Buenos Aires. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

LADECO: (Reservas: 719445) LAD 114 a las 10.30 a Sao Paulo y Río de Janeiro.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394921) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Reservas: 62421) AF 096 a las 14.50 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París.

ALITALIA: (Reservas: 83336) AZ 1577 a las 10.00 a Río de Janeiro, Roma y Milán.

BRITISH CALEDONIAN: (Reservas: 81712) BR 662 a las 13.10 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres.

CANADIAN PACIFIC: (Reservas: 393058) CP 423 a las 21.45 a Vancouver, Tokio y Hong Kong. CP 473 a las 21.45 a Toronto.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 713004) EA 1 a las 14.15 a Buenos Aires, EA 10 a las 22.45 a Lima, Miami y Nueva York.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 041 a las 16.00 a Buenos Aires.

FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 220 a las 13.00 a Bogotá y Miami.

IBERIA: (Reservas: 88487) IB 988 a las 12.45 a Buenos Aires, Madrid y Santiago de Compostela.

LUFTHANSA: (Reservas: 722686) LH 503 a las 14.15 a Frankfurt con escala en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro.

PAN AM: (Reservas: 710919) PA 454 a las 23.45 a Miami y Nueva York.

VARI: (Reservas: 68751) RG 923 a las 14.15 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Madrid, Frankfurt, Lisboa, Londres y Copenhague.

1790.— Se descubre en la Plaza Mayor de México el "calendario azteca" o "calendario del sol".

1830.— Deja de existir en Santa Marta, Colombia, el legendario prócer venezolano Simón Bolívar a quien se dio el título de Libertador de América, por haber dirigido las luchas de la independencia de Venezuela, Nueva Granada, Ecuador, Perú y Bolivia, en memorables batallas como la de Boyacá, La Guaira, Pichincha, Junín y muchas otras, en las cuales derrotó a los realistas.

1853.— Antonio López de Santa Ana es declarado dictador vitalicio de México, pero duró poco tiempo en el cargo.

1930.— En Venezuela y en el parque central de Nueva York se inauguran monumentos a Simón Bolívar, en el centenario de su fallecimiento.

1939.— El barco de guerra "Graf Spee" es hundido por su dotación frente a Uruguay, para impedir que caiga en manos británicas.

1971.— India y Pakistán ponen fin a su guerra de dos semanas.

1973.— Guerrilleros árabes atacan un avión de Estados Unidos en el aeropuerto de Roma, matando a 31 personas.



Lo atacaron con arma blanca y lo golpearon brutalmente

## Masacraron a un zapatero para robarle el dinero en La Granja

Desconocidos "masacraron" a un zapatero, en horas de la madrugada de ayer para robarle el poco dinero que tenía encima y los zapatos, aprovechando que el trabajador venía con unos cuantos "traguitos" de más, en la comuna de La Granja.

La víctima fatal fue identificada como Aladino Antonio Sáez Rodríguez, de 65 años, zapatero, quien fue ultimado a pocos metros de su domicilio-taller, en la intersección de las calles Mirador y San Francisco, en la comuna mencionada.

El brutal homicidio ocurrió alrededor de la 01.00 hora, cuando Sáez

regresaba a su casa después de estar bebiendo con unos amigos en un bar del sector. Caminando lentamente, por su estado, fue interceptado por uno o más individuos quienes lo conminaron a entregar todo lo que llevaba encima: dinero, ropa y objetos de valor.

El zapatero, al parecer, se resistió al atraco y su asesino le propinó varias estocadas con arma blanca en diversas partes del cuerpo, especialmente en el tórax. Posteriormente, el o los asaltantes comenzaron a golpearlo brutalmente, provocándole la muerte en pocos minutos.

Una vez cometido el crimen, procedieron a robarle el dinero y como no les gustó la ropa, sólo le sacaron los zapatos. Luego, emprendieron la fuga. En la mañana, cuando los vecinos iniciaron su quehacer diario, encontraron el cuerpo sin vida del infortunado zapatero, que tenía su taller en calle Mirador y vivía en el interior, en una pequeña habitación.

Hasta el lugar concurrió personal de la policía civil, que inició las diligencias correspondientes para dar con el paradero de el o los autores de este brutal homicidio, que conmueve a este sector de la comuna de La Granja.



Más de cien comerciantes ambulantes fueron detenidos en las últimas horas por Carabineros, debido a las múltiples denuncias de los dueños de negocios establecidos, ubicados en el centro de la capital.

### Colilla de cigarro causa la tragedia

## 2 muertos y 2 lesionados en incendio de Talcahuano

□ 20 damnificados en siniestro en La Granja

EXPLOSION JUNTO A LA ANTENA DE TVN

SINIESTRO EN LA GRANJA

Daños menores en un sector secundario de la antena retransmisora de Televisión Nacional, en el cerro Centinela de Talcahuano, provocó una potente explosión que se registró a las 23.25 horas del viernes y que causó alarma en gran parte de la población portuaria.

La detonación causó la rotura de vidrios en las casas, por lo menos 200 metros a la redonda en las inmediaciones del cerro Centinela, donde también se alza la antena transmisora del Canal 5 de V Región de Universidad Católica, la que sin embargo no fue afectada.

El atentado terrorista no logró interrumpir la continuidad de los programas televisivos en la zona.

Veinte damnificados, entre adultos y niños, dejó un incendio que estalló ayer en la población Villa Brasil, consumiendo totalmente dos viviendas de material ligero, sin que se produjeran lesionados.

Según informes policiales el siniestro comenzó a las 17:35 horas en las casas signadas con el 6532 y 6534 de la calle Cero, en la población Villa Brasil, ubicada a la altura del paradero 18 por Santa Rosa, comuna de La Granja.

Las llamas, causadas por un cortocircuito, prendieron rápidamente a los inmuebles de material ligero alcanzando apenas sus moraderos a salir del hogar sin que pudieran rescatar nada, perdiendo todos sus enseres.

## Sólo pánico causó descarrilamiento de tren en el sur

Un susto de proporciones sufrieron los pasajeros del automotor 1004, que viajaba desde Chillán a Santiago, cuando uno de los carros descarriló —en la mañana de ayer— produciendo graves daños en la vía férrea.

El hecho se produjo, a las 09.10 horas, cuando el tren recién había salido desde Chillán. El descarrilamiento ocurrió a la altura del kilómetro 392, sector Puente Vial, debido a una falla en uno de los ejes de ruedas de la máquina, produciéndose daños en las líneas, sin que ocurrieran desgracias personales.

En el momento de producirse el accidente, el convoy transportaba alrededor de 140 pasajeros, quienes, por disposición de las autoridades de Ferrocarriles, fueron trasladadas en buses a las estaciones más próximas, para que pudieran continuar viaje. La vía férrea fue reparada en horas de la tarde y se restableció el tránsito de trenes.



INCENDIO DESTRUYO IMPORTADORA.- Totalmente destruida por un incendio resultó la importadora de confites y juguetes importados "Allel", ubicada en el local 12 de Alameda 1146. El siniestro, que se declaró pasada la medianoche de ayer, se debió —al parecer— a un cortocircuito y casi todo el inmueble quedó carbonizado junto con la mercadería que existía en su interior. Según informó el propietario del negocio, Kaid Allel Allel, hay seguros comprometidos. Durante la extinción del incendio varios bomberos quedaron con principios de asfixia porque el local se encontraba en el interior de un pasaje, por lo cual el humo se concentraba en el recinto. En la foto, un efectivo bomberil recurre a una máscara de oxígeno para combatir el humo y los gases.

### OTRO DESCARRILAMIENTO

La locomotora "Ganso" número 2 de la Sociedad Química y Minera de Chile, que llevaba cinco carros cargados de caliche, descarriló debido al desgaste del material del tendido férreo, arrasando a su paso un poste del alumbrado eléctrico.

El accidente se produjo cuando la máquina, conducida por Carlos Canibillo y el palanquero Juan Pastén Maluenda, transitaba de la mina San Martín hacia la localidad de María Elena, en la II Región.

## Síntesis policial

### ASALTO

Tres sujetos asaltaron un local de polla gol en el barrio alto luego de amenazar de muerte al dueño del establecimiento y se llevaron 350 mil pesos, dinero que se había recaudado de las apuestas.

Según se informó, los tres individuos ingresaron al local 1610 de Providencia en los momentos que su dueño hacía el arqueo y, tras amenazarlo con armas de fuego, le quitaron la suma mencionada y se dieron a la fuga.

### INTOXICACION

Ocho personas fueron atendidas ayer en la Posta de la comuna de Maipú con síntomas de intoxicación luego de consumir queso de cabra adquirido en un autoservicio de Avenida Irarrázaval.

Según informó Carabineros, en el centro asistencial se le diagnosticó lesiones menos graves y leves por intoxicación. El producto que habría originado este problema fue expandido en el establecimiento "AUCCO" de calle Irarrázaval 1390.

### HOMICIDA

A disposición del tribunal de turno quedó ayer un obrero que asesinó con arma blanca a un amigo en el balneario de "Rocas de Santo Domingo".

Según el informe policial, el hecho de sangre se registró la noche del domingo pasado cuando en Avenida El Golf con El Parque, comenzaron a discutir violentamente, tras haber bebido copiosamente en un restaurante cercano, Juan Aguilar Bravo y Luis Morales.

Por causas que se desconocen ambos individuos se trenzaron en una riña, determinando que Luis Morales acuchillara a Aguilar Bravo, dejándolo agónico en la vía pública.

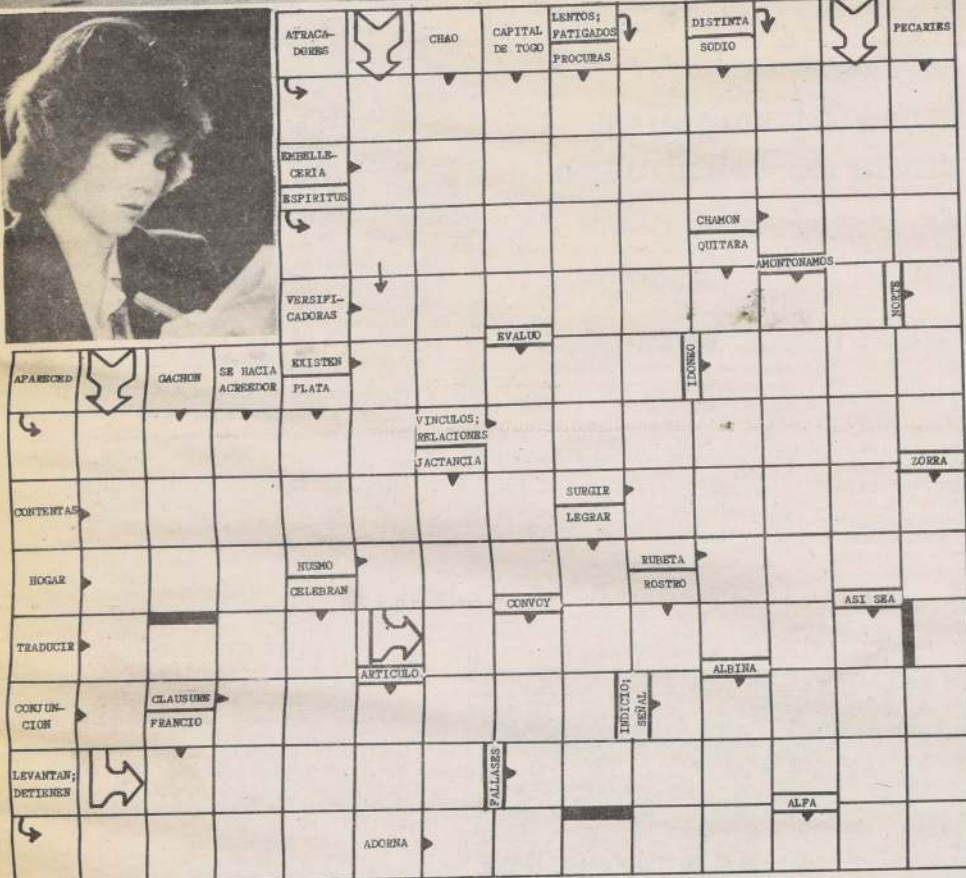
**COMPRO**  
**Joyas**  
CUALQUIER ESTADO  
**ORO-PLATA**  
y boletos de empujillo  
PAGO EL MEJOR PRECIO  
DEL MERCADO EN BILLETES  
Atención: Lunes a Sábado  
SAN ANTONIO 540 DE 711  
(50. MONTECASSINO)

**JOYAS**  
**MAYORISTA**  
**COMPRA**  
**SUS**  
**JOYAS A PRECIOS**  
**INTERNACIONALES**  
**MERCED**  
**839**  
**LOCAL 91**

**ORO Y PLATA**  
\* De mina y lavadero  
\* Joyas de ORO  
\* ORO y PLATA en Gral.  
\* Superamos toda oferta  
\* Precios reales sin engaño  
\* Lunes a sábado 9.30 a 20 hrs., domingo 9.30 a 14 hrs.  
\* **ESTADO 33 Of. 13**  
\* (entrepiso).  
\*\*\*\*\*



## PUZZLE

SOLUCION PUZZLE  
ANTERIOR

## PARA PASARLO BIEN...



"Los Banana Cinco" amenizan las noches del Dancing Brasil, ubicado en el número 373 de la avenida de ese nombre, frente a la plaza. El restaurante internacional hace las delicias de todo buen gourmet, sin perjuicio de la música y del baile que hacen grato y acogedor el ambiente.

## ASTRO SUERTE



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Las conversaciones con personas de segundos planos serán útiles para futuros planes. Las últimas horas favorecen los acercamientos sociales. Inclínate a idealizar demasiado a su pareja la ocasionará frustraciones más adelante.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Iniciativas de su cónyuge o socios le acercarán al cumplimiento de un anhelo. Suerte en las actividades con público y auditorio. La tarde propicia los viajes largos, actividades culturales y los contactos con personas venidas de lejos.



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Bueno para solicitar favores o cooperación. Alegrias en la relación con amistades circunstanciales. Prevengase contra la tentación de romances ilícitos que perjudicará su reputación. Puede tratar informalmente algún negocio.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Satisfacciones en el ámbito familiar. Bueno para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar; también para refaccionar su casa. Probable autocensura por errores cometidos en el trato con vecinos y otras personas cercanas.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Tendrá la habilidad para desligarse de algún compromiso innecesario. Acciones de sirvientes o personas poco importantes significarán un ahorro para Ud. Los solteros pueden hallar el amor con alguien que los visite en su casa.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Bienestar anímico por acercamientos románticos, trato con los hijos y actividades de esparcimiento. Los viajes cortos y las relaciones con parientes cercanos y vecinos originarán situaciones agradables para Ud.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Bueno para tareas de beneficencia, hospitales, internados y prisiones. Las amistades íntimas se mostrarán algo impredecibles o agresivas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Favorable para cultivar valores espirituales. En diálogos con amistades privadas surgen buenas ideas para activar planes de corto plazo. Suenan viajes cortos, visitas e invitaciones. Descontento en situaciones sociales.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Bueno para solicitar apoyo informal de personas influyentes en torno a futuros negocios. Están favorecidas las actuaciones sociales y profesionales para quienes trabajen este sábado. Se debe conducir con más precauciones que las habituales.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las actitudes flexibles le permitirán mayores agrados en viajes largos y contactos con personas distantes favoreciendo alguno de sus propósitos. ¿Ve usted cobrar una deuda? Bienestar anímico en el trato con amistades espirituales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Favorable para entrevistarse con amistades y personas influyentes que puedan ayudarle en sus proyectos. Debe estar prevenido(a) contra el peligro de robos o extravíos.



PISCIS

19 de Febrero al 18 de Marzo

Favorable para solicitar ayuda o cooperación. Más suerte en actividades fuera del hogar. Celeste para impulsar nuevos proyectos en su labor de ayuda.

RESTAURANTE  
LA  
MEZQUITA  
SHOW ORIENTAL  
VIERNES Y SABADOS

La Picada Oriental  
de Santiago  
Especialidad en Comidas  
Arabes e Internacionales

Menú  
Mezquita  
\$ 700  
(UNICO CHEF ARABE  
EN CHILE)

RIO  
DE JANEIRO 623  
FONO 372449  
RESERVAS





Hoy culmina el programa artístico y cultural de Canal 7. "Esta Semana", tras completar su ciclo de 10 ediciones. De izquierda a derecha el equipo responsable integrado por Francisca Sanz, Mercedes Ducci, Pedro Alvarez y María Elena Wood.

En Televisión Nacional

## Con Juvencio Valle se despide "Esta Semana"

Con una entrevista al poeta Juvencio Valle, de 87 años, finaliza hoy el espacio "Esta Semana" que conduce Mercedes Ducci. El ciclo de 10 programas incluirá también un reportaje a los realizadores de cine, video y fotografía cuya inspiración poética está motivada en la vida cotidiana.

Juvencio Valle fue compañero de escuela del poeta Pablo Neruda en la ciudad de Nueva Imperial. En esta oportunidad recordará esta etapa de su vida, a su generación y su obra literaria.

En el foro que se realiza en el estudio participarán Carlos Alberto Cruz, Milán Ivelic y Samuel Román. El tema de análisis se refiere al trasaso de la experiencia artística al público. Asimismo el rol que deben jugar los medios de comunicación.

Entre las notas culturales y artísticas destacan también una exposición de pesebres navideños montada en el Museo Histórico Nacional, una visita al taller del pintor Rodolfo Opazo, referencias al ciclo de video que se presenta en la plaza del Mulato Gil y aspectos de la muestra fotográfica que se exhibe en el Museo de Bellas Artes.

"Esta Semana" presentará también un reportaje al teatro callejero de Pachi Torrebalba y a la Compañía Itinerante, que dirige Domingo Tessier.

El programa retornará a la pantalla de Televisión Nacional el próximo año. El equipo que acompaña a Mercedes Ducci está integrado por María Elena Wood, Francisca Sanz, Isabel Méndez y Pedro Alvarez.

## Paul McCartney está nuevamente en la cúspide

Un nuevo éxito en su carrera de 20 años ha conseguido Paul McCartney con el lanzamiento de su nuevo álbum "Pipes of Peace", producido por George Martin, el mismo de "Tug of War".

En "Pipes of Peace" hay nuevas canciones, dos de las cuales fueron co-escritas con el superestrella Michael Jackson y una, "Hey, Hey", con el jazzista Stanley Clarke.

Nuevamente Paul McCartney trabaja en compañía de los músicos más respetados en la actualidad: hace dúo con Michael Jackson, toca junto a Ringo Starr, Eric Stewart, Roxy Music's, Andy McKay, Steve Gadd y Dave Matthews.

En el primer single de "Pipes of Peace", "Say, Say, Say", una vez más llega a la cúspide de los rankings mundiales junto a

Michael Jackson, al igual que con "The girl es mine". El ex Beatle siempre ha disfrutado trabajar con artistas de la talla de Jackson.

Ultimamente Paul McCartney ha estado ocupado en otras áreas aparte de la música. Una de sus ambiciones desde niño es traer a la vida al popular dibujo animado el oso Rupert: esto pronto se hará realidad con la publicación de un nuevo corto animado, el que será caracterizado con una nueva canción del ex beatle. Aparte del tiempo entregado a "Pipes of Peace", Paul ha pasado mucho más de los últimos 18 meses escribiendo, produciendo y brillando en su primer largometraje "Give My Regards to Broad Street", la cual será estrenada en todo el mundo el próximo año.

En el nuevo elepé

□ Hit interpretado a dúo junto a Michael Jackson viene en el nuevo álbum del ex beatle "Pipes of Peace" que acaba de salir al mercado nacional

— editado en cassette y disco por EMI ODEON — vienen temas nuevos como "Pipas de Paz (Pipes of Peace)", "El otro yo" (The other me), "El hombre" (The Man) y "Lucha de Paz" (Tug of Peace), entre otras, que al igual que "Say, Say, Say" — que se incluye en este álbum — alcanzarán rápidamente el éxito.

**EL POLLO DORADO**  
CENAS BAILABLES  
Y  
SHOW  
ALVARO JIMENEZ Y  
RUMBA 4  
JORGE CRUZ  
ORQUESTA CRISTAL  
DE ROCA  
PIDA SU MENU  
AGUSTINAS 861 FONO 32519

Juan La Rivera

## "Baila Domingo no es un programa para críticos"

□ El espacio finaliza hoy con las tres parejas ganadoras en los bailes tropical y disco. Además se elegirá a la joven del concurso "Si es chilena es buena"

Hoy culmina el programa de Canal 13 "Baila Domingo", que conduce por tercer año consecutivo Juan La Rivera. El animador manifestó su satisfacción por la sintonía obtenida y fue enfático en manifestar que "no es un programa para críticos, pues su único objetivo es entretener a la gente con concursos de bailes".

Juan La Rivera precisó al hacer un balance del espacio dominical que "en sintonía no nos ha ganado nadie durante los tres años consecutivos". Destacó asimismo que a través de los años por problemas de financiamiento se han tenido que hacer innovaciones de forma más que de fondo.

En la tercera versión del "Baila Domingo" se incluyó la participación de niños en la competencia de cueca. "En mi concepto, señaló La Rivera, éste fue un acierto porque los niños deben aprender a bailar cueca antes que otros bailes".

El animador recordó que el programa siempre ha tenido muchos críticos. Entre estas apreciaciones negativas señaló que ex Miss Chile le habían dicho en más de una oportunidad. "Oye viejito... saca la quequita que es ordinaria..."

### NIÑA NORMAL

A partir del año pasado el programa incluyó el concurso "Si es Chilena es Buena". En la sección participaron con gran entusiasmo cientos de niñas de distintas comunas de la capital. Al respecto el animador señaló: "Lo que se pretende es elegir a una niña normal, que no tenga un metro ochenta y apellido alemán". El año pasado fue la joven Olga González de Maipú, quien durante toda esta tercera versión se desempeñó como modelo del espacio.

En el "Baila Domingo" de hoy participarán ocho candidatas para ceñirse el título de "Si es Chilena es Buena". El jurado encargado de discernir los tres primeros lugares está integrado por la directora de la escuela de modelos "Esperanza", el ac-

tor Fernando Kliche y la modelo Beatriz Vicenzo.

En las competencias de bailes tropicales y disco participarán 16 parejas, las cuales serán observadas atentamente por el jurado compuesto, en esta oportunidad, por la coreógrafa Karen Connolly, el actor Ramón Fariás y la crítica de espectáculos, Yolanda Montecinos.



Juan La Rivera despide hoy el programa de concursos "Baila Domingo". El animador manifestó su satisfacción, porque "nunca nos ha ganado en sintonía ningún espacio".

especial de domingo

# umbral

12 hrs.

## RAPHAEL

EN VIVO

Conduce Edmundo Soto

19 hrs.

## My Fair Lady

Con Audrey Hepburn y Rex Harrison

Comenta Manuel Olivos

97.7 fm stereo



## Marcela Iglesias retoma su carrera artística en Chile

□ Se destacó como la primera voz del Trío Marbella, pero a la disolución del grupo viajó a México, donde pasó una temporada actuando en el Hotel Holiday

Con una nueva faceta musical retorna al ambiente artístico la cantante Marcela Iglesias, ex primera voz del Trío Marbella, con quienes logró destacarse en el plano televisivo-profesional. Volvió hace poco de México, donde realizó una temporada en el Hotel Holiday de Acapulco.

"Mis intenciones son regresar a Ciudad de México — confiesa Marcela Iglesias—. Sin embargo, decidí retornar a Chile, porque si quiero aspirar a la popularidad, considero que primero debe ser en casa y luego afuera. Mi lanzamiento será en enero próximo y en estos momentos estoy trabajando en una línea musical novedosa, que estoy segura será un buen impacto para el ambiente artístico nacional".

Cuenta que sus temas tendrán un especial acento en la parte social, por

lo cual se corre el riesgo de no ser comerciales. Además estarán basados en la fuerza interpretativa de la cantante, factor más alabado por la prensa chilena y mexicana. "Yo canto por una necesidad de autorrealización. No busco el dinero ni la vanidad personal. Los aplausos significan para mí un respaldo a un trabajo serio y esmerado, hecho en base a tiempo y maduración", añade Marcela Iglesias.

Señala la cantante que una de sus primeras obligaciones será grabar un master con sus nuevas baladas, comprometidas con el hombre y su esencia de amor. Este será distribuido por los canales de televisión y radios, como también, enviado a Ciudad de México, de donde se le solicitó.

"Existen para mí reales posibilidades de retomar mi carrera profesional

en el país azteca. Desde ya me ofrecieron la posibilidad de integrarme al Sindicato de Artistas Mexicanos, requisito obligatorio para trabajar en cualquier lugar. Además, mi director artístico, Roberto Nieuwveld, está allá procurándome nuevos contactos para un lanzamiento conjunto entre Chile y México", agregó Marcela.

Otra de las facetas artísticas que mostrará la cantante, según expresó, será cantar en inglés, francés y castellano. "Sin duda, que cuando interprete un tema en un idioma que no sea el español, tendré un pequeño diálogo con el público para darle a conocer el argumento de la canción. Esto facilita mucho el contacto público-artista, sobre todo cuando se intenta lograr una interpretación de los sentimientos, creencias y necesidades humanas", argumentó Marcela Iglesias.



La dirección de la cinta se encargó a Jorge López, quien además, es gestor del guión junto a Gerardo Cáceres.

## "El último grumete" se estrena el martes

□ Esta película chilena es un esfuerzo importante de Chile Films y su director y guionista, Jorge López

"El Último Grumete" se titula la más reciente película chilena que se estrenará oficialmente el próximo martes para la prensa y autoridades, aunque las exhibiciones para el público se iniciarán a partir del 25 de diciembre, fecha de los grandes estrenos. La realización cinematográfica es un esfuerzo de Chile Films, junto al director Jorge López, gestor además, del guión.

La cinta se podría considerar el primer filme de acción hecho en nuestro país. Es protagonizada por Gonzalo Meza, el mismo que fue primera figura de "Julio Comienza en Julio". Se rodó entre octubre del año pasado y abril de este año. Los escenarios utilizados son el buque escuela "Esmeralda", los alrededores de Valparaíso y Punta Arenas.

Su argumento gira en torno de Alejandro Silva, un muchacho de 16 años, alumno del Liceo de Playa Ancha. Vive sólo con su madre, porque su padre marino murió en una de las tantas aventuras en el mar. Por la difícil situación económica, su hermano mayor partió en busca de mejor fortuna a Punta Arenas. La falta de noticias del hijo, provoca en su anciana madre una de las más duras penas.

Esto motiva en Alejandro, la descabellada idea de subirse de "pavo" en la Baquedano que se prepara a zarpar rumbo a la austral ciudad. Al ser sorprendido debe recurrir al sargento Escobedo para su protección. El grumete Álvarez es su más duro castigador, sin embargo, las dificultades diarias le despiertan su interés por el mar, viviendo así una aventura involuclable.

Las filmaciones concluyeron en abril de 1983, fecha en que se entró de lleno a la compaginación del material y a la grabación de la música incidental. Esta estuvo a cargo de Carlos Fernández y la canción principal, "El Navagante" fue compuesta por Eduardo Gatti. Los diálogos fueron grabados en directo, y por lo que se señala, sólo fue necesario doblar pequeños parlamentos.

El elenco está encabezado por el pequeño Gonzalo Meza, quien personifica a Alejandro Silva; Domingo Tessier encarga al sargento Escobedo y Juan Cristóbal Soto al grumete Álvarez. Los restantes actores son Carlos Ramírez, Enrique Heine, Cora Díaz, Víctor Mix, Teresita Rivas, Guillermo Altamirano, Alex López y Eugenio Claro.

## "Una Muchacha de Provincia" en cartelera

"Una Muchacha de Provincia" es una de las últimas realizaciones francesas que se estrenó en Santiago. Película de perfil humano, apunta a demostrar el enfrentamiento sociológico que provoca la gran ciudad en una persona no acostumbrada al ajetreo capitalino. La protagonizan Nathalie Baye, Angela Winkler y Bruno Ganz. Cuenta con la dirección de Claude Goretta sobre un guión del propio cineasta y Raymond Pousaz.

Lorraine es una pequeña ciudad industrial del sur-oeste de Francia. La difícil situación por la que atraviesa la fábrica donde trabaja la protagonista, la lleva a estar trece meses cerrada antes que Christine decida trasladarse a París en busca de mejores perspectivas. Ya superó los 30 años y desea ejercer su profesión de diseñadora en arquitectura. Cuenta con las recomendaciones de un amigo pueblerino y con un pequeño departamento, cedido por éste, para su estadía.

Sin embargo, la Ciudad Luz ha apagado su brillo para la muchacha provinciana, porque todo se convierte en dificultades y posibles jefes que tan sólo buscan un momento de placer. Inclusive, cuando es correspondida, el amor tiene el camino de la frustración, porque éste es un permanente viajero, a causa de su trabajo.

### PERFIL SICOLOGICO

"Una Muchacha de Provincia" es una película más sociológica y argumental, que de mera acción. Está ambientada en 1980, en medio de una permanente crisis de valores que afecta a los franceses. Tal como en todas las películas donde el conflicto es el motivo principal de la realización, aquí el choque de dos culturas surge como el nudo argumental de mayor interés.

Está la necesidad del dinero como seguridad social, por un lado y por el otro, la necesidad de conservar valores morales como respeto a sí mismo. La prostitución, como alternativa de vida, la frustración amorosa o la valentía de retornar al lugar de origen reconociendo que no se ha conseguido lo buscado, son los principales dilemas planteados por la película francesa.



MARCELA IGLESIAS tendrá un lanzamiento en enero próximo. Con un repertorio nuevo y comprometido con los sentimientos humanos.

## Insólito estreno de "Staying Alive"

El Magnetoscopio Musical realizó una de las premieres más relevantes de la temporada con la película de John Travolta, "Staying Alive" (Sobreviviendo). Efectos luminosos, coreografías con el Ballet re y la presencia de todo el ambiente artístico adornaron este pre-estreno de una de las cintas nuevas la imagen del idolo cinematográfico.

La película cuenta con la dirección de Sylvester Stallone, famoso por sus películas "Rocky" y recientemente por "Rambo", donde caracteriza a un ex-combatiente Vietnam. El director filmico, no tan sólo se contenta con nuevas coreografías a John Travolta, sino que cambiarle el físico. De aquel diminuto muchachito de las suyas en "Fiebre de Sábado por la Noche" emerge un hombre corpulento y musculoso, lo que le permite aparecer en forma más atrayente para los jóvenes.

Durante seis meses lo puso a trabajar en un gimnasio de culturismo físico, lo que le permitió un cuerpo musculoso, casi con las mismas características de Sylvester Stallone en la película "Rocky".

Durante la avant-première hubo todo un show visto en este tipo de adelantos cinematográficos. Por el Ballet Tamuré se deslizó desde el segundo piso la platea del Cine Las Condes, para luego bailar en los escenarios especialmente contruidos para este efecto, costados de la pantalla.

Lo que al público no gustó, fue el hecho que en esta exhibición lo más "volada" posible, en medio de la proyección, comenzó un juego de luces al ritmo de la música. Pifias, silbidos e improperios exiges que permitiera ver la película Fue una lamentable idealización alzar esos efectos luminosos, que sin duda, provocan desconocimiento cinematográfico, que experimenta gente de televisión.



"STAYING ALIVE" (Sobreviviendo) se titula la última película de John Travolta.



# Resultados del Hipódromo Chile

**1ª Carrera 1.200 mts. Índice 7 al 2**  
1º (2) GIOVATA 54 por Gamal y Floreer del stud "Mitra"

	Pag.
2º (7) Sapoya 53 J. Castillo	5,20
3º (1) Región 55 J. Carrasco	9,20
4º (13) Feudal 51 G. Pinto	13,30
5º (9) Fantasma 52 G. Silva	9,60
6º (6) Lorita 53 F. López	12,50
7º (11) Tiberio 52 L. Espinoza	74,50
8º (4) Chapotero 53 J. Berrios	30,00
9º (12) Compadrito J. Herrera	10,80
10º (4) Cazuza 51 M. Olguín	4,80
11º (8) Buen Ojo 52 M. Santos	4,00
12º (15) Mulettero 51 J. Silva	21,30
13º (16) Cold Song 50 H. López	146,10
14º (5) Guada 53 O. Valenzuela	136,80

Canadá por 5 cpos. el 3º a 1 1/4 cpos. el 4º a 1/2 pzo. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 3/4 cpo. Tpo. 1.13 4/5 No corrieron (3) Ukele (10) Sotenida. Prep. Lindorfo Díaz Div. \$ 4.80, 2.40, 2.30, 2.70 Triple 1ª etapa (2) Giovata tenía 1.256 vales, enganche \$ 500.

**2ª Carrera 1.900 mts. Índice 25 e Inferiores**  
1º (7) TROYON 49 por Thermal Energy y Modela del stud "Anzuin"

	Pag.
2º (2) Manacor 55 G. Barrera	5,70
3º (6) Cuquin 49 M. Olguín	2,80
4º (5) Milahue 52 P. Cerón	8,70
5º (1) Jabril 55 L. Rivera	5,50
6º (4) Invento 52 M. Santos	5,70
7º (3) Tres Zorros 53 C. Leighton	3,40
8º (12) Pichitino 54 H. Reyes	8,00

Canadá por 1 1/2 cpo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 3 cpos. el 5º a N. el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 2.01 Corrieron todos Prep. Carlos Bagu Div. \$ 5,70, 2.20, 1.70, Triple 2ª etapa (7) Troyon tenía 204 vales, enganche \$ 4.70.

**3ª Carrera 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores**  
1º (11) NAPECO 56 por Niño Pardo y Ella Cristina del stud "Anita Fernanda"

	Pag.
2º (2) Araba 56 P. Cerón	3,50
3º (9) Hombrón 56 R. Cea	3,90
4º (16) Tucquere 58 M. Santos	20,00
5º (10) Huy Huy 56 O. Escobar	11,00
6º (5) Don Nadie 54 R. Arrué	9,80
7º (4) Campo Gris 56 V. Rojas	37,00
8º (14) Redimido 54 J. Orellana	20,30
9º (13) Pompon 56 D. Salinas	45,40
10º (6) Fertil 52 C. Delgado	84,00
11º (7) Freneticante 56 G. Farfán	14,90
12º (3) Bold Moro 56 J. Turrieta	206,70
13º (15) Reverse 55 O. Díaz	20,30
14º (17) Hermón 56 C. Leighton	376,80
15º (12) Pichitino 54 H. Reyes	530,90
16º (17) Hermón 56 C. Leighton	486,70

Canadá por pzo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 3 cpos. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.13 4/5 No corrieron (1) Adalco (8) Frescolino (16) Sotenida Prep. Wilson Robles F. Div. \$ 2.50, 1.30, 1.40, 2.10, Triple 3ª etapa (11) Napeco 72 vales, \$ 7.751 (9) Hombrón 72 vales \$ 1.938.

**4ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 13 al 11.**  
1º (12) MONTE CLARO 53, por Caminito y Auxiliar del Stud "Santa Clelia"

	Pag.
2º (3) Grandese M. Olguín	4,40
3º (14) Doña Marta 54 J. Castillo	2,70
4º (4) Honrosa 54 O. López	4,20
5º (8) Alza Prima 53 R. Chamorro	18,10
6º (15) Ganga 52 J. Tobar	17,00
7º (7) Parcelero 53 J. Carrasco	21,60
8º (11) Miso Rose 53 P. Castillo	26,80
9º (6) Nelva 54 F. Díaz	22,60
10º (1) Corregido 54 C. Leighton	17,50
11º (10) Dahl 53 V. Rojas	12,20
12º (9) Bold Pan 53 H. López	19,20
13º (5) Intensa 54 S. Vera	104,30
14º (2) Danbury 54 D. Salinas	33,30
15º (16) Lunaria 52 J. Romero	36,80
16º (17) Hermón 56 C. Leighton	10,20

Canadá por 3 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a cbza. el 5º a 1 1/2 cpo. el 6º a pzo. TPO. 1.13 4/5. No corrieron (13) Sureste. Prep. Jorge Inda. Div. \$ 4.40, \$ 1.50, \$ 1.40, \$ 1.60, 5º del Chile: 1ª etapa (12) MONTE CLARO, tenía 1.302 vales, enganche \$ 450.

**5ª Carrera. — 1.200 metros. Para machos y hembras de cuatro años no ganadores.**  
1º (6) RAY BAN 58, por Seelto y Regina Sun del Stud "Oliverio Martínez"

	Pag.
2º (17) Zono 55 R. Chamorro	2,40
3º (3) Haquin 56 L. Murillo	4,30
4º (1) Cape Town 52 E. Martínez	6,60
5º (13) Potentada 53 H. Mena	54,90
6º (16) Triona 53 J. Herrera	35,50
7º (2) Estoy Listo 56 P. Alquinta	65,60
8º (5) Pichanquero 54 A. Pérez	3,00
9º (8) Banqueta 53 J. Carrasco	23,60
10º (4) Iconoclasta 52 M. Gallardo	17,20
11º (14) Producción 53 G. Farfán	51,80
12º (9) Conferencia 49 G. Muñoz	30,90
13º (12) Palm Fire 49 C. Delgado	52,50
14º (15) Silicona. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 2.40, \$ 1.40, \$ 1.60, \$ 1.60.	13,70

Canadá por 4 1/2 cpos. el 3º a 4 cpos. el 4º a 3 cpos. el 5º a 1 1/4 cpo. el 6º a cbza. TPO. 1.14 1/5. No corrieron (7) Fijí. (10) Esperando. (11) Paganita. (15) Silicona. Prep. Oliverio Martínez. Div. \$ 2.40, \$ 1.40, \$ 1.60, \$ 1.60.

**6ª Carrera. — 1.200 metros. Para potrillos de tres años no ganadores.**  
1º (14) PELEFRAN 56, por Franpaci y Peregrina del Stud "Carpo"

	Pag.
2º (6) Churqui 52 C. Delgado	5,80
3º (3) Good Junior 55 R. Chamorro	18,10
4º (15) Roble Huacho 56 O. Escobar	210,50
5º (9) Golden Lover 55 O. Díaz	8,00
6º (12) Jalocito 56 H. Galaz	29,20
7º (4) Catire 56 M. Aranda	65,20
8º (1) Abadejo 56 J. Tobar	7,20
9º (13) Lombardo 54 A. Pérez	135,20
10º (7) Forzado 52 M. Gallardo	213,00
11º (8) Go Dolphin 54 L. Espinoza	6,90
12º (2) Camparito 56 C. González	21,40
13º (16) Tutito 56 R. Cea	28,15
14º (5) Curacahui 56 O. León	5,00
15º (3) Ca. Sa Sal 56 P. Herrera	153,10

Canadá por 4 1/2 cpos. el 3º a 2 cpos. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a pzo. el 6º a 1/2 cpo. TPO. 1.14 1/5. No corrió (11) Ibn Saud. Prep. Hermin Yáñez. Div. \$ 5.80, \$ 2.70, \$ 4.40, \$ 4.20, 6º del Chile: 2ª etapa: (14) PELEFRAN tenía 249 vales, enganche \$ 3.420.

**7ª Carrera 1.200 mts. Índice 10 al 7**  
1º (13) DESCALABRO 50 por Calabraz II y Agami del stud "Mariluz Olmos de L."

	Pag.
2º (6) Antibillo 53 J. Berrios	5,50
3º (8) Pate Perro 53 H. Galaz	21,60
4º (7) Magdiore 53 M. Olguín	13,20
5º (10) Andariego 52 E. Martínez	3,60
6º (15) Shangay 50 S. J. Carrasco	35,20
7º (1) Comino 53 V. Rojas	10,40
8º (3) Golden Smile 54 L. Toro	17,90
9º (9) Ponchita 53 C. Donoso	7,30
10º (4) Sifón 54 J. Díaz	13,10
11º (2) Desacato 54 J. Manett	4,40
12º (5) Yaguaron 54 L. Espinoza	92,00
13º (11) Baby Rose 52 H. Burgos	14,90
14º (14) Mocito Ranzoso 52 L. Rivera	116,00
15º (16) Madhaya 51 N. Vargas	6,60
16º (12) Lourdes 52 R. Andana	5,90

Canadá por N. el 3º a pzo. el 4º a 1 1/2 cpo. el 5º a 3 cpos. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Lindorfo Díaz Div. \$ 5.90, 2.20, 4.90, 2.90 6º del Chile 3ª etapa (13) Descalabro tenía 18 vales \$ 36.820.

**8ª Carrera 2.000 mts. para hembras de tres años y más premio \$ 400.000 al primero Clásico "Haras de Chile"**  
1º (6) SAMAGRA 53 por Hawk II y Sarabia del stud "Haras Santa Eladia"

	Pag.
2º (1) Mocita Novata 60 S. Vera	2,20
3º (4) Rosa Perla 60 P. Cerón	1,70
4º (5) Lichi 53 M. Santos	6,50
5º (3) Portobella 60 J. Barrera	6,10
6º (12) Lourdes 52 R. Andana	16,00

Canadá por 3 1/2 cpos. el 3º a 10 cpos. el 4º a 1/2 cza. el 5º a 6 1/2 cpos. Tpo. 2.05 4/5 No corrió (2) Navegante. Prep. Hernán Díaz Div. \$ 2.20, 1.20, 1.10.

**9ª Carrera 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores.**  
1º (11) POSEIDON 56 por Portemelo y Copuchita del stud "Carlos Tapia"

	Pag.
2º (16) Trovanzo 56 J. Pérez	8,40
3º (10) Palquin 56 M. Olguín	7,80
4º (5) Frescone 56 M. Aranda	2,00
5º (9) Oliver 54 L. Espinoza	11,40
6º (8) No Smoking 56 F. Díaz	143,00
7º (14) Titiritero 56 L. Rivera	4,70
8º (12) Puerto Trinidad 56 M. Santos	200,80
9º (1) Batallón 56 C. Pardo	5,10
10º (7) Maciejo 52 C. Delgado	341,70
11º (2) Calopy 56 G. Lizama	10,00
12º (4) Florentiano 52 M. Gallardo	25,40
13º (6) Gatunassillo 52 D. Medina	54,10
14º (15) Tremal Naik 52 R. Jara	190,00
15º (17) Ritmo 56 R. Arrué	186,10
16º (3) Gotilón 56 A. Pereira	169,50

Canadá por V.P. el 3º a 1 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a cbza. el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.14 1/5 No corrió (13) Samago Prep. Carlos Tapia Div. \$ 8.40, 2.00, 2.00, 1.60 6º del Chile (11) Poseidon tenía 1 vale valor definitivo \$ 662.753.

**10ª Carrera. — 1.400 metros. Índice 31 al 20.**  
1º (8) GREMLIN 52 por El Oriental y Elfish del stud "Anglo Chilean"

	Pag.
2º (3) Remolador 55 P. Castillo	1,40
3º (6) Duque de Alba 53 E. Gareta	8,60
4º (10) Perlado 52 J. Castillo	28,50
5º (5) Chichara 53 M. Aranda	8,80
6º (11) Printer 51 G. Barrera	10,10
7º (12) Miyoshi 48 C. Delgado	4,90
8º (7) Yacaré 53 J. Tobar	36,90
9º (4) Hamalazo 54 J. Manett	15,90
10º (2) Perlado 52 J. Castillo	60,10
11º (2) Perlado 52 J. Castillo	22,20

Canadá ganada por 1 1/4 cpo. el 3º a 3 cpos. el 4º a nariz. el 5º a 2 cpos. el 6º a 3/4 cpo. Tiempo: 1.24 4/5. No corrieron (1) Machuelo; (9) Pelaje. Prep. E. Fuentes. Div. \$ 1.40; \$ 1.50 y \$ 2.30.

**11ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 42 al 29.**  
1º (3) DONADO 55 por Decano II y Sunderland del stud "Pamar"

	Pag.
2º (12) Carrón 48 R. Chamorro	1,80
3º (1) Barbón 60 C. Leighton	8,70
4º (3) Fontanera 48 M. Aranda	9,00
5º (2) Cartillera 55 S. Azócar	16,90
6º (6) Resumen 52 F. Díaz	6,00
7º (11) Mucho Mas 50 J. Manett	6,60
8º (5) Tiente Tiempo 54 O. Escobar	11,70
9º (4) Mocito Quieto 54 R. Toledo	7,80
10º (9) Curaca 50 D. Berrios	19,00
11º (10) Riscoso 50 P. Castillo	23,60
12º (Rodó) Campo Alegre	(descartado)
13º (Rodó) Concordia	(descartado)

Carrera ganada por 1/2 cpo. el 3º a 1/2 pzo. el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 pzo. Tiempo: 1.13 1/5. Corrieron todos. Prep.: Enrique Fuentes. Div. \$ 1.80; \$ 1.30; \$ 1.90 y \$ 2.10.

**12ª Carrera 1.900 mts. Índice 8 e inferiores.**  
1º (6) KILAN53 por Concern y Amante del stud "Pencache"

	Pag.
2º (11) Decton 50 P. Castillo	2,20
3º (13) Decidora 49 L. Toro	5,40
4º (3) En Tra 54 G. Barrera	8,60
5º (7) Zemus 53 R. Jara	3,90
6º (4) Topacio 54 J. Muñoz	17,80
7º (2) Chip y Dale 54 O. López	6,50
8º (14) Poquita Ropa 49 J. Silva	25,70
9º (10) Valerina 51 F. López	12,40
10º (1) Bronceador 54 G. Farfán	38,10

Canadá por 7 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 3 4 cpo. y el 6º a 4 1/2 cpos. Tpo. 2.013 5 No corrieron (5) Vendaval (8) Dialocador (9) Pel Canela (12) Que Paso Prep. Manuel Velarde Div. \$ 2.20, 1.70, 2.10.

**13ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 18 al 14.**  
1º (9) MOCITA MORO 53 por Mocito Guapo del Stud "Nadia Sandra"

	Pag.
2º (13) Lunaeta 51 L. Toro	8,60
3º (14) Maleado 51 J. Díaz	9,60
4º (6) Santalino 54 D. Salinas	13,10
5º (12) Piropo 52 S. Vega	4,90
6º (4) Chirigüe 54 M. Santos	5,50
7º (16) Niteez 51 R. Chamorro	3,40
8º (10) Muñequillo 53 C. Farfán	13,60
9º (10) Muñequillo 53 C. Farfán	65,00

## Clásico "Haras de Chile" "Samagra" rubricó su categoría

SAMAGRA, luego de derrotar por diferencia de tres cuerpos y medio a la favorita MOCITA NOVATA rubricó su categoría de la mejor hembra en la arena. La pupila de Hernán Miranda, bajo la inteligente conducción de Gustavo Barrera, siguió el tren a la puntera viñamarina, para luego a la altura de los 1.200 metros, darle caza y desplazarla claramente ingresando al derecho.

La hija de Mocito Guapo que fue conducida por Sergio Vera, no fue capaz de responder a su extraordinaria campaña en la arena y sucumbió ante la juventud de su adversaria, que fue superior en todo sentido.

Tercera se colocó, a última hora, "Rosa Perla", cuarta "Lichi" y última "Portobella". El registro para los 2.000 metros del clásico "Haras de Chile" fue de dos minutos, cinco segundos y cuatro quintos.

Desde la largada, "Mocita Novata" salió a comandar las posiciones y se mantuvo allí hasta casi ingresando a la recta final. "Samagra" se colocó segunda y esperó el momento preciso para ir en su caza. Una vez que la defensora del stud Santa Eladia tomó la iniciativa, todo se le presentó con mucha facilidad, porque ninguna de las demás adversarias fue capaz de remontar ubicaciones.

"Samagra" no había tenido mucha fortuna con los machos en la arena y ante sus similares en Las Oaks en el Club, demostrando con ello que no tenía capacidad para constituirse en la mejor exponente en pista de arena. El triunfo, en el evento central palmeño, ratifica todo lo bueno, hecho por esta hija de Hawk II.

### BARTOLO

Una lamentable ausencia en los grandes clásicos venideros se hará sentir: el excelente potrillo BARTOLO. El hijo de Petrarque II y Barchicana no podrá recuperarse de una fractura a la rodilla izquierda, accidente que se generó en el "Nacional Ricardo Lyon". El pupilo de Enrique Fuentes será dedicado a la reproducción aunque no se ha establecido en qué haras prestará sus servicios. Bartolo disputó cinco carreras, ganó dos de ellas, dos veces fue segundo y una vez tercero (fue tabla en la Polla y en el Nacional).

### SILVIO MICELI

La hípica está de duelo. En la madrugada del viernes murió en Viña del Mar la esposa del destacado preparador Silvio Miceli, hoy jubilado. Víctima de una afección pulmonar, Doris Pérez de Miceli dejó de existir en el Hospital Naval.

9º (7) Tapahuire 54 M. Berrios	75,20
10º (1) Pick 55 L. Cornejo	18,30
11º (8) Togliabue 54 H. Galaz	12,90
12º (2) Shangay Deck 55 M. Aranda	28,40
13º (5) Pardita 54 P. Cerón	8,90
14º (3) Cremoso 54 C. González	26,60
15º (15) Morocha 51 P. Castillo	127,10

(11) Manco Bueno (Rodó) 52 J. Turrieta  
Canadá por 3 1/4 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1 cpo. el 6º a pzo. TPO. 1.14. Corrieron todos. Prep. Cristián López. Div. \$8,60, \$ 3.20, \$ 3.10, \$ 4.10. Triple (9) M. MORO tenía 1.571 vales \$ 730.

**14ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice 18 al 10.**  
1º (6) SKYLLAKIA, 55, por Cipol y Bellflower, del Stud "Matancilla"

	Pag.
2º (2) Cuantánamo, 56 P. Cerón	4,30
3º (16) Rey de Piques, 51 N. Vargas	174,70
4º (7) Adoptado, 54 R. Chamorro	15,60
5º (10) Espuelero, 53 J. Díaz	12,50
6º (1) Contrafuerte, 56 D. Salinas	16,90
7º (12) Mocito Mayor, 50 C. Donoso	32,80
8º (5) Salón, 55 G. Barrera	2,10
9º (8) Catapilco, 54 S. Azócar	51,60
10º (17) Pinta Verde, 49 M. Olguín	38,70
11º (15) Puente Roto, 51 F. Díaz	11,80
12º (4) Petrenque, 55 M. Santos	8,00
13º (11) Sir John, 52 L. Cornejo	11,50
14º (18) Regodión, 48 H. López	316,40
15º (14) Primosa, 51 M. Aranda	127,10
16º (3) Macheteado, 56 C. González	32,40

Carrera ganada por 3 3/4 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a pzo. el 5º a cbza. y el 6º a 1 1/4 cpo. — Tpo.: 1.25 4/5. — No corrieron: (9) Chinchelina y (13) Moralista. — Prep.: Enrique Vidal V. — Div.: \$ 24.90, \$ 6.40, \$ 2.30 y \$ 27.40. — Triple: (6) Skyllakia tenía 22 vales, \$ 72.120.

**15ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 26 al 18.**  
1º (9) ABOLONGO, 53, por Abranquíl y Chabuco, del Stud "Hernán Miranda"

	Pag.
2º (10) Pepe León, 53 L. Toro	4,90
3º (6) Kedive, 54 P. Castillo	11,00
4º (7) Blanc de Blancs, 54 G. Barrera	4,60
5º (8) Sicoro, 54 C. Leighton	2,40
6º (3) Palmeto, 56 O. López	8,20
7º (14) Follet, 49 J. Orellana	7,40
8º (13) Bye Bye, 49 N. Toledo	66,70
9º (12) Frangetta, 50 M. Aranda	18,30
10º (2) Despeque, 56 J. Tobar	40,20
11º (11) Hip Hurrá, 51 M. Vergara	18,00
12º (4) Bogatón, 52 H. Olguín	42,50
13º (15) Macana, 48 H. López	22,10
14º (1) Marinero, 57 H. Galaz	(Descartada)

Carrera ganada por 3 4 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1 3 4 cpo. el 5º a 1 2 cpo. y el 6º a 1 cpo. — Tpo.: 1.12 3/5. — No corrió (5) Hikarú. — Prep.: Hernán Miranda. — Div.: \$ 4.90, \$ 1.60, \$ 2.40 y \$ 1.90. — Div. Triple: al primer lugar, con 5 vales acertados, \$ 195.265. Div. al segundo lugar, Kedive, con 6 vales acertados, \$ 40.680.



Pleno éxito de jornada viñamarina

# Locales vibraron con actuación de Vásquez

La descolante actuación de Sergio Vásquez levantó de sus asientos a los millares de hinchas que se dieron cita al Sporting el viernes pasado a presenciar la prueba central, premio Asociación de Periodistas Hípicos. El jinete viñamarino, que aceptó gustoso competir en la reunión, sacó aplausos luego de desprenderse magistralmente en los últimos metros de un escollo y buscar por tercera línea alcanzando la victoria en los 1.400 metros conduciendo a AGROTIS.

En la carrera especial participaron todos los ganadores de estadísticas más profesionales de primer orden en la actualidad, los que le dieron el realce preciso a la sesión porteña que tuvo un juego récord.

Las cifras de juego y los resultados dejaron ampliamente satisfechos a los directivos del recinto como asimismo a la Asociación de Periodistas, que seguirá realizando este tipo de eventos luego del respaldo masivo del público.

## TODOS LOS MEDIOS PRESENTES

Todos los medios de comunicación estuvieron presentes en la jornada del Sporting, en medio de un clima de gran camaradería, no sólo con los representantes de la entidad local sino con las familias de los profesionales hípicas, que en su mayoría llegaron hasta allá. La presencia de Sergio Vásquez, Gustavo Barrera, Pedro Cerón, Pablo Castillo, Jaime Díaz, Marcos Aranda, Valentín Cáceres, Oscar Escobar, Ernesto Guajardo y Sergio Azócar fue significativa para el éxito pleno de la fiesta.

Los entendidos destacaron que este tipo de espectáculo es el que hace falta en los hipódromos y por ello la segunda etapa entre los mejores jockeys y ganadores de estadística, se seguirá realizando en esa pista. Tanto la entidad de periodistas, como los del Sporting destacaron la desinteresada venida de los jinetes número uno de este momento, agregando que gestos como éstos son los que ayudan al turf a salir adelante.



SERGIO VÁSQUEZ, el rey blanco, ganó la prueba central de la programación de este viernes.

1ª CARRERA a las 14.30 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 15 al 12. (1ª Válida Triple N° 1)				
2588 M. Rodríguez	12-12	1 Macua	55 O. Jara	6
2546 L. Herrera	10-15	2 Baluarte	54 H. Castro	4
2544 L. Herrera	8-5	3 Llamarazo	54 C. Sandoval	11
2560 P. Medina	14	4 Belén	54 P. Cerón	7
2537 F. Inda	10-1	5 Natalie	53 R. Jaquez	14
2588 R. Maggi	8-9	6 Mandataria	54 R. Chamorro	9
2458 E. Carreño	9-9	7 Torotric	54 J. Verdugo	13
2538 E. Vidal	2	8 Carrasosa	53 F. García	8
2571 L. Santos	10-7h	9 M. Mayor	53 C. Donoso	12
2552 P. Baeza	1-4	10 Vantage	53 M. Santos	10
2560 D. Bernal	5	11 Versilla	53 J. Orellana	5
2569 R. Serrano	Reap.	12 Yapo	53 R. Pérez	3
2587 R. Allen	1-13	13 Brusquilla	52 J. Herrera	15
2544 J. Melero	10-10	14 Jenny	52 N. Toledo	2
2587 J. C. Pichara	2	15 Montino	52 J. Turrieta	1
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).				
CORRALES: 2 con 3 y 4 con 5.				

2ª

CARRERA: a las 15.00 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL. (2ª Válida Triple N° 1) Machos 3 años no ganadores.

2566 L. Santos	17-11h	1 Adalco	56 M. Astudillo	6
2576 P. Melero	10-4	2 Anud	56 H. Plaza	4
1907 A. Breque	6-7	3 Arrabal	56 L. Muñoz	11
2576 R. Bernal	17h-11	4 Bulevar	56 N. N.	7
2553 B. Vidal	9h-3	5 Castellón	56 O. Escobar	14
2576 H. González	14-10	6 Curander	56 J. Manett	17
2557 F. Castro	16h-8	7 Dirceu	56 N. Vargas	9
2576 L. Severino	11-8	8 Camberro	56 J. C. Silva	13
2581 D. Torres	10h-10	9 Mr. Monn	56 P. Castillo	12
1905 J. Inda M.	6-4	10 Pacato	56 J. Díaz	10
2553 E. Vidal	10h-12	11 P. Fils	56 J. Turrieta	12
2581 E. Leiva	13-13	12 Pichue	56 C. Barrera	16
2568 C. García	15h	13 Red Sun	56 L. Ramos	16
2576 P. Polanco	5-3-2	14 Rexson	56 C. Barrera	3
2502 M. Sepúlveda	14h	15 T. Chino	56 J. Aranda	15
2581 O. Silva	7-9	16 Tramitador	56 J. Pérez	2
2579 O. González	3-4-5	17 Viandante	56 R. Cea	1

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17).

3ª CARRERA a las 15.30 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL (3ª Válida Triple N° 1) Machos 3 años no ganadores.			
2000 C. Tapia	14	1 Albaricoque	56 O. Escobar
2557 C. López	15-5	2 Antonello	56 N. Toledo
2557 A. Bulez M	13-4	3 Big John	56 J. Díaz
2553 P. Polanco	15-9	4 Cachureto	56 M. Gallardo
2566 D. Alvarez	14-9h	5 Cidoli	56 N. N.
2581 A. Carreño	12-11	6 Cuyinhue	56 C. Verdugo
C. García		7 Destructor	56 S. Azócar
2568 P. Baeza	12h	8 Emir	56 H. Mellado
2581 J. C. Pichara	12h-8	9 Jamsal	56 E. Martínez
2576 R. Allen	4-7	10 Kabir	56 O. López
2576 M. Melero	11-9	11 Membrillo	56 N. Urrutia
2576 R. Serrano	13-13	12 New Look	56 R. Olivios
2557 E. Vidal	15h-6	13 P. Moreno	56 R. Cea
2496 C. Zúñiga	6h-14h	14 Panbok	56 J. Turrieta
2576 P. Melel	5-6-6	15 Preclaro	56 N. N.
2566 J. Silva	16-7h	16 Talquino	56 J. Muñoz
2431 W. Robles	12-17	17 Troti	56 R. Andana
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17).			

4 <sup>a</sup>		CUARTA CARRERA a las 16.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 5 al 1. (1 <sup>a</sup> Válida 5 y 6).	
2585 A. Carreño	7-10	1 Buena Espera	55 J. Verdugo
2556 L. Santos	16-9	2 Mac Cloud	55 J. Orellana
2457 O. L. Silva S.	13	3 Comediente	54 O. Escobar
2556 J. C. Pichara	17-4	4 Baquetero	54 J. Ubbilo
2556 C. Santos	8-14	5 Receso	54 V. Rojas
2556 E. Cortez	5	6 Relativa	54 P. Plaza
2578 J. Zúñiga	11-4	7 Alitrancia	53 R. Pérez
2548 E. Cortez	10h-7	8 B. Conducta	53 C. Donoso
2587 R. Lora	Reap.	9 Chamanto	53 O. Jara
2578 V. Romero	6-2	10 Lucky	53 N. Vargas
2480 R. Serrano	7-8	11 Miss Salmon	53 L. Cornejo
2536 H. Espinoza	5-12	12 Staff	53 J. C. Silva
2570 E. Zil	3-9	13 Bramantina	52 G. Barrera
1954 J. Sánchez	Reap.	14 Panoja	52 P. Vega
2536 H. González	Reap.	15 Ojos Lindos	51 F. Díaz
	14	16 Sauna (D)	54 S. Azócar
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).			

5ª CARRERA a las 16.30 hrs. 1.700 mts. Ind. 32 al 20.				
2582 V. Romo	10	1 Galván	59 A. Poblete	
2565 J. Cavieres	Reap.	2 Mensaje	58 S. Vásquez	
2577 O. Salinas	4-2-4	3 Dos Ases	55 L. Muñoz	
2447 P. Baeza	2	4 Calcu	55 R. Pérez	
2555 P. Medina	2-8-1	5 Galante	52 P. Cerón	

## Club Hípico (Domingo 18 de diciembre de 1983)

2549 O. González	5-6	6 Puntito	50 P. Castillo	3
2419 J. Silva	Reap.	7 Ulises	49 M. Santos	2
2586 J. Inda	3-2-4	8 Bold Tango	48 J. Díaz	1
GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 8).				

6ª CARRERA a las 17.00 hrs. 2.000 mts. Ind. 20 al 14. (2ª Válida 5 y 6)				
2453 P. Baeza	1	1 Ermitage	55 N.N.	6
2555 P. Melero	1-7	2 Pinita	55 J. Díaz	4
2555 G. Silva	3-6	3 Predha	55 A. Poblete	11
2522 C. López	2-7h	4 Agripa	54 N.N.	7
2475 J. Cavieres	5	5 Rocky	54 A. González	9
2524 L. Urbina	Reap.	6 Macana	53 N.N.	13
2580 J. Melero	5-5-4	7 Palermo	53 C. Barrera	8
2535 A. Valdés	4-2	8 Particular	53 L. Muñoz	12
2579 F. Inda C.	2-4-1	9 Gran Fin	52 F. Díaz	10
2549 T. Jacial	5	10 Justiniano	52 S. Azócar	5
2551 E. Inda	5	11 Ganimeides	51 M. Santor	3
2551 E. Cortez	8-3	12 Kilogramo	49 O. Jara	2
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 13).				

2553 C. Silva	3-6	3 Fresha	55 A. Poniette	7
2532 C. López	2-7h	4 Agripa	54 N.N.	9
2475 J. Carviera	5	5 Rocky	54 A. González	13
2524 L. Urbina	Reap.	6 Macana	53 N.N.	13
2580 J. Melero	5-5-4	7 Palomero	53 C. Barrera	8
2580 A. Valdes	2-1	8 Particular	53 L. Muñoz	12
2570 D. Valdes	4-2-1	9 Gran Fin	52 F. Diaz	10
2540 T. Jacial	5	10 Justinián	52 S. Azócar	5
2553 I. Inda	5	11 Ganímides	51 M. Santor	3
2551 E. Cortez	8-3	12 Kilogramo	49 O. Jara	2

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (5 al 9); 3 (10 al 13).

7a

CARRERA a las 17.30 hrs. 1.200 mts. CONTINENTAL (3ª Válida 5 y 6) Machos 3 años no ganadores.

2581 A. González	3-2-7	1 Abastero	56 M. Aranda	6
2550 I. Vélez	10b-11	2 Amoroso	56 G. Pezoa	4
2579 J. Inda M.	6-3-6	3 Apogeo	56 I. Díaz	11
2581 C. García	6-4	4 Bold Frank	56 L. Ramos	13
2530 S. Romero	5-2-6-9	5 Carabá	56 N.N.	10
1797 A. Breyne	2-3-9	6 Continental	56 L. Muñoz	17
2583 C. Tapia	13-13	7 Full Cut	56 H. Plaza	6
2038 A. Abarcá	17	8 Guitareo	56 N.N.	13
2581 J.M. Sánchez	2-3	9 Karikal	56 F. Díaz	8
2421 L. Severino	6-5	10 Marrone	56 N.N.	12
2421 R. Lorcá	7b-13h 11	11 Milcades	56 L. Menghini	10
2477 R. Jaque	13-11	12 Quisape	56 N.N.	5
2550 R. Allen	9-11	13 Hommel	56 O. López	10
2461 J. Walker	9-11	14 Socorom	56 N. Toledo	3
2581 J. Melero	5-4	15 Senrojo	56 N. Urrutia	1
2553 O. González	10-15	16 Sopililo	56 R. Cea	3
2554 A. Bullezz M.	17-5	17 Trono	56 R. Pérez	1

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17).

8ª		CARRERA a las 18.00 hrs. 1.600 mts. Ind. 15 al 8. (4)	
Valida 5 y 6).			
2552 O. Silva	4-3	1 Guasón	55 O. Escobar
2465 J. M. Sánchez F.	Resp.	2 Royador	55 P. Vega
2586 T. Jacial	5-7-6	3 Trompetista	51 J. Romero
2552 J. Cavieres	7-2	4 Circe	54 J. Díaz
2586 H. Espinoza	9-15	5 Cuore	54 C. Barrera
2580 L. Díaz	3-4-6	6 Duvan	54 A. Poblete
2438 E. Fuentes	2-1	7 Esquiador	53 S. Vasquez
2581 R. Allen	12-12	8 Etrusco	53 C. González
2568 C. Tapia	Resp.	9 Llaverito	53 L. Cornejo
2541 C. Bago		10 Pop Corn	53 P. Cerón
2580 J. M. Sánchez	1-3-8	11 Coverlinda	52 P. Castillo
2580 O. Espinoza	3-7-1	12 Proteo	51 L. Toro
2453 C. Muñoz	9-1	13 Severín	52 R. Chamorro
2580 H. Espinoza	29-5	14 L. Margarita	50 I. C. Silva
2580 M. Hernández	7-7	15 Chip y Dale	48 H. Burgos
Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).			

9ª

CARRERA A las 18.30 Hrs. 1.000 metros. CLASICO  
GRUPO I. PESO DE REGLAMENTO. Pr. VELOCIDAD

2224 C. Urbina	1h-1h	1 Filósofo	61 N. N.
2424 A. Bago	3-11h	2 Golden Fire	61 J. Pérez
2451 J. Irujo	3-1-4	3 J. Barriza	10-11
2967 B. Bernal	1h-1h	4 Marc	61 C. Barrera
2542 I. Castro R.	1-5-1	5 Rheims	61 E. Guzmán
2502 P. Melero	6-8-6	6 Strogonof	61 N. N.
5432 A. Carreño	5h-4h	7 Top Treinta	61 N. N.
2503 J. Bravo	4-9h	8 Ufizi	61 C. Leighton
2424 C. Tapia	3h-3h	9 Pascada	58 C. Escobar
2543 C. Gavieres	10-1-4	10 Andida	58 S. Siquez
2547 P. Bago	1-3-10	11 Pena	54 C. Cerón
2554 I. Cavieres	3-3-4	12 R. Suelta	54 J. Díaz

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12)

10ª

CARRERA a las 19.00 Hrs. 1.200 Mts. Indice 43 al 24  
(QUINTA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6)

2562 R. Serrano	Reap.	1 Rumano	61 N. Urrutia
2582 J. Sánchez	11-9	2 Petronilo	60 J. Pérez

2574 J. Sánchez	Reap.	3 Curaca	56 L. Ramos	3
2284 P. Polanco	Reap.	4 Demetrio	56 H. Mellado	3
2542 E. Inda S.	9	5 Moira	56 R. Jaquez	3
2427 J. Zúñiga	Reap.	6 Nata	56 L. Muñoz	3
2554 O. González	9-2-6	7 Determinada	55 P. Castillo	3
2483 J. Melero	5-10	8 Santiamén	55 E. Sotelo	3
2547 E. Zil	8h-6	9 Jacobo	54 F. Díaz	3
2542 J. Walker	8-5	10 Un As	54 G. Barrera	3
2584 J. Walker	6-8-7	11 Convicente	48 N. Toledo	3
2547 L. Herrera	2-3	12 Black Bird	51 J. C. Silva	3
2584 E. Zil	10	13 Naval	49 O. P. Catia	3
2584 A. López	7-4-6	14 Andarín	48 M. N.	3
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14); CORRAL: 10 con 11.				

11ª CARRERA a las 19.30 Hrs. 1.300 Mts. Índice 15 al 6 (SEXTA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6)			
2586 E. Inda S.	7-12	1 Atlantis	56 R. Jaquez
2551 P. Inda C.	6-6	2 Juzado	56 N. N.
2332 A. Bulez M.	Reap.	3 Bless Light	54 M. Santos
2549 J. Sánchez	4h-7	4 Capataz	54 F. Díaz
2434 J. Silva	1	5 G. Negra	54 N. N.
2576 C. García	2-1	6 Mitterrand	54 L. Ramos
2587 M. Rodríguez	1-5	7 Cazador	53 O. Jara
2551 J. Vélez	1-8	8 Escarapelo	53 J. Turrieta
2544 A. López	2	9 Las Diehas	52 G. Barrera
2540 F. Mele	6	10 Salpicada	52 L. Toro
2586 A. Carreño	1-7-7	11 Say Less	52 J. Duarte
2551 T. Jacial	10-7	12 Timonero	52 S. Azúcar
1794 V. Romo	Reap.	13 Higa	51 J. Díaz
2291 A. E. Martínez	Reap.	14 Treile	50 N. N.
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).			

12ª CARRERA a las 20.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 25 al Triple N° 2.			
2086 O. González	7-2-5	1 Del Inca	56 S. Azócar
2588 E. Inda S.	4-4-1	2 Beware	55 R. Jaquez
2486 E. Fuentes	10-3	3 Frolito	55 L. Muñoz
2584 P. Melero	11-11	4 Fingal	54 H. Plaza
1941 A. Abarca	Reap.	5 Mochito	54 G. Barrera
2559 A. Carreño	1-2-8	6 Bail	53 J. Verdugo
2529 P. Inda C.	Reap.	7 Palo Seco	53 N.N.
2586 J. Vélez	4-3-8	8 Rusticaro	53 A. Pereira
2552 J. Sánchez	4-5	9 Asomada	50 F. Diaz
2529 A. Carreño	3-14h	10 Che Tirón	51 Duarte
2581 H. González	3-9-1	11 Pretileo	50 J. Manett
2572 A. González	Reap.	12 Cotocon	49 M. Aranda
2586 A. López	1-9	13 Rezonzo	49 M. Carral
2560 E. Leiva	1-4-3	14 Acucina	48 J. Castillo
2588 E. Espinoza	11-11	15 Zamportas	48 J. Silva
Grupos: 1 (4 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).			



## Premio "Velocidad"

**"Filósofo" tratará de  
"cuestionar" a "Marc"**

Programa de catorce competencias se desarrollará hoy en el hipódromo de Avenida Blanco Encalada. Lo más destacado, es el clásico "Velocidad", compromiso a peso de reglamento sobre mil metros, Grupo I, con recompensa de 400 mil pesos para el vencedor.

Se anotaron doce especialistas, fueron ratificados todos en la víspera. Se disputará a las 18,30 horas como noveno término de la cartilla.

Entregamos a continuación el detalle de las últimas actuaciones de los rivales del gran clásico que define al mejor "sprinter" en césped:

**FILOSOFO**, 61 kilos, Sergio Azócar. Venció por 1 1/4 cuerpos a Publicano en la arena palmeña. Tiempo para mil metro: 58 1/5. Nuestro favorito.

**GOLDEN FIRE**, 61 kilos, Juan Pérez. Arribó undécimo de Filósofo, a 9 largos, en mil metros. Rinde más en pasto.

**JACTANCIERO**, 61 kilos, Juan Barraza. Completó la tabla en ganancia de Snow Car, a 3 3/4 cuerpos. Tiempo para 1.500 metros: 1.30 2/5.

**MARC**, 61 kilos, Gustavo Barrera. Superó a Snow Car por 7 1/4 cuerpos en 1.500 metros, igualando el record para la distan-

cia 1.28 4/5. Es el "Caballo del Año" sin discusión.

**RHEIMS**, 61 kilos, Emeterio Guzmán. Postergó por 1/2 cuerpo a Determinada en handicap de mil metros. Tiempo: 57 segundos.

**STROGONOF**, 61 kilos, N.N. Se ubicó sexto de Rheims a 5 1/4 cuerpos. Antes fue octavo de Determinada, a 5 3/4 cuerpos.

**TOP TREINTA**, 61 kilos, N.N. Entró cuarto de Flor de Abejorro en clásico palmeño de 1.200 metros, a 3 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.12.

**UFIZI**, 61 kilos, Claudio Leighton. Tercero de Flor de Abejorro, a 2 3/4 cuerpos. Tiene excelentes cotejos.

**PASEADA**, 58 kilos, Oscar Escobar. En el "Selección de Velocistas" figuró novena de Filósofo, a 6 3/4 cuerpos.

**BENDIGA**, 54 kilos, Sergio Vázquez. Finalizó cuarta de Hoy por Hoy, a 4 3/4 cuerpos en handicap de 1.300 metros.

**PENA**, 54 kilos, Pedro Cerón. De reaparición asomó décimo de Hoy por Hoy, a 14 1/4 cuerpos.

**RIENDA SUELTA**, 54 kilos, Jaime Díaz. Arribó cuarta de Medida, a 3 1/4 cuerpo en 1.300 metros. Tiempo: 1.14 4/5.



**FILOSOFO**, el pensionista de Carlos Urbina, será uno de los principales animadores del compromiso central de la cartilla de Blanco Encalada. Tendrá la responsabilidad de nuestro pronóstico. Acciona abierto.

**Ponga su programa al día**

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

**CAMBIO DE PESO**

**Primera Carrera:** (6) Mandataria de 54 a 53. Octava con 52 kilos de Golden Travel 53 (entre catorce), a 8 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 10, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5. (9) Mocito Mayor de 53 a 52. Séptimo con 49 kilos de Maid Sue 54 (entre quince), a siete largos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 21 al 12, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.32.2/5.

**Sexta Carrera:** (6) Macana de 53 a 52. Duodécima con 52 kilos (entre quince) —descartada— de Miss Chamaquita 54, a 11 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.13. Hipódromo Chile.

**Décima Carrera:** (3) Curaca de 56 a 55. Noveno con 57 kilos (entre catorce) de Grand Dandy 51, a 8 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 37 e inferiores. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.3/5. (11) Convicente, mantiene peso. Octavo con

49 kilos, a 8 3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

**Duodécima Carrera:** (15) Zampatorras de 48 a 50. Segunda con 53 kilos de Golden Travel 53, a dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 10, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5.

**Decimocuarta Carrera:** (3) Gran Tango de 54 a 53. Decimocuarta —entre 16— con 53 kilos de Jorge Marcos 53, a 10 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 8, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.3/5. (11) Retorno, mantiene peso. Sexto con 49 kilos (se recargó en uno) de Golden Travel 53, a ocho largos (corrieron 14) Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 10, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.2/5.

**DESCARTES**

**Cuarta Carrera:** (16) Sauna. Decimotercera Carrera: (18) Gourmet.

**NO CORRE**

**Séptima Carrera:** (7) Full Cut.

**Jinete de Carrascosa se  
desestribó en la partida**

**CARRASCOSA** que se encuentra anotada en la prueba inicial, tuvo contratiempos en su más cercana presentación: Su jinete se desestribó al partir. En condiciones similares se encuentran otros animales que animaran diversas competencias de la cartilla. Estos son sus pormenores:

**1ª CARRERA. BELÉN:** Se asustó de las puertas del partidor al salir. **LLAMARAZO:** Se cargaba en tierra derecha. **MANDATARIA:** Partió mal y corrió encajonada en los últimos 300 metros. **CARRASCOSA:** Su jinete dio cuenta que se desestribó al partir. **NATALIE:** Levantó la cabeza al partir y se cargaba en tierra derecha. **BRUSQUILLA:** Corrió encajonada en los últimos 400 metros.

**2ª CARRERA. DIRCEU:** Corrió encajonado en los últimos 400 metros. **TRAMADOR:** Se cargaba en la curva.

**3ª CARRERA. KABIR:** Fue cargado a 400 metros de la meta. **NEW LOOK:** Se iba en el curso de la carrera y se le quebró la huasca a poco de partir. **JAMAIL:** Cambiaba de mano y corrió encajonado en el curso de la carrera.

**4ª CARRERA. MAC CLOUD:** Fue cargado al entrar a tierra derecha. **RAQUETERO:** Fue cargado a 50 metros de la meta. **RECESO:** Su jinete dio cuenta que no pudo cumplir instrucciones de correr en punta por falta de ligereza de su onducido. **LUCKY:** Se cargó al entrar a tierra derecha. **STAFF:** Fue cargado a 300 metros de la meta.

**5ª CARRERA. GALVAN:** Partió rezagado. **PUNITTO:** Fue cargado a 800 y 400 metros de la meta. **BOLD TANGO:** Se iba en el curso de la carrera.

**6ª CARRERA. ERMITAGE:** Zigzagó en el curso de la carrera. **PARTICULAR:** Corrió abierto en la curva de los 800 metros. **GRAN FIN:** Se cargó a 600 y 400 metros de la meta. **JUSTINIANO:** Zigzagó en los últimos 200 metros. **KILOGRAMO:** Fue cargado a 400 metros de la meta.

**7ª CARRERA. APOGEO:** Fue cargado poco de partir. **KARIKAL:** Fue cargado 100 metros corridos, además se cargaba a los últimos metros. **QUIAPO:** Zigzagó en tierra derecha. **ROMMEL:** Fue

abierto a poco de partir. **SONROJO:** Fue cargado a 800 metros. **TRONO:** Zigzagó en el curso de la carrera.

**8ª CARRERA. CIRCE:** Zigzagó en el curso de la carrera. **CUORE:** Se fue de punta al partir. **ETRUSCO:** Partió ligeramente desmejorado. **POP CORN:** Fue cargado a 100 metros corridos y a 800 metros.

**9ª CARRERA. JACTANCIERO:** Llegó con la herida de alcance caña miembro posterior izquierdo.

**10ª CARRERA. UN AS:** Saltó al partir. **NAVAL:** Fue abierto a 800 metros.

**11ª CARRERA. ATLANTUS:** Fue cruzado a 20 metros corridos, después cambiaba de mano y se cargaba. **JUGADO:** Fue cargado a 100 metros corridos. **CAZADOR:** Corrió encajonado en los últimos 200 metros. **ESCARAPELO:** Levantó la cabeza a pocos metros corridos. **LAS DICHAS:** Corrió encajonada en curso de la carrera. **SALPICADA:** Fue cargada a 350 metros de la meta. **SAY LESS:** Su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor al salir quedando desmejorado.

**12ª CARRERA. DEL INCA:** Corrió encajonado en los últimos metros. **PROLIJO:** Fue cargado en la meta. **RUSTICAR:** Saltó hacia adentro al partir. **ASOMADITA:** Se encajonó a 400 metros de la meta. **CHE TIRON:** Se cargaba en las últimas distancias. **PRETILERO:** Se cargaba en el curso de la carrera. **REZONCO:** Se fue de punta a 400 metros de la meta, además se cargó en la curva. **ACUCIOSA:** Fue cargada a 800 metros. **ZAMPATORRAS:** Levantó la cabeza al partir.

**13ª CARRERA. NIORT:** Levantó la cabeza y saltó hacia afuera al partir, además zigzagó en el curso de la carrera. **CHAMBAO:** Corrió encajonado en los últimos 300 metros. **DIAMANTINA:** Saltó hacia adentro y se fue de punta al partir. **LOGOS:** Mañoseó en el curso de la carrera. **BASTONAZO:** Fue cargado al partir. **CARLO:** Se fue de punta al partir, quedando encajonado en las primeras distancias. **PANCHOTE:** Se iba de punta y se cargó en los últimos 300 metros.

**14ª CARRERA. RONDALLA:** Fue cargada a 400 metros de la meta. **CATAMARQUENA:** Fue cargada en la curva. **ZITELLA:** Fue abierta al partir.

**LA TABLA MAGICA**

	A NACION	EL MERCURIO	LA NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Natalie Montino	Vantage Carrascosa	Lamarazo Carrascosa	Montino Carrascosa	Vantage Carrascosa	Carrascosa Jenny	Torotrie Carrascosa	Vantage Carrascosa
2ª	Rexson Viandante	Rexson Castellón	Rexson Viandante	Rexson Castellón	Rexson Arrabal	Anud Rexson	Arrabal Rexson	Viandante Rexson
3ª	B. John Talquino	B. John Kabir	B. John Preclaro	B. John Kabir	B. John Kabir	B. John Talquino	B. John Kabir	Preclaro B. John
4ª	Lucky Raquetero	Alitrancia Luckv	Alitrancia Raquetero	Bramantina Luckv	Alitrancia Bramant.	Staff Luckv	M. Cloud Bramant	Lucky Alitrancia
5ª	Ulises Galante	Galante Calcu	Ulises Puntito	Calcu Galante	Ulises Dos Ases	Ulises Calcu	Ulises Dos Ases	Puntito Ulises
6ª	Particular Ermitage	Ermitage Rocky	Ermitage Agripa	Particular Ermitage	Ermitage Rocky	Ermitage Palermo	Ermitage Rocky	Ermitage Rocky
7ª	B. Prank Karikal	B. Prank Karikal	B. Prank Karikal	Karikal B. Prank	Continen. Karikal	B. Prank Continen	Continen Apogeo	B. Prank Karikal
8ª	Esquiad. Guasón	Proteo Esquiad.	Proteo Guasón	Esquiad. Proteo	Circe Esquiad.	Proteo Guasón	Guasón Esquiad.	Guasón Proteo
9ª	Filósofo Marc	Marc Bendiga	Marc Jactanc.	Marc R. Suelta	Marc R. Suelta	Marc Filósofo	Marc G. Fire	Marc G. Fire
10ª	B. Bird Un As	Un As B. Bird	Determin. Un As	B. Bird Un As	Un As B. Bird	Un As Andarin	Determin. B. Bird	Un As Determin.
11ª	Las Dichas Miterrand	G. Negra Las Dichas	Las Dichas Miterrand	Higra Las Dichas	Las Dichas G. Negra	Las Dichas G. Negra	Las Dichas Cazador	Las Dichas
12ª	Del Inca Acuciosa	Del Inca Asomadita	Che Tiron Prolijo	Acuciosa Asomadita	Prolijo Asomadita	Del Inca Prolijo	Prolijo Rusticant	Che Tiron Prolijo
13ª	Natusita Efrain	Natusita Sikkim	Bastonazo Natusita	Natusita Diamant.	Efrain Natusita	Natusita Illicita	Chambao Natusita	Bastonazo Natusita
14ª	Catamarq. Chispero	B. Girl Catamarq.	B. Girl Catamarq.	Chispero Catamarq.	Chispero Catamarq.	Chispero Zero	Chispero Force	B. Girl Catamarq.



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**NULO** por incumplimiento cheque N° 1277000 Cta. Cte. 918084, del Banco Edwards Of. Apoquindo.

16-17-18

**POR robo** talonario quedan nulos los cheques cuenta 81512-8 Banco Osorno, oficina central, PCA 5192666 al 5192675.

16-17-18

**NULO** por extravío boleto honorario de 0001 al 0028, Paulina Hunt Frecht RUT 8.575.404-1.

16-17-18

**NULO** por extravío cheque serie QQ N° 043066 Banco Urquijo oficina Agustinas. Cuenta Corriente E-0001732-01.

16-17-18

**POR extravío** queda nulo cheque N° BL 0152406 del Banco Santiago. Cta. Cte. N° 13-02631-9 Suc. El Golf.

16-17-18

**DECIMO** Noveno Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 3° piso, rematará día 26 de Enero de 1984, a las 10.30 horas, inmueble que corresponde a una propiedad ubicada en calle Pellines N° 602, Puente Alto, inscrita a Fs. 955 N° 1042, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Puente Alto, año 1982. Mínimo posturas será de 1.080 U.F., pagadero en cualquiera de las dos siguientes formas: 1.— Al contado, dentro del plazo de 5 días hábiles desde fecha remate; 2.— Con 628,99 U.F., que se pagarán en 123 cuotas anticipadas, mensuales y sucesivas, a contar febrero 1984 y con 285 U.F., en préstamo complementario pagadero a 12 años al 12% interés anual. Saldo hasta completar valor adjudicación. Interesados tener derecho posturas deberán acompañar boleto de garantía a la orden del Tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado o vale vista a la orden del Tribunal, por equivalente 10% mínimo fijado para la subasta, esto es, una suma equivalente a 108 U.F. El tribunal no recibirá dinero en efectivo. Demás antecedentes juicio rol N° 7.252-83, "Banco Hipotecario con Rogel Montecinos María Inés". Requerimiento. La secretaria.

16-17-18-19

**DEJA** nula por extravío boleto N° 34033 de Carlos F. Marín Orrego y Cia. con vencimiento el 16-12-83. Rut. 1411521-8.

17-18-19

**NULAS** por extravío libretas ex. Ahorro N°s. 01-220-00856-8, 01-220-00854-1, 01-220-00071-0, 01-220-00877-0, Ex Casapropia N°s. 30-220-00014-1, 30-112-03073-5.

17-18-19

**NULOS** por hurto cheques serie SBA N° 5967753 al 775 Banco O'Higgins Oficina Central cuenta N° 59068-1.

18-19-20

**PROPOSICIONES** de convenio judicial preventivo. Aceites y Alcoholes Patria S.A. Décimo Juzgado Civil de Santiago, causa Rol 465. A fojas 87 Síndico titular provisional solicita postergación Junta General de Acreedores fijada para el 20 de diciembre de 1983, pidiendo se fije como nuevo día y hora para su celebración el día 23 de diciembre de 1983, a las 11 horas. El Tribunal proveyó: Santiago, doce de diciembre de 1983, como se pide y se designa para la realización de la Junta General de Acreedores del día 23 de diciembre de 1983, a las 11 horas. Notifíquese esta resolución mediante tres avisos en el diario La Nación y un aviso en el Diario Oficial. Secretaria.

16-17-18-19

**NOTIFICACION.** Quiebra Soc. Instalaciones Sanitarias Curin Ltda., Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 10 de noviembre de 1983 se tuvo por propuesta como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 19 de febrero de 1982.— Secretaria.

17-18-19

**QUIEBRA:** Laboratorio Armando Laros y Cia. Décimo Quinto Juzgado Civil, por resolución de 27 de octubre de 1983, tuvo por verificado crédito extraordinariamente de Paulina Mancilla San Martín, trabajadora de la fallida, por la suma de \$82.279, por capital, intereses y costas. Alega privilegio preferente artículo 2.472, N° 5 del Código Civil. La secretaria.

18-19-20

**POR robo** quedan nulos los cheques fiscales DG. 0930297 de la Cta. Cte. 0208618 Subsecretaría Educación y 0208618 Cta. Cte. 9016724 Ministerio de Educación: a nombre de Ana María Corvalán Montenegro.

17-18-19

**PRIMER** Juzgado concedió posesiones efectivas de Pedro Abarca Morales y Manuela Guerra Vega, para César, Juana, Elba, Mario, Bernabé, Pedro y Aníbal Abarca Guerra.

16-17-19

**PRIMER** Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal María Zubiaguirre Landea y Manuel Moure Navarrete, veinte diciembre 1983, doce horas. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados.— Secretario.

16-17-19

**PRIMER** Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Fernando Avilés Avilés y Rosa Valdivia Vidal, veinte diciembre 1983, doce horas. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados.— Secretario.

16-17-19

## clasificados

AGUSTINAS 1289  
CASILLA 81-D  
FONO 82222

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Francisca Carbó Milian para Rosa, Susana y Bernarda Nieto Carbó sin perjuicio derechos Nicanor Nieto Gabino.

17-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Ethel Elbelman Golsman, para Luis, Arnoldo, Amalia y Leonor Garnitz Elbelman, sin perjuicio derechos David Garnitz Druker.

16-17-19

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Mario Coppa Mendoza para Andrea, Gilda, Alejandro y Dante Coppa Kaempffer, sin perjuicio derechos Rosa Kaempffer Ramírez.

17-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Albertina Roa Peña para Fredy y Omar Soto Roa sin perjuicio derechos Alejandro Soto.

17-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Angel Acuña Jarpa para Angeli, Jacinta, Armando, Eliana y Antonio Acuña Ortega sin perjuicio derechos Eliana Ortega Ayala.

17-19-20

**TERCER** Juzgado concedió posesión efectiva Flaminio Nosedá Zambra a Sandra, Paula, Augusto y Franca Nosedá Ruddoff, sin perjuicio cónyuge Alicia Ruddoff Rodríguez. Inventario 21 diciembre 11 horas.

17-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Samuel Beffermann Quesner, para Giovanna, Jorge, Inés y Silvia Beffermann Rodríguez; Samuel, Alejandro, Lilian y Yenny Torres Beffermann, sin perjuicio derechos Delfina Rodríguez Aguilera.

16-17-19

**NOTIFICACION.** Proposición Convenio judicial preventivo de Establecimientos Chelinos S.A.C.I., Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 15 diciembre 1983,

se tuvo por verificado extraordinariamente costo de Banco Concepción ascendente a \$ 234.811, más intereses y costas Secretario.

16-17-19

**DEJO** nulo cheque serie A N° 024595 de Banco Exterior por extravío.

17-18-19

**NULA** por extravío boleto N° 20-220-00024-9 en Asociación Libertador O'Higgins.

17-18-19

**TUBOS Y PAVIMENTOS DE HORMIGON VIBROCOMPRESO ADOQUINES AHUMADA 131 OF. 10**

TEL: 5-9883 - 722333 SANTIAGO  
LIMACHE 4766  
TEL: 5-8041 - 84332 VÍÑA DEL MAR

**HASBUN**

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas,  
Licitaciones, Concursos y RematesILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE HUALQUI  
PROPUESTA PUBLICA"CONSTRUCCION Y REPARACION DE  
SERVICIOS HIGIENICOS EN  
ESCUELAS DE LA COMUNA DE HUALQUI"

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 943.000  
**FINANCIAMIENTO:** Fondo Departamento de Educación Municipal.  
**CONTRATISTAS:** Inscritos en Registro M.O.P., M.I.N.V.U., SENSOS o I. Municipalidad de Hualqui.  
**MODALIDAD:** Sistema obra vendida, con anticipo sobre el monto contratado (30%).  
**ANTECEDENTES:** Depto. Obras Municipales, lunes 19 y martes 20 de diciembre 83.  
**RECEPCION PROPUESTA Y APERTURA:** Viernes 23 diciembre, 15.00 horas, oficina secretario municipal, I. Municipalidad de Hualqui.  
**COSTO ANTECEDENTES:** Sin costos.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE TALAGANTE  
PROPUESTA PUBLICAPARA EL ESTABLECIMIENTO DE PLANTAS  
REVISORAS DE VEHICULOS MOTORIZADOS

**TIPO DE CONTRATO:** Suma alzada  
**FORMA DE PAGO:** Por mes vencido

**PARTICIPANTES:** Podrán presentar propuesta las personas naturales y/o jurídicas que acrediten capacidad profesional y tener la infraestructura material necesaria para practicar revisiones técnicas a vehículos motorizados.  
**ANTECEDENTES:** Se venderán en la I. Municipalidad, ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins N° 673, Talagante, Oficina N° 4, desde el día lunes 19 hasta el 21 de diciembre del presente año.  
**VALOR ANTECEDENTES:** \$ 1.000  
**CONSULTAS:** Por escrito, hasta el 23 de diciembre, en la Oficina de Partes.  
**APERTURA DE LA PROPUESTA:** A las 12.00 hrs. del día 28 de diciembre de 1983, en la Oficina N° 2 de la I. Municipalidad.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE SAN CARLOS  
LICITACION PUBLICAEnajenación edificio Matadero Municipal de  
San Carlos (sin continuidad de giro) en dos lotes:

- a) Edificio Matadero
- b) Casa cuidador

Bases y antecedentes: Depto. Adm. y Finanzas, Vicuña Mackenna esq. Maipú - San Carlos.

Plazo recepción propuesta y apertura: 20 de enero de 1984, 13.00 horas.  
Valor bases: \$ 2.000

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE SAN MIGUEL  
PROPUESTA PUBLICA"ALIMENTACION VACACIONES  
JUVENILES"

VENTA DE ANTECEDENTES

En la Tesorería Municipal de San Miguel, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1283, paradero 6 Gran Avenida José Miguel Carrera.  
Desde el día 20 hasta el día 23 de diciembre de 1983.  
**VALOR DE ANTECEDENTES:** \$ 1.000 más 20% IVA  
**PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA PROPUESTAS:** EL día 27 de diciembre a las 12.00 Hrs. en el Teatro Municipal, Gran Avenida José Miguel Carrera 3418, Paradero 6.

ALCALDE



## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

### 18 VARIOS

\$ 25.000 vendo tejedora  
Siager Santa Elena 1338. 18

ABUSOS, Usura fono  
62956 juicios, facilidades,  
abogados, consulten. 18-19-20

QUIROMANCIA, Carto-  
mancia Martaema  
2236855.

### 19 ACCION DE GRACIAS

GRACIAS Espíritu Santo  
por favores concedidos. C.  
29309485 Santiago. 17-18

### 20 CITACION BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de  
Bomberos de Santiago "Ho-  
nor y Patria". Cítase a la  
Compañía a reunión gene-  
ral extraordinaria, para el

día lunes 19 del presente a  
las 19.30 horas. Tabla: 1.-  
Fijación de cuotas ordina-  
ria y de incorporación para  
el año 1984; y demás a que  
haya lugar. El secretario. 18-19

SEGUNDA Compañía de  
Bomberos "Esmeralda" de

Santiago. Cito a la Compañía a sesión solemne en conmemoración del 120º aniversario de su fundación, para el martes 20 de diciembre a las 19.30 horas. Tabla: Repartición de premios. Tenida: Uniforme de parada con pantalón negro y guantes. El secretario. 18-19-20

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el día lunes 19 del presente, a las 20.30 hrs. Tabla: Asuntos de interés para la Compañía. El secretario. 18-19

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO. En el Tercer Juzgado de Letras en lo Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don Jorge Salgado Rojas a sus hijos habidos durante su primer matrimonio: Ruth del Carmen y Nelson Hernán, ambos de apellidos Salgado Cornejo; y para sus hijos legítimos del segundo matrimonio: Margarita Olivia; Jorge Humberto; Roberto Haroldo; Sonia Ester y Washington Leopoldo, todos de apellidos Salgado Palacios. — La Secretaria.

PRIMER Jdo. Lts. San Bdo. concedió P. efectiva bienes fallecimiento Oscar Diego Montenegro Niñez, hijos legítimos Yolanda Victoria, Diego Alfonso Montenegro Puentes. — El secretario.

### 2 CITACIONES

CITACION Sociedad Fundo El Porvenir Limitada, cita a reunión 27 diciembre 18 horas, Estado 33 departamento 62 fin acordar exclusión socios y liquidación sociedad. 16-17-18

### 3 REMATES

REMATE. — Séptimo Juzgado Civil Santiago, en expediente "Banco Exterior S.A. con Villar Noriega, Juan Ignacio". Rol N° 2732-81, rematará el 29 de diciembre de 1983, a las 11 horas, en recinto de Tribunal, Compañía N° 1213, primer piso, inmueble de Avda. Lo Espejo N° 0731, La Cisterna, inscrito fojas 4.999 N° 5.904 Registro Propiedad Conservador Depto. Aguirre Cerda correspondiente al año

1979. Postura mínima \$ 5.000.000. Precio se pagará al contado. Para participar en remate interesados deberán consignar a nombre de Tribunal, o dinero efectivo, cantidad de \$ 137.523 equivalente a 10% tasación. Demás antecedentes en Secretaría Tribunal. 15-17-19

REMATE. — En autos rol 77.313 de 2º Jdo. Crimen Stgo. seguidos contra Oscar Valles S. y Ot. se ordenó rematar el 5 de enero de 1984, 10.30 hrs., en Secretaría Tribunal, General Mackenna 1301, primer piso, propiedad de calle Walker Martínez 232, La Florida. Mínimo \$ 679.276. Precio subasta a pagarse \$ 200.000 al contado a enterarse en cuenta corriente del Tribunal en plazo 10 días, saldo 4 cuotas iguales a 60, 90, 120 y 180 días a contar fecha subasta. Cuotas a plazo se reajustarán igual I.P.C. y devengarán interés 12% anual, caso mora 30% anual. Garantía 10% del mínimo en boleta bancaria de garantía orden Tribunal, consignación en cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Gastos cargo subastador. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal. — Secretario. 16-17-18-19

### 5 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN

POR apuro bancario vendo Datsun año 1972 en \$ 165.000. Flamante. Verlo y tratar en Grecia 6955. 18-19

### 9 OCUPACIONES OFRECEN

EMPLEADA puertas adentro necesito, buena presencia con recomendaciones comprobadas, que le gusten los niños. Llamar al 30299. 13-14-15-16-17-18-19

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PEÑAFLOL PROPUESTA PUBLICA

PARA LA REVISION TECNICA VEHICULOS MOTORIZADOS

Proceso Venta de Permisos de Circulación año 1984.

VENTA DE ANTECEDENTES: 13, 14 y 15 de diciembre de 1983, de 9 a 13 horas en Oficina del Dpto. del Tránsito, Balmaceda 1215.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000,00  
APERTURA DE LA PROPUESTA: 28 de Diciembre de 1983 a las 12 horas, en la Sala de Sesiones del Edificio Consistorial de la I. Municipalidad de Peñafol.

ALCALDE

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA PROPUESTA PUBLICA

ESTABLECIMIENTOS PLANTAS REVISORAS DE VEHICULOS MOTORIZADOS (ART. 158 y 159 DE LA ORDENANZA GENERAL DEL TRANSITO)

BASES. — Los interesados podrán retirar las bases administrativas y especificaciones técnicas desde el 14 de diciembre de 1983, de 9.00 a 14.00 horas en la Dirección del Tránsito, Avda. Pedro de Valdivia N° 963, previo pago de \$ 1.000.

CONSULTAS. — El plazo para formular consultas será hasta las 14.00 horas del día 27 de diciembre de 1983 y las respuestas a las consultas se harán el día 30 de diciembre de 1983 en la Dirección de Tránsito.

OFERTAS. — Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA. — La apertura de las propuestas se realizará el día 6 de enero de 1984, a las 12.00 horas, en la Sala de Sesiones, Avda. Pedro de Valdivia N° 963.

ALCALDESA

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PUBLICA

P.O.J.H.

- 1.- UNIDAD TECNICA: I. Municipalidad de Conchalí.
- 2.- MATERIA: Arriendo de Vehículos.
- 3.- FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.
- 4.- TIPO DE CONTRATO: Mensual.
- 5.- PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.
- 6.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 19 de diciembre hasta el 22 de diciembre de 1983, en la Oficina del P.O.J.H., ubicada en Avda. Independencia N° 3499, Of. N° 22 de 9.00 a 14.00 Hrs.
- 7.- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 500 (Quinientos pesos).

ALCALDE

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TALAGANTE LICITACION PUBLICA

MAQUINARIA MATADERO MUNICIPAL DE TALAGANTE

1.- BIÉN A LICITAR: Maquinaria Matadero Municipal de Talagante, dos líneas de matanza, 10 vacunos y 25 porcinos hora. La maquinaria se encuentra instalada nueva y sin uso.

2.- MODALIDAD: Licitación pública. Ofertas en pesos con pago contado mínimo del 25% y saldo plazo máximo 36 meses en cuotas semestrales.

3.- MONTO MINIMO: Monto mínimo de las ofertas \$ 6.000.000.

4.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 19 de diciembre de 1983, en la oficina N° 4 de la I. Municipalidad de Talagante, Avda. Bernardo O'Higgins 673. Valor \$ 2.500.

5.- CONSULTAS: Las consultas a las bases serán por escrito y se recibirán hasta el día 2 de enero de 1984 en la Oficina de Partes de la Municipalidad.

6.- PRESENTACION DE LAS OFERTAS: Día 16 de enero de 1984 a las 12.00 horas en la Oficina N° 2 de la I. Municipalidad.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RINCONADA PROPUESTA PUBLICA

Llámbase a concesión del Servicio de Revisión Técnica a Vehículos Motorizados de la Comuna de Rinconada para permisos circulación año 1984 Art. 158 al 160 de la Ordenanza General del Tránsito.

Venta de bases desde 15 de diciembre de 1983 de 8.30 Hrs. hasta 13.00 Hrs. de lunes a viernes en la Secretaría Municipal.

Apertura de Bases el 28 de diciembre de 1983 a las 12.00 Hrs. en Alcaldía. Valor bases \$ 1.000.

ALCALDE

EXTRACTO. En el Tercer Juzgado de Letras en lo Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don Jorge Salgado Rojas a sus hijos habidos durante su primer matrimonio: Ruth del Carmen y Nelson Hernán, ambos de apellidos Salgado Cornejo; y para sus hijos legítimos del segundo matrimonio: Margarita Olivia; Jorge Humberto; Roberto Haroldo; Sonia Ester y Washington Leopoldo, todos de apellidos Salgado Palacios. — La Secretaria.

PRIMER Jdo. Lts. San Bdo. concedió P. efectiva bienes fallecimiento Oscar Diego Montenegro Niñez, hijos legítimos Yolanda Victoria, Diego Alfonso Montenegro Puentes. — El secretario.

### 2 CITACIONES

CITACION Sociedad Fundo El Porvenir Limitada, cita a reunión 27 diciembre 18 horas, Estado 33 departamento 62 fin acordar exclusión socios y liquidación sociedad. 16-17-18

### 3 REMATES

REMATE. — Séptimo Juzgado Civil Santiago, en expediente "Banco Exterior S.A. con Villar Noriega, Juan Ignacio". Rol N° 2732-81, rematará el 29 de diciembre de 1983, a las 11 horas, en recinto de Tribunal, Compañía N° 1213, primer piso, inmueble de Avda. Lo Espejo N° 0731, La Cisterna, inscrito fojas 4.999 N° 5.904 Registro Propiedad Conservador Depto. Aguirre Cerda correspondiente al año

1979. Postura mínima \$ 5.000.000. Precio se pagará al contado. Para participar en remate interesados deberán consignar a nombre de Tribunal, o dinero efectivo, cantidad de \$ 137.523 equivalente a 10% tasación. Demás antecedentes en Secretaría Tribunal. 15-17-19

REMATE. — En autos rol 77.313 de 2º Jdo. Crimen Stgo. seguidos contra Oscar Valles S. y Ot. se ordenó rematar el 5 de enero de 1984, 10.30 hrs., en Secretaría Tribunal, General Mackenna 1301, primer piso, propiedad de calle Walker Martínez 232, La Florida. Mínimo \$ 679.276. Precio subasta a pagarse \$ 200.000 al contado a enterarse en cuenta corriente del Tribunal en plazo 10 días, saldo 4 cuotas iguales a 60, 90, 120 y 180 días a contar fecha subasta. Cuotas a plazo se reajustarán igual I.P.C. y devengarán interés 12% anual, caso mora 30% anual. Garantía 10% del mínimo en boleta bancaria de garantía orden Tribunal, consignación en cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Gastos cargo subastador. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal. — Secretario. 16-17-18-19

### 5 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN

POR apuro bancario vendo Datsun año 1972 en \$ 165.000. Flamante. Verlo y tratar en Grecia 6955. 18-19

### 9 OCUPACIONES OFRECEN

EMPLEADA puertas adentro necesito, buena presencia con recomendaciones comprobadas, que le gusten los niños. Llamar al 30299. 13-14-15-16-17-18-19

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PEÑAFLOL PROPUESTA PUBLICA

PARA LA REVISION TECNICA VEHICULOS MOTORIZADOS

Proceso Venta de Permisos de Circulación año 1984.

VENTA DE ANTECEDENTES: 13, 14 y 15 de diciembre de 1983, de 9 a 13 horas en Oficina del Dpto. del Tránsito, Balmaceda 1215.

VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 2.000,00  
APERTURA DE LA PROPUESTA: 28 de Diciembre de 1983 a las 12 horas, en la Sala de Sesiones del Edificio Consistorial de la I. Municipalidad de Peñafol.

ALCALDE

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA PROPUESTA PUBLICA

ESTABLECIMIENTOS PLANTAS REVISORAS DE VEHICULOS MOTORIZADOS (ART. 158 y 159 DE LA ORDENANZA GENERAL DEL TRANSITO)

BASES. — Los interesados podrán retirar las bases administrativas y especificaciones técnicas desde el 14 de diciembre de 1983, de 9.00 a 14.00 horas en la Dirección del Tránsito, Avda. Pedro de Valdivia N° 963, previo pago de \$ 1.000.

CONSULTAS. — El plazo para formular consultas será hasta las 14.00 horas del día 27 de diciembre de 1983 y las respuestas a las consultas se harán el día 30 de diciembre de 1983 en la Dirección de Tránsito.

OFERTAS. — Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA. — La apertura de las propuestas se realizará el día 6 de enero de 1984, a las 12.00 horas, en la Sala de Sesiones, Avda. Pedro de Valdivia N° 963.

ALCALDESA

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PUBLICA

P.O.J.H.

- 1.- UNIDAD TECNICA: I. Municipalidad de Conchalí.
- 2.- MATERIA: Arriendo de Vehículos.
- 3.- FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.
- 4.- TIPO DE CONTRATO: Mensual.
- 5.- PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.
- 6.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 19 de diciembre hasta el 22 de diciembre de 1983, en la Oficina del P.O.J.H., ubicada en Avda. Independencia N° 3499, Of. N° 22 de 9.00 a 14.00 Hrs.
- 7.- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 500 (Quinientos pesos).

ALCALDE



Opinan los artesanos

## La importancia de la Feria de Artesanía no se discute

□ Extranjeros y chilenos coinciden en calificarla como la más importante de Latinoamérica y, quizás, en el contexto de habla hispana

La opinión del artesano que participa y del público que la visita es unánime: importante y vital encuentro de países hermanos en una senda común. Así se considera esta nueva versión de la Feria Internacional de Artesanía Tradicional que se realiza, una vez más, en el Parque Bustamante.

Todos los representantes de países extranjeros y de diferentes regiones del país, coinciden que es un punto de encuentro trascendental y vigoroso para el impulso de nuevas iniciativas en otros países.

Dante Fortoul, artesano de Valdivia, realiza trabajos en madera. Todas sus obras representan en pequeñas



La artesanía venezolana está muy bien representada por los trabajos en cestería y tallado de madera de balsa. Las tres artesanas caraqueñas: Yolanda Rodríguez, Miryam de Urosa y María Eugenia de Febres.

maquetas —aunque se niega a darle ese adjetivo— paisajes del sur y zona central chilena especialmente en fachadas y construcciones de casas típicas.

"Esta es la tercera vez que participo en la Feria y nuevamente veo que hay gran interés por parte del público en este tipo de trabajo", indica Fortoul. "Para realizarlo visito varios lugares y me empapo de lo que se trata. Miro, observo, reflexiono. Luego llego a mi taller y comienzo a trabajar. Cuando no me gusta algún elemento que está en mi observación, simplemente lo cambio, pero todas mis obras pueden ser reconocidas a lo largo del país".

La madera que utiliza es el alerce y sobre ella construye palafitos, fachadas de casas viejas, iglesias, portones, etc. Trajo pocas piezas porque no es artesanía comercial, son todas piezas únicas. No hay clavos, sólo pegamento. La madera la compró en Valdivia antes de la feria.

### CERAMICA DE LA SERENA

Un grupo de artesanos de La Serena, que trabajan en cerámica, son motivados por las obras precolombinas con



Silvia Muñoz, artesana de La Serena, observa una pieza de cerámica realizada con las técnicas más puras de la cultura pre-colombina diaguita.

Arauco siempre presente con sus tejidos y cesterías.

técnicas del pasado. Utilizan el humo para el color y el "engobe" que es la forma de cocer la pieza de cerámica.

El grupo que se presenta en la Feria corresponde a profesores que trabajan en sus horas libres este arte. Las piezas llegan a 70 y es el producto de muchos meses de trabajo. Representados por Silvia Muñoz, Bernardo Jopía, Nancy Iriarte, Nelson Villalobos, y Franklin Gaona, el grupo de artesanos de La Serena utilizan sus horas de creatividad para estar presentes en esta Feria.

Todas las piezas son muy delicadas en su proceso de realización ya que hay diferentes etapas, especialmente las "coladas", técnica que requiere un grosor muy fino en cada pieza de cerámica. Todos los pasos son muy cuidadosos y una pieza tiene más de ocho horas de trabajo. Todos los diseños son personales y solamente se aplican las técnicas más antiguas.

### VENEZUELA

Las representantes de Venezuela sienten que esta Feria es sin duda, una de las más importantes del continente. Miryam Zambrano de Urosa, Yolanda Rodríguez y María Eugenia de Febres, son las artesanas a cuyo cargo está presentar la artesanía en cestería y esculturas en madera de balsa. Es la cuarta vez que participan, y "la encuentro muy bien organizada, dirigida y creo que para los artesanos es muy importante el contacto directo con el público y sus organizadores", señalan las tres.

La técnica utilizada en sus trabajos es tradicional en los indígenas waraos, desde el descubrimiento de América. No tan perfectos pero muy antigua. Se han introducido algunos cambios pero se mantiene la línea central.

### COSTA RICA

Francisco Alfaro Camacho representa a Costa Rica y viaja con tres tipos de artesanías: vestidos pintados a mano, carretas de viaje y tallados en madera dura, de cocolobol, muy fina y cara.

Además, señaló el artesano, es muy importante para ellos participar en la Feria. "Ha sido un buen año pero muy por debajo de las expectativas de otros años. Es natural, la situación es difícil. Pero no es lo más importante. Lo mejor es compartir las ideas, compartir experiencias y ver los problemas que tenemos los artesanos para solucionarlos en breve".

### LA MARAVILLA DE VILLARRICA

Carlos y José Fernández, hijo y padre, son artesanos que han venido desde la primera feria a esta cita, hace 10 años. Son los mejores en su rubro y las piezas que traen, talladas en madera, son arrebatadas por los visitantes al Parque.

Este año traen más de 700 piezas grandes y 500 chicas. "Todos los años ha sido para nosotros un éxito. Siempre hemos vendido todo y la recepción del público es muy buena. Hemos participado en otras ferias que ha realizado Lorenzo Berg y siempre nos va bien.



Carlos Fernández, Britta Kauert y José Fernández, dos artesanos y una modelo publicitaria que admira el trabajo chileno, en la Feria de Artesanía del Parque Bustamante.

Trabajan el lingue y el rauli y en cada pieza se demoran un día y todas están trabajadas en una sola pieza de madera sin goma, clavos ni pegamentos. Las piezas más vendidas son las "ollitas" que sirven de ensaladeras o para cóctel.

Tenedores, azafates, cucharones, ensaladeras, platos de centro, máscaras y otros adornos son los trabajos de Carlos y José Fernández, un padre y un hijo que han entregado por años su arte al trabajo de la madera. El público del Parque gusta mucho de sus obras y su stand es uno de los más concurridos en esta jornada.

### ARAUCO

No podía Arauco estar ausente de esta muestra. Representados por las artesanas Rosa Ester Huaiquipalé e Isabel Peña, el stand del arte mapuche es bien mirado, valorizado y representado.

Vienen de Huape y Huentelolén, trabajan la cestería y el tejido. Han venido desde el 75 y traen esta vez alrededor de 100 trabajos. El tejido es "amarrado" y muy difícil de realizar, sus colores son naturales y tienen las lanas con colorantes de raíces. Los tejidos son de 1 mt., por cuenta centímetros y otros de 2 mts., por 0,50 cms.

Son acompañadas por Britta Kauert, modelo de Sabados Gigantes, quien prosigue las labores de su madre. Las va a buscar y las conduce en esta nueva versión de la Feria Internacional de Artesanía tradicional.



Dante Fortoul, artesano de Valdivia, junto a uno de sus más interesantes trabajos.



CANAL 5



- 19.50 SINTONIA.  
20.00 SANTA MISA. Directamente desde los nuevos estudios ubicados en Agua Santa, la Santa Misa oficiada por Monseñor Bosagna, Director del Departamento de Cultura Religiosa de la Universidad Católica de Valparaíso.  
20.40 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD.  
20.45 PANORAMA ITALIANO. Noticias y curiosidades desde Italia. Hoy presentamos: cooperación turística Italia-América; cultivo de orquídeas; desfile de modas-temporada 83 y las pinturas de Franco Gentilini.  
20.55 BUENAS NOCHES CON EL VIEJITO PASCUERO. Cuentos, poesías y consejos del Viejo Pascuero a los niños.  
21.00 LA RUTA HISTÓRICA. Restauración y preservación de monumentos y tesoros artísticos que constituyen elementos esenciales en el desarrollo y la economía de Etiopía.  
21.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Villancicos con los "Cándores de Fuego", de la Asociación de Boys Scouts de Chile.  
21.31 LA BUHARDILLA. El programa donde la juventud de hoy opina. El tema central del programa de esta noche estará dedicado a "El Verano". Secciones de este programa: página literaria, un poema en imágenes; pasaporte, espacio dedicado a mostrar los valores artísticos universitarios; periscopio, una carrera que ofrece UCV a los alumnos que egresan de Enseñanza Media; guía cinematográfica, un comentario de cine del profesor señor Mario Ferrer; Valparaíso, cuna de la historia de Chile, con Paulina Puelma. Conducción de Roberto Nicolini. Dirección general Leopoldo Bustos.  
22.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Villancicos con el grupo "Cándores de Fuego", de la Asociación de Boys Scouts de Chile.  
22.31 ESTO ES COUNTRY. Un especial musical de John Denver, con la conducción de Luis "Lolo" García.  
23.00 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. "María, la esclava del Señor"

CANAL 7



- 08.45 CARTA DE AJUSTE.  
09.00 REX HUMBARD. Programa religioso.  
09.30 SANTA MISA. Hoy asiste el club deportivo Universidad Católica.  
10.30 ESTA SEMANA. Último programa, conduce Mercedes Ducci.  
11.45 CIVILIZACIÓN.  
12.15 CACHUREOS. Programa infantil, con Marcelo y sus amigos.  
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL.  
14.30 LOS PITUFOS. Dibujos animados.  
15.30 TOMY JERRY.  
16.00 BUGGS BUNNY.  
16.30 EL CHAVO DEL OCHO.  
17.00 LAS AVENTURAS DE FRANK BUCK. Hoy "Sin salida".  
18.00 ESTO ES INCREÍBLE.  
19.10 PROGRAMA ESPECIAL CON LO MEJOR DE AMIGOS, SIEMPRE AMIGOS.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.  
21.25 TV. TIEMPO.  
21.30 BEST SELLER. "Amor sin barreras". Con Nathalie Wood, Richard Beyrer y otros.  
23.15 CINE NOCTURNO. Hoy "Pista candente"



CANAL 11



- 14.45 CARTA DE AJUSTE.  
15.00 DIBUJOS ANIMADOS.  
15.30 FORMULA 4. Etapa final de esta competencia automovilística.  
16.30 HOLA JUVENTUD. Competencias, canciones, deportes. Estudiantes de la enseñanza media y universitaria participan en este ameno programa en donde se realizan numerosos concursos. Participan Liceo Los Leones y Colegio Cambridge - Providencia. Conduce Pablo Aguilera.  
18.45 EL ARCHIVO DE POSEIDON. Documental sobre la vida submarina. Hoy: "La costa de los naufragos". Un grupo de investigadores submarinos se aventuran por la peligrosa zona denominada "La costa de los naufragos", cerca de Australia.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticias.  
21.20 525 LINEAS. Programa periodístico y magazínico que comenta los hechos más destacados del acontecer nacional e internacional. Participan los periodistas Darío Rojas, María Eugenia Oyarzun, Luz María Vargas, Carmen Gloria Solís.  
23.45 CIERRE.

CANAL 13



- 10.15 CARTA DE AJUSTE. "Navidades blancas" interpretada por Ismael Morte y su orquesta.  
10.45 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa.  
11.30 CREACIONES. Programa conducido por Jorge Dahm y dirigido por Alejandro Rojas. Temporada de conciertos en Canal 13: "Quinta Sinfonía de Beethoven".  
13.00 EL GRAN CHAPARRAL.  
13.55 VILLANCICOS. Dirección: Ricardo de la Fuente.  
14.00 DISNEYLANDIA.  
14.55 VISIONES.  
15.00 ESCUELA DE HEROES. Dibujos animados.  
15.25 SHAZZAN. Dibujos animados.  
15.50 EL SHOW DE BUGGS BUNNY.  
16.25 FEDERICO. Aventuras protagonizadas por Carlos Villagrán y Ramón Valdés.  
16.55 MICKEY Y DONALD. Aventuras con los simpáticos personajes de Walt Disney.  
17.30 CORAZON. Serie de dibujos animados.  
17.50 VISIONES.  
17.55 VILLANCICOS.  
18.00 BAILA DOMINGO. Con la animación de Juan la Rivera y dirigido por Alejandro Rojas.  
20.25 HASTA MAÑANA.  
20.30 TELETRECE. Noticias.  
21.25 VILLANCICOS.  
21.30 LOS GRANDES EVENTOS. "Erase una vez en Hollywood". Hoy "Edificio Fundación".  
23.25 VILLANCICOS.  
23.30 SOMBRAS DE TERROR.

Cachureos, programa infantil que transmite Televisión Nacional a las 12.15 Hrs., con la conducción de Marcelo y sus amigos.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "Kamasutra" y "Lucha a muerte contra los invasores" (21) y 70.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "Puño bomba" (men) \$ 150 M. y M. \$ 120.  
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Desde las 21 hrs. "Manos de terciopelo" y "El fiericillo domado" (18) y 120 Socios gratis.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Los dioses deben estar locos" (men) \$ 100.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19, 30 y 22.15 hrs. "Superman III" (men) \$ 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100 (en español).  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Los pandilleros", "Contratación de los valientes" y "Operación venganza" (21) y 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Superman III" (en español) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100 (men).  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Superman III" (en inglés) (men) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Amantes y mentirosos", "Duelo a muerte" y "La guerra de los huevos" (21)  
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 12.45 hrs. "Superman II" y "El barrendero" (men) \$ 70.  
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Clase de 1984" (21) y 100.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "Dame una mano" (18) \$ 80.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 12.15 hrs. "Una muchacha de provincia", con Natalie Baye (18) \$ 150.  
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (21) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80  
HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 12 hrs. "Star Trek, viaje a las estrellas" y "La furia del Kham" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 12 hrs. "Pink Floyd, the wall" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 L. a V. May. 60 años \$ 80.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Lecciones privadas", "Relámpago azul", "Duelo de karate" y "Festival erótico" (21) y 30, lunes y 20.

- IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El As" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.  
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Infidelidad" (21) \$ 100.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, y 22 hrs. "Una muchacha de provincia" con Natalie Baye. (18) \$ 160.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30 hrs. "La segunda guerra de los niños" (men) \$ 160. — 19 y 22 hrs. "La vida continúa" (18) \$ 160.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Porky's II", "El monstruo del pantano", "Primavera en la piel" y "Duelo de karate" (21) y 30 lunes \$ 20.  
LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 10.30 hrs. "Mefisto" (18) \$ 160.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "El ejército más loco del mundo", "Una ardiente pasajera" y "Las mujeres del placer" (21) y 50.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El joven maestro" y "El pequeño dragón" (men) \$ 80.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Los cuentos de Canterbury", "El enigma de otro mundo" y "El puño de hierro del karateca" (21) y 50.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Porky's I" y "Porky II" (21) y 80  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Norma Raa" (18) y 130 Estud. \$ 80.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 17, 19.30 y 22.15 hrs. "Superman III" (en inglés) \$ 150 y \$ 180 (men) L. a V. may. 60 años \$ 80.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Cuerpos ardientes" (21) y show strip... M.M. y J. \$ 100...  
PEDRO DE VALDIVIA. P. Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Mefisto" (18) \$ 160.  
PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El fiericillo domado" (14) \$ 80.  
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Escándalo en familia", "Burlesque" y "Amor y sexo" (21) y 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.30 hrs. Heidi \$ 65 (men) 19 y 22 hrs. "Tootsie" (14) \$ 150 (Dustin Hoffman).  
REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Heidi" (men) \$ 65.

- REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El trío infernal" (21) y 150 L. M. y M. \$ 100.  
REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La segunda guerra de los niños" (men) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.  
REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La vida continúa" (18) y 150 M. y M. \$ 100.  
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Mensajero de satanás", "Mujeres serán siempre mujeres" y "Hotel Kleinhoff" (21) y 80 M. J. y V. \$ 50.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Las luchadoras del ring" y "Disputas en la cama" (21) y 70.  
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "El pequeño dragón" y "El joven maestro" (men) \$ 80.  
SALA ARAUCO. Pde. Kennedy 5314 (2460609) 11.30, 15.30 y 17.30 hrs. "Bambi" (men) \$ 150, 19.30 y 22 hrs. "Los cazadores del arco perdido" (men) \$ 180.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El regalito" (18) y 160.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Todo fuego, todo llama" (14) y 160.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Flashdance" (14) y 150.  
YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) y 100.

TEATROS

- ANFITEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 20 hrs. "Un cero a la izquierda" de Eloy Herrera \$ 400.  
BAR DE COCO. Descanso.  
CENTRO CULT. DE LOS ANDES. Descanso.  
CENTRO CULT. MAPOCHO. Merced 360 (36253) Plástica-teatro-música-poetas-teatro infantil-diaporama-Lira popular-cine animación.  
CENTRO DIFUSION CULTURAL. Descanso.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "Entre gallos y medianoche" de Carlos Carriola \$ 500 Estud. \$ 150 conv. 50%.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19 hrs. "El sombrero de paja de Italia" de Eugene Labiche \$ 400 y \$ 500.

- GALA. Tarapacá 1181 (66876) 19.30 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" de Jorge Amado \$ 400 y \$ 500.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Diálogo entre sábanas" \$ 250. Lily Olmedo, Manuel Fuentealba, desnudo total...  
INST. CHILENO ALEMÁN. Descanso.  
INST. CHILENO FRANCÉS. Descanso.  
INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Descanso  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Demencial party" de Fdo. Joseau, \$ 400 Estud. \$ 150. 22 hrs. "Renegociación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada" de J. Bravo. \$ 300. Estud. \$ 150.  
LA FERIA. Crucero Eter 0250 (373771) 20 hrs. "El zoo de mármol". Creación colectiva \$ 350 Estud. \$ 150.  
MONEDA. Moneda 920 (715451). 20 hrs. "Tres tristes tigres" de Alejandro Sieveking. \$ 300.  
MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) 20 hrs. "El Mesías" de Haendel. Dirección de Miguel Patrón Marchand.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176). 22 hrs. "¡Tú te lamentas! ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand y Jaime Azócar. \$ 500.  
U.C. Jorge Washington 26 (465652) 15.30 hrs. Cine: "El circo" de Charles Chaplin. (Men). 18.30 y 21.30 hrs. Cine social latinoamericano. "Bye bye Brasil" de Carlos Diegues. (21) y 130 Estud. y may. 60 años \$ 70.  
PEÑA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (35196) 11.30 hrs. Titeres. 16 hrs. Teatro infantil \$ 100  
SALA ISIDORA ZEGERS. Descanso.  
SUCUCHO. Descanso.

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO





## FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

*Les desea a todos  
7 a cada uno  
de sus usuarios*



**COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.**  
MARCANDO FUTURO

Cunde el alcoholismo

## Investigadores nos acusamos de que le 'ponemos' demasiado

□ Las mujeres también son muy entusiastas

La tasa de alcoholismo en Santiago prácticamente se ha triplicado entre los jóvenes de 15 a 24 años. Por otra parte, en el grupo de personas mayores de 60 años casi se duplicó la cantidad de bebedores; mientras que en el grupo de adultos, entre 35 a 54 años el alcoholismo descendió.

Estos datos se dan a conocer en un estudio multiinstitucional sobre alcoholismo y otras apatencias, en el cual participan el Dr. Claudio Silva Zamora, del Departamento de Matemática y Ciencia de la Computación de la USACH, profesores de la Universidad de Chile e investigadores del Instituto Nacional de Estadísticas. Los resultados de esta investigación se publicaron en el último volumen de la revista de Psiquiatría Chilena.

Para este trabajo se tomó una muestra de 2.941 personas de 15 años y más de todas las comunas de Santiago.

El estudio reveló que los hombres bebedores superan a las mujeres en una relación de 5 a uno. Entre las damas, hay un 35 por ciento de abstemias, mientras que en los varones el porcentaje supera el 10 por ciento.

Por otra parte, se detectó un cambio en el comportamiento del hábito de beber entre 1958 y 1982, entre hombres y mujeres. En el primer grupo se aprecia un aumento en la tasa de alcoholismo y una reducción importante

en la de bebedores excesivos. En la mujer, hay disminución de la tasa de alcoholismo, que ya era baja en 1958, y un pequeño aumento entre las bebedoras excesivas.

En las encuestas realizadas el año pasado, se comprobó que el alcoholismo tiene las tasas más elevadas en los estratos altos, las que descienden en los niveles medio y medio alto, pero en contra de lo esperado, aumenta en el estrato bajo.

La tasa de alcoholismo —denunciada la investigación— es alta en todas las etapas de la vida. En el trabajo se informa, por ejemplo, que en la adolescencia el nivel alcanza al 9 por ciento; en tanto que el adulto joven tiene un porcentaje de alcoholismo del 12,4 y en el adulto maduro de 14,8 por ciento, mientras que entre los senescentes hay una tasa de adictos de 13,8 por ciento.

El estudio detectó, además, la presencia de un grupo de consumidores de alcohol, a quienes se les ha denominado "Bebedores Farmacológicos". Sobre este segmento de la población, el Dr. Claudio Silva aclaró que "a veces, por exceso de preocupaciones, cansancio u otras razones, la gente recurre a una o dos copas como sucedáneo del valium u otro fármaco. Si esto se convierte en hábito, estamos cerca de un tipo de dependencia; en nuestro trabajo se cuantificó este segmento poblacional en 4,7 por ciento de mujeres y en 7,8 por ciento de hombres".

190 TRABAJADORES, EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TÉCNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO. GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MÁS BAJO PRECIO.

25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD.

INSIGNIAS

## LLAVEROS

DE METAL, en relieve o esmaltados a fuego, colores finos y eternos.

DE CUERO, impresos o con medallas metálicas.

CONDECORACIONES  
AUTOADHESIVOS  
ARTÍCULOS DE CUERO



MEDALLAS DEPORTIVAS  
LLAVEROS DE PROPAGANDA  
GALVANOS-TROFEOS-INSIGNIAS

FABRICA, OFICINAS Y  
SALON DE VENTAS  
C. Baquero 40, Fono 90004  
Santiago  
OFICINA EN VALPARAISO  
Pedro Montt 17, 30  
Fono 342119

MILLED MR



## ESTA CASA LE REGALA SU DIARIO LA NACION

CASAS  
62,30 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios.  
2 baños  
Living-comedor.  
Closets.  
Alfombrado.  
Ventanales de aluminio.

PRECIO: 850 U.F.  
Dividendo: 5,22 U.F.

TODOS LOS GASTOS BANCARIOS Y DE ESCRITURA  
INCLUIDOS

### DEPARTAMENTOS

75m<sup>2</sup> construidos  
3 dormitorios.  
Living-comedor alfombrado.  
2 Baños  
Ventanales de aluminio  
Loggia, estacionamiento incluido

PRECIO 995 U.F.

Dividendo: 6,14 U.F.

VISITAR TODOS LOS DÍAS DE 10 A 19 HORAS

Los Jardines  
de  
Vespucio

CONJUNTO RESIDENCIAL

VISITELA

AMERICO VESPUCCIO SUR 5200  
ESO. SAN LUIS DE MACUL



CONSTRUCTORA  
AMERICO VESPUCCIO Y CIA. S.A.  
HUERFANOS 1110 OF. 540 FONO: 712267 SANTIAGO



# tu comuna

Organo oficial de difusión de la Intendencia Región Metropolitana

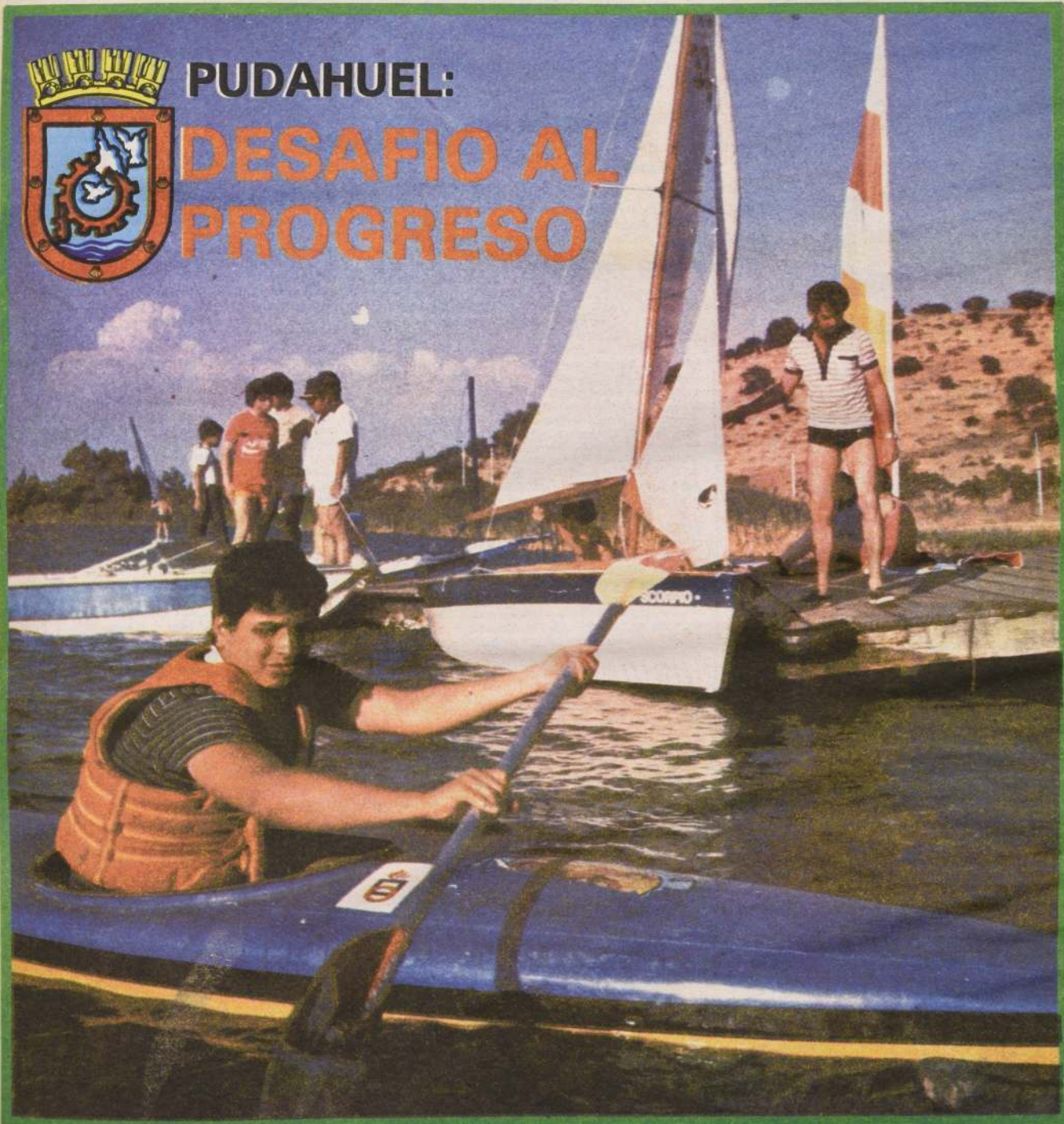


REGION METROPOLITANA



**PUDAHUEL:**

**DESAFIO AL  
PROGRESO**





## Dígaselo al Intendente



### UN TRATO MAS DIGNO

Señor Intendente:

Yo soy solamente un trabajador del POJH, en la comuna de Pudahuel, pero tengo algo de educación. Con todo, siempre he respetado a los demás y, por lo tanto, he querido también que me respeten. El trabajar con las manos no deshonra a nadie, muy por el contrario, y por la fuerte cesantía en el país, yo estoy sinceramente agradecido del Gobierno, que usted tan dignamente representa, por la oportunidad que se ha dado a muchos como yo de tener algo en que afirmarse mientras llegan tiempos mejores. Eso yo lo reconozco, porque es muy fácil criticar, pero hay que ser maduro para reconocer las ayudas que uno recibe.

Aquí había, eso sí, algo bastante malo, en cuanto a que a uno le pagaban con demoras, con prepotencia y manteniendo a la gente aglomerada y parada durante muchas horas mientras esperaba la plata. Esto se prestaba a que los metidos en política crítica-

ran a diestra y siniestra. Afortunadamente, el nuevo alcalde rápidamente arregló la situación. Eso me consta. Uno ve que se esfuerza por que a uno lo traten como lo que es, un chileno como todos, porque para eso dicen que en esta tierra nadie es mejor que otro porque sí. Eso es bueno, pero yo también tengo una crítica. Pienso en los que todavía buscan trabajo. Si el PEM y el POJH están copados en algunas partes ¿por qué no ordena usted que en todas las comunas los alcaldes estén informando si hay o no vacantes para que la gente no pierda el tiempo y no se haga ilusiones? Esto es algo que los municipios podrían hacer por el diario o por la radio y la televisión. Alguna manera habrá de evitar a la gente tanto trajín y tener que pasársela viendo caras.

Nada más y le agradezco bastante su atención.

J. Hormazábal  
Pudahuel

### CARRERAS DE AUTOS

Señor Intendente:

Es sabido que los reglamentos del tránsito establecen velocidades máximas para la circulación de vehículos motorizados, tanto en las zonas urbanas como en las interurbanas. Consecuentemente, Carabineros controla con frecuencia el paso de vehículos en las carreteras, pero no lo hacen en las calles de la ciudad. Si bien es cierto que no corresponde que los automovilistas vayan a paso de tortuga, también es cierto que el máximo de 40 ó 50 kilómetros por hora (ó 30 en algunos casos) tiene mucha razón de ser. Por esta razón sorprende que los automovilistas aficionados a correr cometan excesos en las calles de la ciudad, sin que representante alguno de la autoridad se anime a multarlos. Esto se observa con frecuencia en calles como Colón, Vitacura, Américo Vespucio, Avenida Matta, Vicuña Mackenna, etc., y aun en vías menores, laterales, donde se pone en peligro la vida de los vecinos, para no mencionar el hecho de que, por lo demás, estos irrespetuosos de las disposiciones legales cometen faltas de cortesía, de civilidad, en su afán por ahorrarse algunos escasos minutos o con el vano deseo de alimentar sus frustrados egos de ases del volante.

Me parece, Sr. Intendente, que cabría estudiar una campaña al respecto, en la que se contemplara el educar a los descariados y, a la vez, promover en Carabineros la voluntad de cursar partes por esta clase de infracciones. Si hubiese más respeto por los reglamentos y por el bienestar de los demás, si se mostrara un retorno a la urbanidad, tal vez no habría tantos accidentes en las calles y quizás disminuirían también los clamores por semáforos que, en muchos casos, solamente se hacen necesarios porque no existe el respeto que mencionamos.

Agradeciéndole su atención, le saluda

F. Müller Sch.  
Buin



### NO AL VANDALISMO

Señor Intendente:

Me dirijo a usted porque estoy viendo con cada vez mayor preocupación, incluso con temor, que los actos de vandalismo se están haciendo muy frecuentes en nuestra capital. Todo grupo de personas que se siente inclinado a protestar automáticamente se cree con derecho a destruir la propiedad pública y ¿por qué no? también la propiedad privada. Hace poco varios exaltados que formaban parte de una marcha de trabajadores que, después supe, eran del POJH de esta comuna, al pasar por mi calle destruyeron la cerca de ligustrina que, con mucho cuidado y durante largo tiempo logré hacer crecer para dar un toque agradable al antejardín de mi modesta vivienda. Igualmente, en fecha más reciente, unos muchachones pintaron consignas contra el Gobierno en una de las paredes de mi casa, que da a un pasaje. Esto es algo que con una vecina hemos tratado de limpiar, pero sin conseguirlo, porque parece que los autores de esto tenían pintura aerosol a destajo así es que no habrá más que proceder a pintar de nuevo, con el consiguiente gasto.

No sé si usted podrá ordenar mayor vigilancia, aunque me parece que lo que realmente hace falta es crear conciencia de que esto es un verdadero crimen contra los ciudadanos responsables, que todavía constituimos una gran mayoría en el país. Los medios de comunicación deberían insistir en esto, en la gravedad de estos atentados y en que sólo están afectando a gente tranquila y modesta como yo. Lo importante es que no apoyen a esta gente subversiva, que dice no tener trabajo pero que puede gastar plata en cosas como la pintura aerosol. Verdaderamente, estoy con usted cuando dice que aplicará todo el rigor de la ley contra los infiltrados en los programas de trabajo del Gobierno. Porque eso es lo que tienen que ser y no otra cosa. Sencillamente, se trata de agitadores políticos y seguidores irresponsables que encuentran entre los ociosos que nunca faltan. Ojalá, señor Intendente, se pueda generar un verdadero movimiento masivo de rechazo contra estos elementos perturbadores de la paz y el orden. Yo pienso que más y más gente debería manifestar públicamente su protesta contra estos enemigos del Gobierno, que no son más que una minoría, pero que se hacen notar porque con su violentismo consiguen atención de la prensa.

Me suscribo a sus gratas órdenes.

E.Z.R.  
Vecina de La Granja

## tu comuna

Órgano oficial de difusión de la  
Intendencia Región Metropolitana

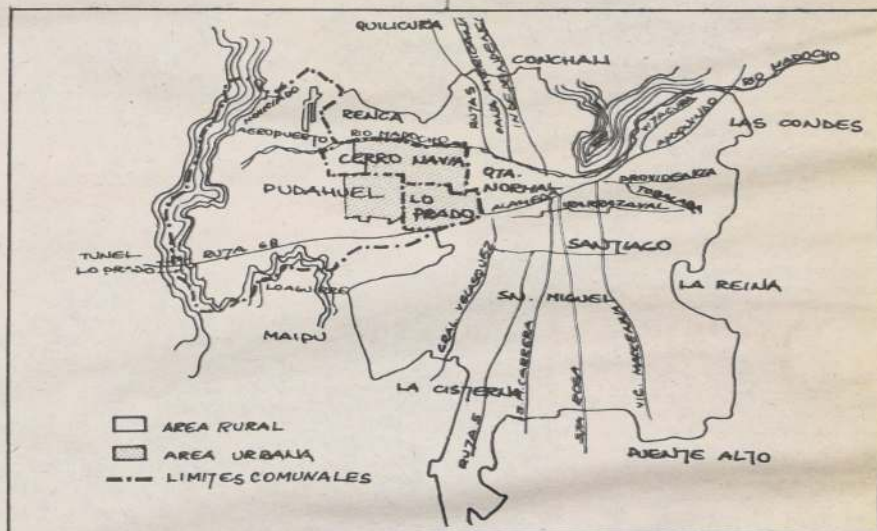
Director: Gerardo Roa  
Editor General: Sebastiano Bertolone  
Secretario de Redacción: Gilberto Puente K.  
Periodistas: Flor Ayala P., María Teresa Escoffier, Iván Córdova.  
Reportero Gráfico: Esteban Meneses.  
Diagramación: Susana González  
Archivo Gráfico "La Nación": Angela Flores y Lidia Pérez.  
Coordinación General: Nueva Gráfica Ltda.





Pudahuel, no obstante, ha generado ambiciosos proyectos, entre ellos los vastos planes de construcción de viviendas, que contribuyen a impulsar el progreso futuro de la comuna y del país.

La agricultura está basada mayoritariamente en los productos hortícolas; en tanto que en la minería destaca el yacimiento de cobre "Lo Aguirre", con una producción de 18 mil toneladas anuales.

[illegible]



## Casetas Sanitarias

## ENTRE CAMPAMENTOS Y VILLAS

Los campamentos son la muestra más elocuente de la falta de recursos, de lo paupérrimo humano y material. Es improbable que alguien no se sobrecoja al ver los plásticos, las tablas y los pedazos de lata tratando de mantenerse en pie para cobijar a sus moradores. Hay dos formas de hacerlos desaparecer; una es erradicándolos, es decir, sacándolos de raíz y trasladando a sus habitantes a lugares dignos y definitivos, con viviendas básicas adjudicadas a cada familia.

La otra solución, que también da buenos resultados, es la radicación, o sea, el asentamiento en el mismo lugar de origen, pero en saneadas condiciones. Pudahuel ha debido usar ambas fórmulas. Cientos de personas han sido mudadas a poblaciones o villas en otras comunas de la Región Metropolitana, quedando en este momento nada más que los campamentos "18 de Agosto" y "Nuevo Horizonte Uno", a la espera de alguna solución.

En lo que se refiere a radicación, el asunto está marchando viento en popa. En diez campamentos se han dado mil 831 soluciones o casetas sanitarias, que consisten en una unidad básica de 12 metros cuadrados, de ladrillo, repartidos en baño y cocina, con urbanización completa (luz, agua potable y alcantarillado), erigidas sobre un terreno de cien metros cuadrados, lo cual da la posibilidad de acoplar el resto de la construcción completa o de a poco, por habitaciones, de acuerdo al presupuesto de los propietarios.

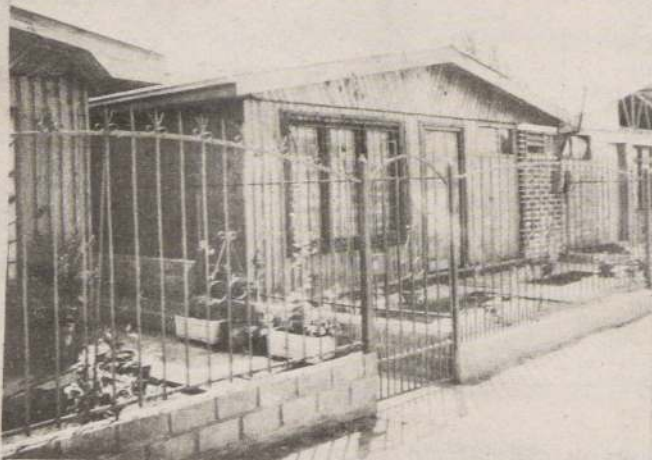
Ejemplo de esto son los vecinos de las hoy villas José Joaquín Pérez, Bernardo O'Higgins y Grecia. "Estoy re contenta, sobre todo porque aquí tengo donde bañar a los niños, y es mucho más fácil cocinar teniendo llave con agua corriente. Antes tenía que acarrear todo el día baldes y chuicas de allá afuera pa' lavar a los cabros y la ropa que me mandan", declara feliz doña María Sepúlveda, mientras tiende ropa en el patio de su nueva vivienda, ahora con servicios higiénicos. Y lo mejor es que lo está cancelando a 12 años plazo, casi sin interés, lo que a la fecha la tiene pagando un dividendo de menos de 200 pesos mensuales.

Por su parte, Enrique Rojas, siete hijos, cuatro nietos, indica que esta entrega de casetas sanitarias ha significado para él la realización del sueño de su vida. "Con mi vieja estamos muy felices, ya que los hijos de nuestros hijos tendrán lo que no tuvimos nosotros: una vida digna".

Añadió que durante años recibió promesas e ilusiones que le aseguraban que alcanzaría esta ayuda, no obstante no hubo nada. "Ahora, sin prometernos nada, nos han dado todo", reflexionó el trabajador.



La mediagua y su popular pozo negro: una realidad miserable en todos los campamentos, que ya está quedando en el pasado.



Hermosas casas de madera constituyen el nuevo hogar de miles de familias erradicadas de los campamentos de Pudahuel.



Doña María: "Ahora no tengo que acarrear baldes y chuicas pa' lavar a los cabros y la ropa que me mandan".

**E**N una comuna pobre, donde no existen los barrios residenciales, donde el paraje no muestra más que campamentos y poblaciones marginales, donde el cincuenta por ciento de sus 350 mil habitantes han sido catalogados como indigentes; la acción social viene a ser el asidero de todos, el báculo más importante para sobrevivir entre los cartones, las fonolas y los agujeros de las mediaguas.

Es así que el municipio de Pudahuel tiene una ardua tarea que cumplir con su gente. Un vasto programa de ayuda social, que contiene 27 proyectos destinados a satisfacer el máximo de las necesidades de la comunidad, ya está siendo aplicado y cambiándole el feo rostro a la miseria. A cada instante se otorgan subsidios, ya sean familiares, maternos, de recién nacidos, de invalidez o de ancianidad y se brinda atención especial a casos de extrema pobreza, previa detección de un asistente social y mientras se busca la incorporación a alguna fuerza laboral al jefe de hogar, se les entregan víveres y vestuarios.

### A LOS NIÑOS PRIMERO

Los niños, quieranlo o no, están inmersos en el mundo de los adultos, con todas sus falacias, con todos sus conflictos y urgencias. Por lo tanto, obviamente, sufren las mismas penurias que sus padres, pero con el agravante de no entenderlas, de malear su inocencia, de perder la sonrisa... Es por eso que, dentro de esta red social de Gobierno, puesta en marcha por las municipalidades, los menores son los primeros y para ellos se han dispuesto los centros abiertos, los jardines infantiles y los centros de atención diurna (C.A.D.).

Los niños y adolescentes pudahuellinos tienen 20 jardines y tres centros abiertos, además de la vigilia que mantienen las voluntarias y profesionales de COANIL (Corporación de Ayuda al Niño Limitado), CORDAM (Corporación de Ayuda al Menor) y CONIN, que se preocupa de los pequeños desnutridos. En los C.A.D. se les da alimentación y reforzamiento escolar, los niños asisten según su horario de escuela y son atendidos por toda clase de profesionales competentes, incluso los locales tienen infraestructura para hacer deportes. Y en el caso de estos centros para adolescentes, a los cuales van niños mayores de 14 años, se les capacita en oficios simples, como: mecánica automotriz, albañilería, dibujo técnico y confección y vestuario, amén de recibir todas las garantías mencionadas. En Pudahuel existen dos C.A.D., con cupo para mil 200 niños cada uno.

### PRESTAMOS PARA LOS INDEPENDIENTES

Ser trabajador independiente por cierto da mayor libertad de acción, aunque sombreada permanentemente por la inestabilidad, ya que cada uno es su propia empresa, cuando se pierde o se gana es en directo, sin intermediarios, sin amortiguadores. Así, según el "clima" de la oferta y la demanda, laboran los jardineros, las modistas, los gasfiteros, los carpinteros, los mecánicos, los electricistas y muchos otros. Y pensando en ellos es que nació el "crédito social", otorgado por la municipalidad a quienes lo requieren para adquirir herramientas de trabajo, con retorno a largo plazo y bajísimo interés.





Modalidad nueva, audaz y efectiva

# ACCION SOCIAL EN EL TERRENO



Muchas pueden ser las carencias, pero en los campamentos también hay diversión.

Con el fin de descentralizar el quehacer social del municipio es que las asistentes sociales de Pudahuel se instalan, según calendario, en las sedes de las juntas de vecinos de las distintas poblaciones o en alguno de los seis consultorios comunales. Asesoradas por técnicos sociales, las visitadoras salen a terreno y detectan los problemas de los pobladores: "esta es una manera de allanar el camino a la gente y de ver de inmediato con los propios ojos la realidad de los consultantes", explica Carlos Pérez, jefe del departamento de Acción Social, al tiempo que agrega: "y ello está vigorizado por las constantes salidas del alcalde, que habla con las personas y se impone de sus quejas...", concluye.

## BENEFICIOS DE UN CUANTO HAY

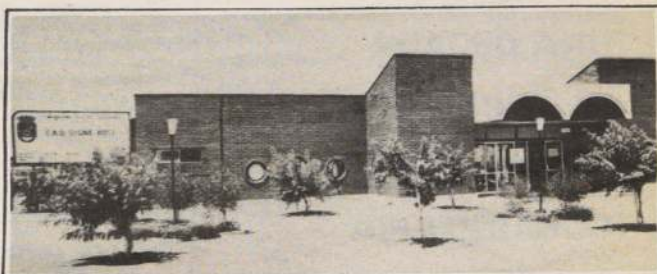
Los beneficios van más allá de lo programado, también se subsanan "imprevistos" para los que se ha dejado un fondo constante y que se va achicando a medida que crecen las solicitudes de fletes, pasajes urgentes, despacho de recetas, servicios funerarios, aparatos ortopédicos y prótesis. Y como éstas son ayudas individuales y brindadas sólo en casos comprobados de mucha necesidad, el CAS (Comité de Ayuda Social) ha elaborado un plan de operativos sociales, desarrollado por la municipalidad y el voluntariado. Estas campañas mensuales dan atención médica, odontológica, servicio de peluquería, reparaciones eléctricas, gasfitería, zoonosis, aquí se lucen las damas de CEMA-Chile, Secretaria de la Mujer, Fundación de Ayuda a la Comunidad, colaborando abnegadamente con el equipo profesional y haciendo útiles donaciones de enseres.

Generalmente se aprovechan estos operativos también para intentar la reivindicación de ciertos valores venidos a menos y propios de habitat pobre y de vicios popularizados como los que trata la "Comisión DAT", también generalizados en estos ambientes. Películas, diapositivas y charlas didácticas desfilan ante los sentidos de los pobladores, dictadas por la Corporación de Educación en conjunto con el Club de Alcohólicos Rehabilitados u

otra entidad que tenga que ver con el alcoholismo, la drogadicción o el tabaquismo. Se pretende formar conciencia de los daños físicos y síquicos que provocan y prevenir en lo que se pueda los perjuicios. Los casos detectados se envían al organismo correspondiente y la comisión sigue su trabajo en las escuelas, las juntas de vecinos, los liceos, los clubes deportivos y otros.

Entre todo el despliegue de ayuda social se destaca la capacitación a entidades funcionales y territoriales para que se organicen, obtengan su personalidad jurídica y funcionen como la Ley y Dios mandan. De esta manera los clubes deportivos, las juntas vecinales, los clubes de ancianos, son re-

Con 27 proyectos de asistencia social la Municipalidad de Pudahuel espera ir solucionando los problemas de sus habitantes



Centro de Atención Diurna: para alimentar y atender a los niños después del colegio.



Asistencia social en el terreno: para imponerse de la realidad y las necesidades de la gente.

conocidos legalmente y puede cumplir en buena forma sus objetivos. Se les orienta y asesora, al igual que a los dirigentes vecinales, para obtener eficiencia al tiempo que se les da a conocer el rodaje interno y "a donde van a parar las platas" del municipio.

Por otro lado está el programa "mano a mano", con la idea de encaminar a los vecinos en lo que se refiere a la solución de escollos que lleven implícito algún tipo de construcción, es decir que apunten al desarrollo físico de la comuna, como hacer veredas, calzadas, pavimentar calles, remodelar plazas, diseñar e instalar juegos infantiles. Los interesados reúnen el material que se va a ocupar y la municipalidad les pone la mano de

obra, por medio del PEM y del POJH, dándole ocupación a muchos de ellos.

## EL BOXEO PRENDIO FUERTE

"Pudahuel, tierra de futuros campeones...", podría rezar el refrán, emulando a la característica iquiqueña. En efecto y para sorpresa de muchos, los pudahuelinos están dando prometedoros pugilistas entre sus deportistas y la afición no lo hace nada de mal, tanto "picanearon" que ya tienen su flamante asociación de boxeo, con cuatro clubes, el Colo-Colo, el Routier Parra, el Estanislao Loaiza y el Juan Navarro, con cerca de cien peleadores. Y tienen un novel valor, Jimmy Rojas, de escasos 17 años, a juicio de los entendidos un futuro campeón, que tiene hasta nombre de boxeador.



## DEBEN SABERLO

### UNA DECADA DE ACCION SOCIAL COMUNITARIA

En sólo una década de labor, Pudahuel ha experimentado un notable avance, especialmente en el aspecto de desarrollo y acción social.

Es así como en educación, por ejemplo, se creó un microcentro de diagnóstico que recorre los establecimientos y detecta a los escolares que presentan problemas de aprendizaje. Asimismo, se desarrollan programas de educación motora, prevención de alcoholismo, droga y tabaquismo y se ha incrementado la colaboración entre los alumnos.

Conjuntamente se han ampliado y reparado diversas escuelas y se ha dotado de material didáctico e infraestructura a todas las construcciones escolares.

En cuanto a salud, se aumentó el número de atenciones en los consultorios poblacionales a aproximadamente un 81% y, a la vez, se incrementó la dotación de profesionales en un 28%. En este sector también se han puesto en marcha programas de salud escolar y detección de desnutridos en todos los colegios y se han construido y reparado otros centros de asistencia médica y dental.

La atención de menores en situación irregular es también importante en Pudahuel. Es así como se han aumentado la cobertura y matrículas, tanto para los centros abiertos, los jardines infantiles y los centros de atención diurna, recinto este último que acoge a los estudiantes en los horarios en que no asisten a clases, con el objeto de ayudarlos en sus tareas y prevenir la delincuencia, la drogadicción, la vagancia y el alcoholismo.

En cuanto a la asistencia social, el municipio de Pudahuel se ha esmerado siempre por otorgar el máximo de atención y beneficios a los sectores necesitados. Por ellos, se tramitan mensualmente los subsidios; se creó el Comité de Emergencia Comunal; se han entregado casetas sanitarias, alimentación y vestuario a los sectores de escasos recursos.

Al mismo tiempo, se han realizado operativos cívico-militares en los diversos campamentos y villas de la comuna, incluyendo asesoría legal, entrega de pensiones asistenciales y familiares; corte de pelo, detección de enfermedades, desnutrición, analfabetismo y deserción escolar; atención médica y veterinaria y urbanización, vale decir postación, electrificación, arborización y nivelación de pasajes.

La lista de acciones es mucho más larga, no obstante así, sucintamente, se puede afirmar que Pudahuel está cumpliendo.

### Quinta Normal

## INCENTIVAN LA UNIDAD ESCOLAR

La Corporación Comunal de Desarrollo de Quinta Normal se incorporó al programa denominado "El niño ayuda al niño", iniciando estas actividades con la capacitación de 26 profesores que representan a diversos establecimientos educacionales de la comuna.

Este programa educativo consiste en que los alumnos mayores —de 6°, 7° u 8° año— participen activamente en la solución de problemas básicos de salud de sus compañeros menores, pertenecientes a los cursos de kinder a 4° año básico.

La idea nació en el Institut of Child Health y el Institut of Education, de la Universidad de Londres, en 1978, y trata de entregar conocimientos sobre ali-

mentación equilibrada, acerca de cómo lograr un ambiente saludable y a prevenir riesgos de accidentes y contagio de enfermedades.

UNICEF señala que 350.000.000 de niños en el mundo no tienen acceso a los servicios esenciales de salud, nutrición y educación.

En Chile, las tasas de mortalidad infantil, desnutrición y analfabetismo no superan el 6 por ciento. Sin embargo, existe un sector poblacional de extrema pobreza que requiere de una atención y prevención especiales.

Estas tareas educativas entre niños, asesorados por sus profesores —previa capacitación—, ayudarán a producir un desarrollo integral, ya sea en el menor como en los demás ayudantes.

En nuestro país el jefe del programa es el Dr. Augusto Schuster Cortés, actual Subsecretario de Salud, y la coordinación del mismo está a cargo de la madre María de los Angeles Stromilli, en representación de los Ministerios de Salud y Educación, respectivamente.

### Puente Alto

## DIGNIFICAN A LA MUJER CHILENA

Con la entrega de distinciones a las voluntarias que han cumplido dos y cinco años en la institución, CEMA-Chile de la provincia Cordillera celebró el décimo aniversario de esa entidad benéfica que preside a nivel nacional la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.



### Nuñoa

## SUPERACION ESTUDIANTIL

Con la participación de mil 800 alumnos del nivel prebásico de las escuelas pertenecientes a la Corporación Municipal de Desarrollo Social de Nuñoa, Peñalolén y Macul, se llevó a cabo la ceremonia de clausura del año escolar 1983 en ese sector.

En el acto, realizado en el Estadio Nacional, participaron los padres y apoderados, las educadoras de

párvulos, los profesores y por supuesto los alumnos, quienes efectuaron dramatizaciones y presentaciones artísticas, rítmicas, gimnásticas y deportivas.

A la ceremonia asistió la secretaria regional ministerial de Educación, Marta Stefanowsky, quien destacó los logros y avances alcanzados por los alumnos de Nuñoa, gracias a las actividades extra programáticas impulsadas por la Corporación de Desarrollo Social.

En el acto se presentaron los párvulos atendidos en los centros abiertos y jardines infantiles del municipio y luego se rindió un homenaje a la bandera. También se presentaron cuentos infantiles y bailes folklóricos, entre ellos el trote, el vals y la cueca chilota y la música pascuense. La ceremonia finalizó con un retablo navideño.





## Santiago

### ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE

La segunda etapa de la tubería "Alimentadora Balmaceda", que contribuirá a mejorar el abastecimiento de agua potable para las comunas de Quinta Normal y Santiago, se encuentra realizando en la actualidad la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, en calle Mapocho, entre Matucana y Baquedano.

La obra consta de 2.184 metros de longitud, con tuberías de fierro fundido de un diámetro promedio entre 900 y mil 100 mm. Asimismo, se continúa la construcción de la primera etapa de esta obra —entre Plaza Italia y Matucana—

lo que significará la extensión de longitud a cinco kilómetros y medio.

El costo total de los arreglos asciende a 244 millones de pesos, los que son financiados en un 75 por ciento directamente por EMOS, mientras el 25 por ciento restante cuenta con ayuda del crédito otorgado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, Banco Mundial.

La construcción de la tubería "Alimentadora Balmaceda" forma parte del Programa de Mejoramiento del Abastecimiento de Agua Potable de la Región Metropolitana, que desarrolla actualmente EMOS, conjunto de obras que representará una inversión total de 80 millones de dólares en el período comprendido entre 1981 y 1985.

La obra, en sus dos etapas, deberá estar finalizada a comienzos del próximo año.

La ceremonia se realizó en Puente Alto y en ella se destacó la gran labor de capacitación que durante una década ha efectuado esta entidad de voluntariado a lo largo del país, elevando y dignificando el nivel de vida de la mujer chilena.

En esta ocasión se destacó el trabajo efectuado por CEMA-Chile en esa provincia, especialmente la labor de capacitación de las dueñas de casa y las obras sociales llevadas a cabo en directa ayuda a los sectores necesitados de la población.

Es así como a través del departamento respectivo, y por intermedio de sus monitoras, ha brindado permanentemente cursos de técnicas manuales y de cocina a las socias de los centros de madres del sector. Conjuntamente, les ha enseñado lencería, cerámica en frío, flores artificiales, costura, juguetería, pintura en género, telar, tejido en arpillera, macramé, repostería, conservería, entre otros.

En los medios rurales, en tanto, se han dictado cursos de curtiembre y huertos familiares, destinados a que las dueñas de casa aprovechen los recursos que tienen a su alcance.

Al mismo tiempo, se organizan exposiciones y se montan bazares para que así las afiliadas puedan vender los productos y artículos por ellas confeccionados, con el objeto de que obtengan una entrada económica que les permita colaborar en el presupuesto familiar.

Otras de las iniciativas de CEMA-Chile en todo el país es la construcción de casas de bajo costo para sus socias y la creación de los hogares de la Madre Campesina, donde se atiende a las embarazadas antes y después de tener a sus hijos, brindándole atención a ella y al recién nacido. De esta forma, se colabora en la disminución de los índices de mortalidad infantil.

## San Miguel

### ATENCION DENTAL INFANTIL GRATUITA



Un moderno centro dental, destinado a la población escolar de la comuna de San Miguel, entregó la municipalidad respectiva a la comunidad, adelantando que la clínica otorgará asistencia promedio de 48 mil consultas anuales.

La creación de este establecimiento nació como una iniciativa concreta para poner fin a las deficiencias dentales de los alumnos del municipio, los que presentan en un 98 por ciento problemas odontológicos.

Para ello, la alcaldía atacará el problema en dos frentes: con un programa de prevención de enfermedades bucales y con la cobertura de este servicio, que comprende fomento, protección, recuperación y rehabilitación de los menores afectados con este mal.

El centro dental está ubicado en Llano Subercaseaux esquina Soto Aguilar y la inversión alcanzó a \$ 8.500.000, que incluyó la construcción del edificio, el equipamiento y el instrumental. La clínica cuenta con avanzados equipos que permiten tratar desde una simple carie hasta la práctica de delicadas intervenciones quirúrgicas, pasando por toda la gama de tratamientos. También tiene servicios de esterilización, de radiología, salas de espera y servicio de coordinación e información, donde se proyectará permanentemente una película que muestra los cuidados que se deben tener con la dentadura.

En cuanto a recursos humanos, tiene un equipo profesional compuesto por 12 odontólogos, ocho auxiliares paramédicos y un tecnólogo médico.

En una primera etapa el centro atenderá a niños de primero a cuarto básico en forma totalmente gratuita, para luego extender sus funciones al resto de la población escolar.

## Quilicura

### CASSETAS SANITARIAS PARA 163 FAMILIAS

Ciento sesenta y tres familias fueron beneficiadas con la entrega de la población Epopeya de La Concepción, en la comuna de Quilicura.

Este recinto cuenta desde ahora con infraestructuras sanitarias, vale decir baño, cocina y lavadero, en una completa etapa de saneamiento del ex campamento San José.

La obra consideró la construcción de 163 infraestructuras sanitarias de albañilería reforzada, obras de urbanización correspondientes a alcantarillado, agua potable, electricidad y pavimentación mínima.

Conjuntamente, se entregó a cada asignatario una vivienda de emergencia de 18 metros cuadrados, con posibilidades de ampliación según los planos adosados al proyecto.

Los trabajos fueron subvencionados en un 75 por ciento por la municipalidad respectiva, por lo que sólo deberán cancelar los nuevos propietarios la cifra restante, a 12 años plazo. Esto quiere decir que mensualmente pagarán menos de 300 pesos por la nueva edificación, incluyendo la caseta sanitaria.

Con esta obra, Quilicura hace realidad la meta social impuesta por el Gobierno: dar a los chilenos una vida digna.

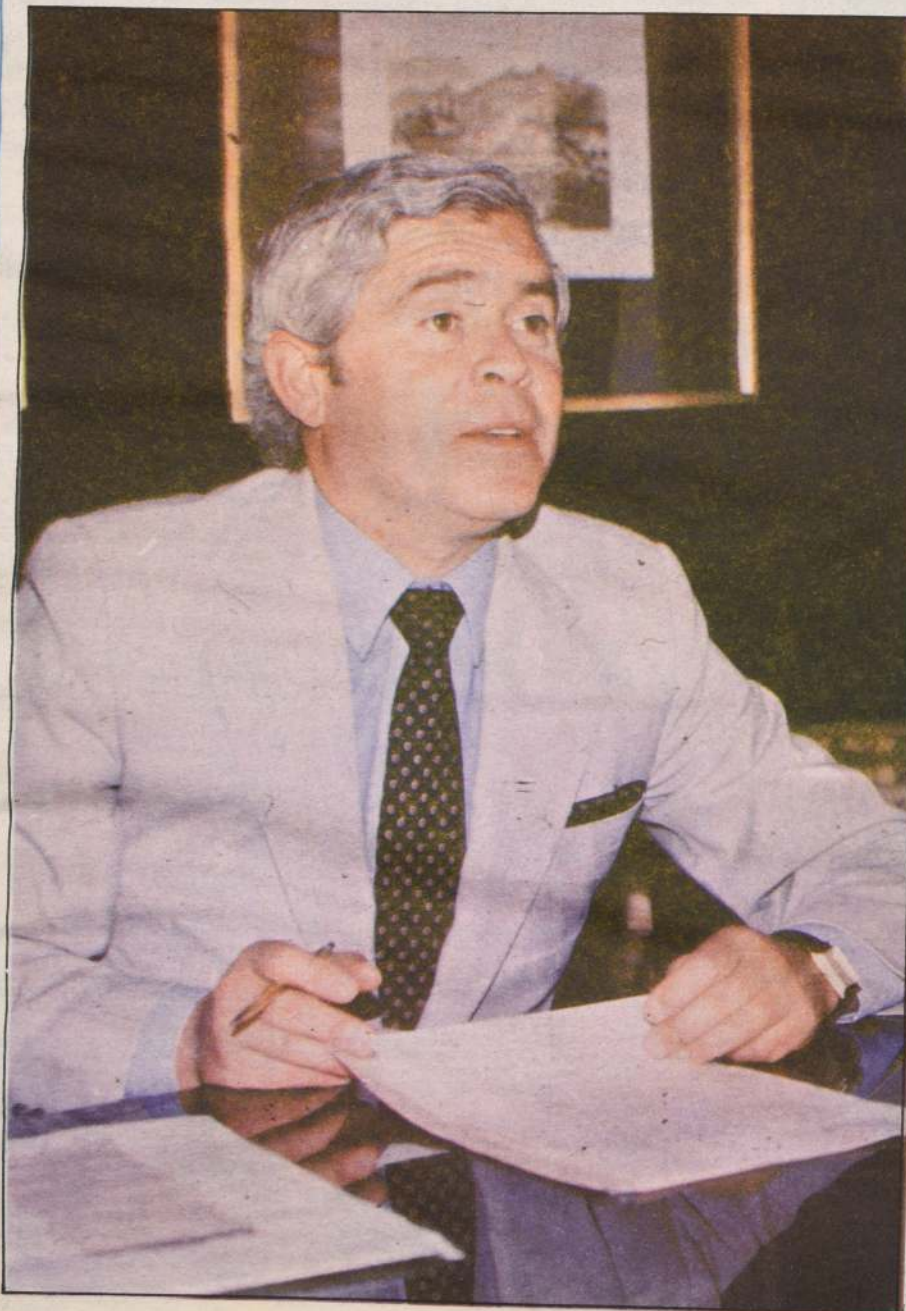




Alcalde Sergio Oyarzún

# LA POLITICA DE PUERTAS ABIERTAS ES MI NORMA

Médico veterinario, licenciado en Ciencias Pecuarias, ex Secretario Regional Ministerial de Agricultura y con un nítido estilo de "trabajo rápido", la autoridad comunal habla de sus dos meses en el cargo



Una característica del Alcalde Sergio Oyarzún es su tendencia a trabajar rápido, pero dentro de un marco de seguridad eficiente: "No hay que dejar para mañana...", es el lema del edil.

"Cuando asumí había un síntoma de tranquilidad en la comuna, que se palpaba, muy notorio. Inmediatamente se adoptaron medidas que condujeron a bajar la presión. Normamente se produjeron algunos hechos vandálicos, que quebraron la tranquilidad."

Sergio Oyarzún Arriagada, alcalde de Pudahuel desde el 4 de octubre, nos habla de los dos meses o quince días de su actividad, cuando se concentraron esfuerzos en aliviar las penas que quedarán como secuela de serios hechos, en los meses de septiembre, que culminaron con la muerte de un trabajador del POJH, la sala municipal del ex alcalde Bajut y varios de sus padres, y la subsiguiente intervención de la Justicia.

"Esos hechos aislados, obra de grupos re-vanchistas y extremistas —pro-Oyarzún— consistieron en la quema de elementos sirviendo directa o indirectamente a la población: documentos de trabajo, archivos de documentos..."

¿Qué medidas inmediatas adoptó?  
"Eliminé los guardias armados, como parte de la teoría de que deben existir en el municipio. Establecí una real política de puertas abiertas con todo el mundo, para que la gente sienta que el municipio es suyo y no le tiren piedras que lo quieran. El servicio que maneja ahora la seguridad municipal —por así llamarla— es el de la Comisaría y ellos nos asesoran".

¿Todo está bien ahora, alcalde?  
"Yo no puedo dejar de reconocer a los extremistas, probablemente del Partido Comunista, señalan los informes de Carabineros y seguridad, han sentido su base de acción dentro de la comuna. Son elementos que obedecen a ideas de marxismo-leninismo internacional y tienen actuando largamente en Chile, desde la época de la Reforma Agraria. Se pasean por las zonas de Pudahuel, La Granja, Quinta Normal, Urmilla, provocando los problemas que provocaron en Pudahuel el problema está atenuado y quisiera que continúe así, que no se movilicen nuevamente, porque lo cierto es que la gente ya está cansada de esa agitación, sobre todo las mujeres. En reuniones en el terreno me lo han dicho así, me dicen sus problemas en un diálogo muy directo..."

## TRABAJO RÁPIDO Y SOLUCIONES

Si hay algo que caracteriza a Sergio Oyarzún profesionalmente, ello es sin duda su tendencia a trabajar rápido, pero dentro de un marco de seguridad eficiente. Es algo que manifiesta en cada una de sus acciones de trabajo. En dos meses de funciones como alcalde cuando conversamos con él, llevaba a cabo reuniones con 30 de las 67 Unidades Vecinales existentes en Pudahuel. En esas reuniones en terreno, acompañado por sus asesores en planificación, organización, asistencia social y finanzas, se esfuerzan por dar soluciones inmediatas a problemas puntuales, toda vez que ello es posible, o de lo contrario buscan ofrecer al menos un principio de solución al problema dentro de un plazo de no más de 48 horas.

Sin embargo, nos hace notar: "No nos hemos lanzado a las poblaciones, ni a los campamentos, ni a los blocks, ni a las villas a hacer el papel de simpáticos, porque no cuesta nada andar ofreciendo cosas. Nuestro sistema fue establecer prioridades sobre una base realista. Y lo primero que consideré necesario fue arreglar la casa por dentro. Verde que disponía, de qué no se disponía, qué era necesario..."





*"Es preocupación fundamental del Gobierno, la Intendencia y por ello del municipio, el aspecto social y de vivienda", afirma el Alcalde Oyarzún.*

De allí surgió la necesidad, imperiosa para él, de elaborar una nueva orgánica municipal. El nuevo organigrama está basado en el sistema de "accionar rápido" que prefiere Oyarzún, quien lo describe sucintamente:

"Es elemental y simple a nivel de áreas. Y aquí las áreas que funcionan son la social, que es el motor del municipio, la de administración y finanzas, y la de operaciones, que son las tres áreas con las cuales me entiendo, además del equipo asesor".

¿Cuándo comienza a regir esta nueva orgánica? "Ahora mismo. Definidas las funciones, se están dando los últimos toques a un manual de procedimiento", que es un "flujograma" en el que establecemos las interrelaciones de las diversas áreas, para que se sepa cómo han de complementarse los diversos departamentos y cuáles son sus límites de acción".

#### UN BANCO DE PROYECTOS

En este empeño suyo por elevar el nivel de eficiencia y dinamizar la administración, ¿qué otra medida se ha propuesto?

"Un banco de proyectos. Vamos a mantener un tremendo banco de proyectos aquí, permanentemente. Porque es sólo lógico. De repente llegan fondos que hay que empezar a ocupar inmediatamente en bien de la comunidad. En un sistema de econo-

mía moderno hay que tener los proyectos elaborados y no esperar que a uno se lo coma el lobo".

Y esas platas llegan, con frecuencia originadas por préstamos internacionales. El alcalde apunta que el Ministerio del Interior, por ejemplo, acaba de disponer una provisión importante de fondos para la construcción de casetas sanitarias. "Yo tenía los proyectos de construcción listos y, por tanto, otorgaron a Pudahuel 106 millones de pesos".

A propósito de esto, ¿cómo sigue la situación de la vivienda en Pudahuel?

"El problema de la vivienda sigue grave en Pudahuel, si bien cuento con el más decidido apoyo de las autoridades en este aspecto. Lo que ocurre es que falta superficie para construir dentro de la comuna. El espacio de Pudahuel está saturado. Actualmente se requieren aproximadamente 9.000 soluciones habitacionales y Pudahuel sólo tiene espacio para unas 3.800. Tal es así que hay 6.500 familias "allegadas" que se han inscrito para viajar a instalarse fuera de la Región Metropolitana".

¿Hay avances, sin embargo, en la búsqueda de un alivio sustancial del problema?

"De eso no cabe ninguna duda. Es preocupación fundamental de las autoridades de gobierno, del intendente, de este municipio. Puedo decir que el Ministerio de la Vivienda nos ha aprobado ahora la construcción de aproximadamente mil soluciones habitacionales, en términos de casetas. Para el mes

de febrero está igualmente aprobada la construcción de 700 viviendas y de sobre mil más para el transcurso del primer semestre de 1984".

#### FUENTES DE INGRESOS

En cuanto a finanzas, el alcalde Oyarzún nos informa que están hechas las presentaciones al Ministerio de Hacienda para fondos destinados a paliar el déficit con que recibió el municipio, como también para inversiones y reposiciones importantes en la estructura básica de la comuna. La Corporación Municipal de Desarrollo tenía un déficit que se está superando. Con la nueva gerente de la corporación, "una persona muy eficiente", nos dice el alcalde, "el nivel de equilibrio definitivo se alcanzará en unos seis meses. En el Parque Carén, uno de los más notables haberes del municipio como zona de recreación y explotación agrícola, ha habido cambios y renovaciones trascendentales. El propósito es hacer del predio algo comercialmente rentable.

¿Cómo andan las fuentes propias de ingresos?

"Este Municipio no dispone de mayores fuentes de ingresos. No posee industrias, salvo algunas muy incipientes, en tanto que la tributación es virtualmente cero".

Una fuente de ingresos, nos recuerda Sergio Oyarzún, se encuentra en los permisos de circulación. El municipio tiene planes sobre el particular.

¿Una campaña como la del desayuno para los niños pobres?

"Esa campaña fue buena, pero mi idea es diferente. Proyectamos hacer algo que atraiga al automovilista a renovar su patente en Pudahuel, pero que también sea algo de permanente beneficio para la Comuna".

¿En qué consiste la idea, si se puede saber ahora?

"Tal vez nos estemos anticipando un poco, pero básicamente consiste en la construcción de lo que llamaremos "la Ciudadela de la Artesanía de Pudahuel", compuesta por siete casas, no meros puestos, que instalaremos en dos puntos estratégicos de ingreso y egreso a la comuna. Venderemos patentes, pero también en forma simultánea — y después durante todo el año — se ofrecerá al público la excelente artesanía de Pudahuel, principalmente vestidos y mantelería (que conocen y compran en Nueva York mucho más que aquí). Son trabajos de notable calidad; una artesanía que debe ser conocida ampliamente en el mercado interno y tener todavía más salida al exterior. Es algo que deseamos hacer crecer a volúmenes que incentiven la competencia y el desarrollo".

Esa admirable artesanía se produce en talleres de CEMA-Chile y de otras organizaciones del voluntariado. El trabajo es coordinado por la Fundación de Ayuda a la Comunidad, se realiza en 580 talleres y ocupa a más de 20.000 personas.

"En este contexto, como en tantas otras actividades sociales de gran mérito, en una comuna donde nada se da fácil", manifiesta el alcalde, "el voluntariado femenino cumple una labor extraordinaria. Las palabras no bastan para expresar un reconocimiento. Es, sencillamente, algo único".

## LOGROS Y PROYECTOS

Celebración de reuniones periódicas con los trabajadores para conocer sus problemas. Adecuación de sistema de pago de salarios, para evitar demoras e indignidades.

Concertación de un convenio con el Ministerio de Salud, en gestión directa con el Ministro Chinchón, para el próximo establecimiento de una posta de urgencia en la comuna, que va a funcionar las 24 horas del día. El municipio aporta la construcción y el Ministerio los fondos.

Acuerdo con el Ministerio de Vivienda para la creación de un centro de capacitación profesional medio, destinado a perfeccionar habilidades manuales a nivel de 4to. medio hacia arriba, para ofrecer una alternativa profesional a jóvenes que no puedan seguir carreras universitarias. (La artesanía en hierro, madera y cuero tiene un gran potencial en Pudahuel).

Creación de un grupo de trabajo, encabezado por una asistente social especializada, contratada por el municipio, para combatir el alcoholismo y la drogadicción en la comuna. La Fundación de Ayuda a la Comunidad, siguiendo instrucciones de la Primera Dama de la Nación, realiza la coordinación, conjuntamente con la Corporación Municipal de Educación y Salud. (En el campo del alcoholismo, el alcalde se ha propuesto terminar con una proliferación de "clandestinos", cuya existencia fue posible por la venalidad de algunos inspectores municipales, ya despedidos de sus cargos).



*En sólo dos meses la autoridad edilicia ha impuesto un nuevo sistema en su administración: trabajar en el terreno. Es así como se le puede encontrar en la Vega o en cualquier junta de vecinos del sector.*



## ESTO ES LO QUE HACEMOS

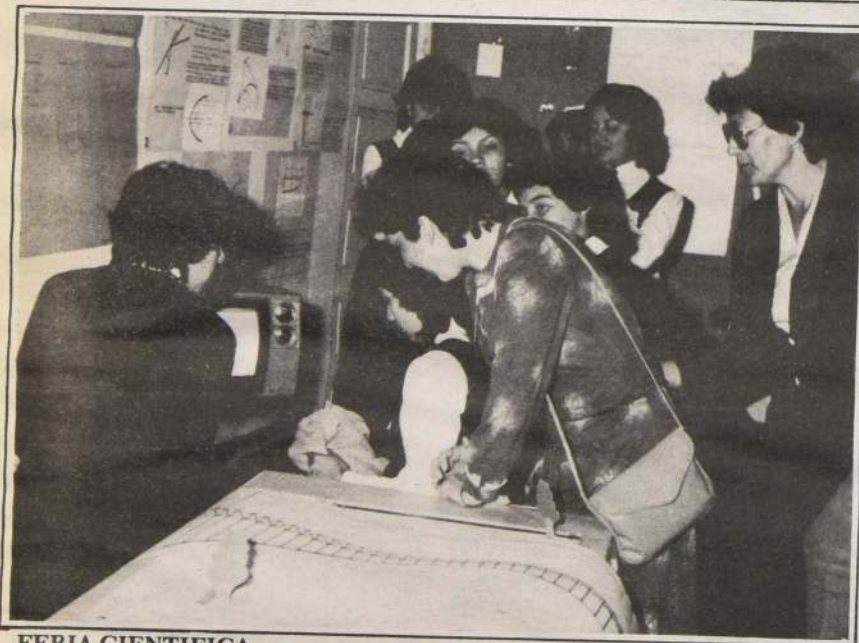


### VISITA ARZOBISPAL

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, asistió a las ceremonias de celebración del 146° aniversario de la comuna de Talagante. En la fotografía, se observa al prelado acompañado del gobernador de esa provincia, coronel Rolando Soto, y del alcalde, Jaime Lazo.

### ARTESANIA

La artesanía es una característica de la comuna de Pudahuel. Es por ello que los jóvenes y ancianos por generaciones han ido traspassándose los conocimientos y secretos del barro y las castijas.

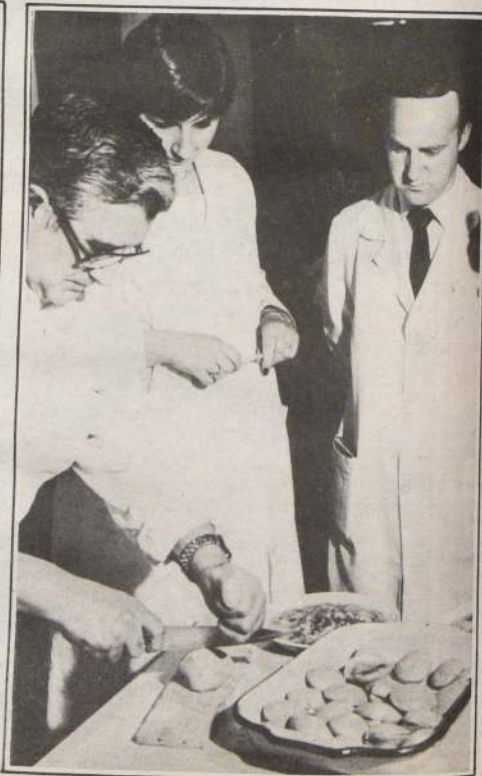


### FERIA CIENTIFICA

Su primera Feria Científica Cultural inauguró el Liceo AN 4 de Santiago. La muestra presenta los resultados de las diferentes actividades extraprogramáticas realizadas por los alumnos del establecimiento, entre ellos experimentos e investigaciones.

### HIGIENE CULINARIA

Un curso de preparación de platillos con productos del mar y la mantención de higiene en esta labor, iniciaron los comerciantes del Mercado Central. Las clases son dictadas por funcionarios de la Municipalidad de Santiago.







## DEPORTES Y GIMNASIA

En el Estadio Municipal de Renca se llevaron a cabo los Primeros Juegos Deportivos 1983 de esa comuna. En el certamen participaron más de 20 equipos, quienes se destacaron en la presentación de gimnasia rítmica.



## TELEFONOS AL PASO

En una verdadera infraestructura de servicios a la comunidad se ha convertido el paso subterráneo de calle Bandera. A toda la implementación existente se agregó ahora la instalación de casetas telefónicas.



## PREMIO ESCOLAR

La alcaldesa de Providencia, Carmen Grez, entregó los premios a los alumnos más distinguidos de los liceos y escuelas municipalizadas de esa comuna. A los estudiantes favorecidos se les obsequió un reloj digital y un diploma que los acredita como los mejores educandos del sector.



## EXPOSICION ARTISTICA

Una exposición de los trabajos realizados por los alumnos del programa de cursos - talleres complementarios del Departamento de Artes Plásticas de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, está presentando ese instituto.



## FERIA ARTESANAL

La Municipalidad de Santiago, en conjunto con la Fundación Nacional de la Cultura, está presentando en el Parque O'Higgins la Feria de Artesanos, que cuenta con el patrocinio de CEMA-Chile. En la muestra se exhiben trabajos realizados manualmente por más de 200 artífices de todo el país.



Ingresos municipales

# LOS SUELDOS DE PUDAHUEL

Cientos de artesanos en madera, cuero, fierro, lana, hilo y otras técnicas viven en esta comuna

La única contribución real que recibe el municipio es a través de la campaña anual de patentes



En la pequeña industria artesanal las manos pulen y pintan las figuras del pesebre.



Taller laboral "Carol Urzúa": se tejen y cosen los juguetes para esta Navidad.

Apretadas, sentadas una al lado de la otra, las mujeres conversan bajito, mientras tejen o rellenan juguetes para la Navidad. Es un grupo de operarias del taller laboral "Intendente Carol Urzúa Ibáñez". Ellas constituyen sólo una pequeña porción del grueso contingente de artesanos pudahuélinos. Las manos son muchas y creadoras, le dan forma artística a la madera, al fierro, a los delicados bordados o a los tejidos de hilo y lana. Son los centros de madres, los talleres municipales, las juntas de vecinos, los artesanos independientes. Todos ellos han ido brotando de la necesidad de generar recursos para vivir, y, también como una forma de aportar al presupuesto familiar. Por fortuna la gente ha demostrado arte en la fabricación artesanal y la gran mayoría se ajusta espontáneamente a los cánones de la artesanía auténtica.

### UNA CIUDADELA PARA DAR PERSONALIDAD Y SUELDOS

El alcalde Sergio Oyarzún, visualizando esta aprovechable realidad, se ha proyectado en grande, junto con sus artesanos. Así ha echado a andar la "Ciudadela de la Artesanía de Pudahuel", aún no oficializada, pero que está en sus toques finales. Se trata de un enorme recinto que contendrá dentro de sus límites, una serie de "casitas" chilenas, hechas de adobe y con techos de coirón, dispuestas para la muestra y la venta de toda clase de artesanía. Estará ubicado en la ruta 68, camino al aeropuerto, y será la puerta de entrada a Pudahuel: "Será la nueva cara de nuestra comuna. Tendrá una buena señalización y unos puestos antes de llegar a ella, anunciarán su existencia a los visitantes. Las luces de neón la destacarán en la noche", explica el alcalde Oyarzún.

Este ambicioso y bonito proyecto todavía está en calidad de primicia y se pretende tenerlo listo para fines de diciembre de este año, sin duda será un buen regalo de pascua para los artesanos y un boceto de la personalidad de Pudahuel, que recién empieza a definirse.

### A SACAR PATENTES PARA EL 84

No es una novedad que todos los años las municipalidades de las diferentes comunas a través de todo el territorio nacional, realicen sus campañas de patentes para obtener ingresos y abultar sus arcas, lo que si pocos saben, es que el municipio de Pudahuel prácticamente no tiene ninguna otra fuente de entradas económicas más que esa. El noventa por ciento de las propiedades de la comuna están exentas de impuestos, no pagan contribuciones, de lo que se deduce que el presupuesto con que cuenta el municipio es bastante escuálido e insuficiente para atender los gastos demandados por su comunidad; para colmo repleta de necesidades inmediatas, que no pueden soslayarse.

En enero de 1984 se comienza con las campañas mencionadas, de tal manera que cada entidad edilicia debe prepararse para atender a los automovilistas compradores. Los "clientes" de Pudahuel podrán acercarse a los puestos instalados en la rotonda Pajaritos, San Pablo esquina El Salitre, San Pablo con Santa Marta, J. J. Pérez esquina Las Lomas, aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, Las Rejas esquina Dorsal (local particular facilitado para la ocasión), San Francisco con Las Torres.

La revisión técnica exigida por las autoridades del tránsito, se llevará a cabo, igual que en años anteriores, en el mismo lugar que expende las patentes, en un puesto anexo, con lo cual se agiliza el trámite y se proporcionan facilidades y rapidez en la atención al contribuyente.

La cautivante artesanía de la ciudadela, las patentes y otros tesoros no explotados aún, son el sustento, el sueldo de esta comuna, algo parecido al cobre de Chile.



## LA MANO AMIGA DEL GOBIERNO

### SUBSIDIOS Y BENEFICIOS

Siguiendo instrucciones emanadas de la Presidencia de la República, las autoridades del sector salud y los jefes comunales otorgan un especial énfasis a la atención de los niños, muy particularmente en su primer período de vida y hasta los seis años de edad, ya que esta etapa, como bien se sabe, es absolutamente determinante en el futuro desarrollo y en la propia supervivencia del ser humano.

En la última década nuestro país se ha destacado internacionalmente por el alto nivel que ha alcanzado el sistema de atención y prevención de enfermedades. Es así como, dentro de los cuidados propios de la salud primaria, en los Consultorios y Postas, tanto periféricos como rurales de cada municipio, el control de salud que se efectúa a los menores de seis años de edad apunta, entre otras cosas, a detectar tempranamente probables casos de desnutrición. Si los médicos establecen la existencia de desnutrición, generalmente recomiendan la asistencia diaria del niño afectado a un centro abierto, donde recibe alimentación complementaria y los cuidados indispensables. En los casos de desnutrición avanzada se procede a la internación del niño en un hospital, hasta su recuperación.



## SECTOR SALUD

### II PARTE

*Atención médica gratuita reciben en los centros abiertos y jardines infantiles los niños de escasos recursos.*



*Alimentación completa, basada en una dieta con proteínas y minerales, forma parte de los subsidios que otorga el Gobierno.*

En nuestra próxima edición pasaremos revista a otros beneficios que se otorgan en el sector salud: el control de ancianos y el sistema de gratuidad de salud.

### ALIMENTACION COMPLEMENTARIA

Lo anterior entra en el marco de un Programa Nacional de Alimentación Complementaria, el PNAC, que administra el Ministerio de Salud y que se extiende a madres y niños en las comunas. Esta alimentación, consistente en leche, mezclas protéicas, arroz, etc, es gratuita para los beneficiados y constituye una forma de prevenir la desnutrición en las guaguas y niños pequeños, como asimismo en las embarazadas y las madres que crían.

Si usted es una mamá que espera, puede controlar el estado de su embarazo. Si ya tiene su guagua o está criando uno o más niños pequeños, tiene igualmente derecho a ese control de salud, en beneficio propio y de sus niños, como también puede corresponderle una serie de otros beneficios, que incluyen la alimentación complementaria, remedios, subsidios, etc.

Lo importante es que usted se informe en el Departamento Social de su municipio. No deje de hacerlo, puesto que las asistentes están allí a su servicio.

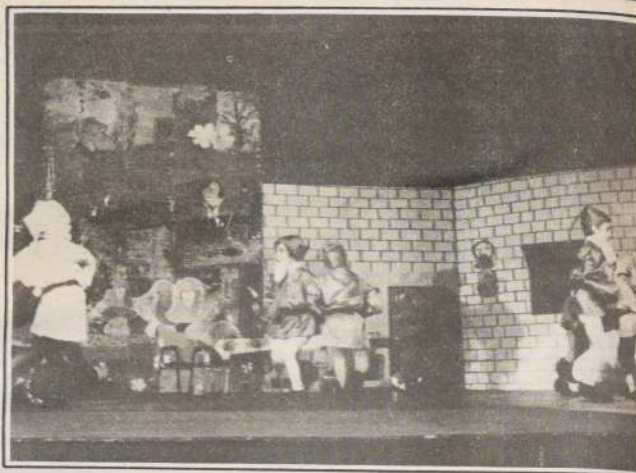


## VIDA COMUNAL



### REYES ENANOS

Una hermosa Fiesta de la Primavera realizó el Jardín Infantil Walt Disney, de La Florida. En este encuentro, en el que participaron todos los niños del establecimiento, se presentaron hermosos cuadros artísticos y dramatizaciones efectuadas por los párculos. Asimismo, se eligieron a los pequeños soberanos del plantel. En la fotografía se observa de izquierda a derecha a S.M. Leonardo y a las reinas Carolina y Paula.



### TEATRO INFANTIL

Con una presentación teatral los menores atendidos en los jardines infantiles y centros abiertos dependientes de los organismos benéficos que dirige la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, pusieron fin a sus actividades de 1983. El acto se llevó a cabo en el Cine Prociencia y en él se presentaron hermosos espectáculos artísticos, como Blanca Nieve y los siete enanitos, donde los niños demostraron todo lo aprendido en el año.



### ANIVERSARIO

Un nuevo aniversario celebró la comuna de Talagante, que dirige el alcalde Jaime Lazo. Para la autoridad edilicia el lema es "Acciones y no palabras", lo que le ha significado al municipio un notorio avance.

### NAVIDAD

Un extenso programa destinado a celebrar la Navidad, está llevando a cabo la comuna de Santiago. Su alcalde, Carlos Bombal, está interesado en inbuir de este espíritu de Pascua a todos los vecinos de la capital.

### MANO DE OBRA

El Intendente de la Región Metropolitana, General Roberto Guillard, anunció en conferencia de prensa el término del Programa de Empleo Mínimo. Los trabajadores del PEM serán absorbidos en planes de trabajo en la industria, vivienda y obras públicas.



### ARTESANIA DE ANCIANOS

Más de mil trabajos artesanales se presentaron en la exposición anual de Clubes de Ancianos de Quinta Normal. La muestra contó con la participación de 33 clubes de senescentes, integrados por 1.230 abuelitos. En la fotografía, la vicepresidenta comunal de CONAPRAN, Julia Oportot, inaugura la muestra.



### DESARROLLO

El alcalde de Puente Alto, Miguel González, está interesado en alcanzar el desarrollo educacional e intelectual de su comuna. Por ello, recientemente impulsó la dotación de un curso computacional para alumnos de la enseñanza media del municipio.





#### SEGURIDAD AL PASAJERO

El Subsecretario de Transportes, coronel Enrique Yávar, llegó hasta el terminal de buses de Santiago con el objeto de certificar que las medidas destinadas a proteger al pasajero se están cumpliendo. En esta labor inspectiva fue acompañado por funcionarios municipales de la capital.



#### TALLER DE LECTORES

En la Casa de la Cultura de Pudahuel se llevó a cabo el IV Taller de Lectores, organizado para alumnos de enseñanza básica por la Corporación Municipal de Desarrollo Social. La ceremonia de clausura del encuentro, que se observa en la fotografía, fue realizada totalmente por los niños y se entregaron además los libros donados a los planteles educacionales de Pudahuel.



#### ALIMENTACION INFANTIL

Más de un centenar de pequeños del Centro Abierto Pedro Prado, de Quinta Normal, se vieron beneficiados con la donación de productos lácteos, efectuada por una industria lechera. Gracias a esta ayuda este establecimiento, que alberga a 120 pequeños de dos a seis años, pudo llevar a cabo un programa de alimentación complementaria. En las fotografías se observa a María Elena Aragón, jefa del Departamento Técnico Social de ese municipio y a los niños saboreando yogurth.

### PROVIDENCIA DECORA

El comercio de Providencia, por una invitación cursada por la Municipalidad respectiva, está presentando hermosas decoraciones en sus vitrinas con motivos navideños.

Los locales se inscribieron en el concurso organizado por la alcaldía, dividiéndose en cinco categorías según el rubro que cubren. Es así como en el nivel "A" se encuentran los centros comerciales; en el "B" la gran tienda, sobre 75 metros cuadrados; en el nivel "C" la tienda mediana o boutique; en el "D" la prestación de servicios, sean éstos líneas aéreas, agencias de viajes, restaurantes y otros y en el "E" los kioscos.

### LA CISTERNA RECONOCE

La Cuarta Compañía de Bomberos de La Cisterna, denominada "Protección y Lealtad", rindió homenaje a los voluntarios fundadores de ese cuerpo, con una competencia bomberil que se realizó en el Estadio Asociación de Fútbol Amateur Eduardo Santana.

El torneo, en el que destacaron los ejercicios con agua a chorro, en escaleras y en altura, fue dirigido por el capitán Pablo Zúñiga Vallade y se enfrentaron en total dos equipos, dirigidos por los tenientes Lorenzo Bilbao y Efraín Osses.

### SAN BERNARDO SOLICITA

La comunidad sambernardina solicitó oficialmente la mantención del Consultorio de Salud Gerona, ubicado en el sector norte de esta ciudad.

En ese centro se otorga atención de medicina de adultos y ginecología a gran número de pacientes, quienes presentan enfermedades menores.

La policlínica fue creada por los religiosos de la comunidad San Ignacio de Loyola, con el objeto de ayudar en parte a los pobladores, para una atención más cercana a sus domicilios.

### QUINTA NORMAL INAUGURA

Una moderna policlínica fue inaugurada en la Unidad Vecinal N° 31 de Quinta Normal, que comenzó a funcionar en un nuevo recinto, ubicado en Samuel Izquierdo 2701.

El nuevo recinto comprende 104,36 metros cuadrados de construcción de albañilería reforzada y favorecerá la importante tarea cultural, social y recreativa que realizan más de tres mil 100 pobladores de la referida junta de vecinos, a través de su centro de madres, grupo scout, club de menores, talleres y otras entidades. En la ejecución de la obra participaron 105 personas, entre profesionales, técnicos y obreros.

### LA REINA INVITA

La Reina invita a sus vecinos y habitantes de otras comunas a inscribirse en tres cursos de apicultura que se ofrecerán en el centro cultural del municipio.

En estos niveles se les enseñará a los alumnos a obtener la miel, la cera y el polen, además del conocimiento técnico de los panales.

Para ello, el centro dictará cursos vespertinos, de especialidad e intensivos. Mayores informaciones usted puede obtenerlas en la sede del organismo, Santa Rita 1153 o en el teléfono 2269225.

### LA FLORIDA IMPLEMENTA

La Municipalidad de La Florida, en conjunto con la Asociación Chilena de Seguridad, implementó un Plan de Prevención de Riesgos a nivel escolar, preparando monitores en cada establecimiento, especialmente en el denominado Plan Deyse.

Este programa consiste en evacuación y seguridad de los alumnos en caso de emergencia y, a la vez, en crear mayor conciencia en materia de prevención de riesgos.

### PUDAHUEL COLABORA

La Municipalidad de Pudahuel, en conjunto con la Empresa Esso Chile S.A.P. y la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, están empeñadas en ayudar a los pequeños con problemas y, por ello, han comenzado la etapa de construcción del Centro de Rehabilitación del Niño Quemado, que está ubicado en calle El Lazo 8545.

La inauguración de la obra gruesa de este establecimiento, que beneficiará a todos los pequeños con este problema, se llevó a efecto el jueves pasado y en el futuro el organismo estará a cargo de la Corporación de Ayuda al Niño Quemado.





PUDAHUEL:

## CAREN: AL ESTILO EUROPEO

**Mil hectáreas de naturaleza dispuestas para el turismo y a sólo diez minutos del centro**

Siguiendo por la Ruta 68, a pocos metros del desvío que lleva al aeropuerto internacional Arturo Merino Benítez, en el mismo paradero terminal de las micros "Tropezón-Pudahuel", se encuentra el gran portón de acceso al parque Carén. Es un enorme fundo de mil hectáreas convertido en un centro turístico y vacacional, que tiene su corazón latiendo en una laguna apta para bañarse, hacer canotaje y navegación a velas. En sus riberas se puede hacer picnic, ya que hay sombrillas de totora, bancas y mesas, además de parrillas para asados. El panorama es realmente hermoso, rodeado de incipientes bosques de eucaliptus y vegetación campestre.

Cuenta con un restauranté, cuyos ventanales dominan el paisaje y donde se puede almorzar, tomar once o comer muy bien atendido. En caso de que el paseo se haga a orillas de la laguna, también hay quioscos que venden bebidas, golosinas, pan amasado, galletas y otros. Allí se puede comprar y abastecerse de todo aquello que se olvidó o no pudo llevarse para comer. Tiene servicios higiénicos y todo cuanto se requiere para hacer un camping sin tropiezos.

Y nada parece haberse olvidado, porque una medialuna espera a los huasos que quieren hacer su rodeo, en forma particular o interfamilias. A un lado está la pista para organizar las carreras a la chilena; más allá se arriendan caballos y en una lengua que sobresale de la laguna, varios botes se han dejado para el alquiler de los turistas.

El parque Carén es un dato bueno, bonito y barato, que vale



*La exuberante belleza de laguna Carén gana cada día más adeptos y, los más osados, incluso se aventuran al camping, adelantando que este será "el centro turístico metropolitano" dentro de muy poco.*



la pena tener presente, ya que está a sólo diez minutos del centro de la ciudad, hay locomoción colectiva que deja en la misma puerta y la entrada cuesta cien pesos por auto, \$ 50 adultos y \$ 20 los niños.

### VACACIONES EN SANTIAGO

Este hermoso balneario, enclavado en la populosa comuna de Pudahuel, constituye un hermoso recinto destinado a quienes no pueden salir a vacaciones fuera de la capital.

Es un lugar hermoso, tranquilo y de fácil acceso, ya que las micros Tropezón-Pudahuel, llegan hasta la misma puerta de la laguna.